

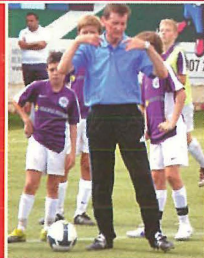
SPORTIV

B'XEJN
ma' l-orizzont

Magazzin Sportiv ta' kull xahar



Valletta
jilhqu
r-rekord ta'
Hibernians,
paġna 18

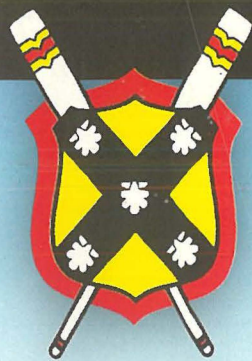


Roxburgh
il-mistieden
tal-YFA,
paġna 26



Jirritornaw
it-tigrijiet
taż-Zwiemel,
paġna 42

IR-REGATTA TAL-VITORJA 2011



L-Isla għat-22 darba

» Aktar f'paġna 28



- FUTBOL • ŻWIE MEL • MALTA FOOTBALL ASSOCIATION
- KUNSILL MALTI GHALL-ISPORT • STORJA TAR-REGATTA
- STORJA TAL-FUTBOL MALTI • POOL • SNOOKER • MOTO GP
- FORMULA 1 • WATERPOLO • RUGBY

Le MERIDIEN
ST. JULIANS HOTEL & SPA

IPPARTEĊIPA U
IRBAH MA' LE MERIDIEN

Join GO sports for only €9.99*



Book your front row ticket today and enjoy the best of football, live and exclusive!

Prepare for kick off - **subscribe today!**



GO SPORTS



www.go.com.mt

MADE FOR YOU

Visit any GO outlet, authorised reseller or call us anytime on Freephone **8007 2121** or **146** from your GO mobile

* The €9.99 monthly offer is available until 30/09/2011 to new/existing residential Gold TV/Home Pack/Home Pack interactive/ Gold interactive & to new/existing GO sports yearly/monthly customers on a new 2 year term. You will have the right to terminate your sports subscription should either Barclays Premier League/ Serie A not be available on GO sports from August of each contract year. Terms & conditions apply.



Settembru

Matul dan ix-xahar, minbarra l-Kampjonat Premier, inghata bidu wkoll għall-Kampjonati Nazzjonali l-oħrajn, inklużi dawk tan-Nisa, fejn intużaw ukoll il-grawnds reġjonali liema sistema qed tintuża għall-ewwel darba fl-istorja tal-futbol Malti.

Iżda l-attenzjoni kienet

immirata fuq iċ-champions Valletta meta, fir-rebħa ta' 3-0 fuq Mosta, dik ta' nhar it-18 ta' dan ix-xahar, laħqu r-rekord ta' Hibernians (fil-Kampjonat Premier) ta' 37 partita konsekuttiva mingħajr telfa li kienu rreġistraw bejn l-1980 u l-1983.

Dan ir-rekord ra l-bidu tiegħu nhar l-10 ta' April, 2010, fir-rebħa ta' 3-0 fuq Tarxien Rainbows.

Propriu għada, fil-partita kontra l-istess Hibernians, il-Lilywhites jistgħu jiktbu paġna għdida fl-istorja tal-klabb jekk ma jiġux meġhluba

F'isem l-isportivi kollha, irrid niehu wkoll l-okkażjoni biex nifrah lit-tim ta' Neptunes li għat-tieni sena infila u għall-20 darba fl-istorja tal-klabb rebħu l-Kampjonat tal-waterpolo meta f'finali ta' hames loġġbiet għelbu lir-rivali, Sliema.

Jesmond Moore - Editur



Irbah ma'



Wieġeb tajjeb għal din il-mistoqsija u tidhol biċ-ċans li tirbah wiehed mit-tliet rigali ġentilment offruti lilna minn Teamsport...

Kemm huwa n-numru ta' loġġbiet mingħajr telfa li Valletta laħqu r-rekord ta' Hibernians?

Ibghat is-soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Ottubru, 2011:
Kompetizzjoni Teamsport, c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000
Flinmien mat-twegiba trid tikteb l-isem u l-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telephone tiegħek.

It-twegiba ta' Harġa nru. 53 hija:
Valletta

*u r-rebbieha huma (1) Doriann Sant - Mellieħa
(2) Marthese Mifsud - Fgura (3) Mario Formosa - Mosta*



SEAT OCTOBER DRIVING EXPERIENCE

Test drive one of our SEAT models and participate to win

Book on seat.com.mt or call us for an appointment to test drive one of our models.

€200
WORTH OF
FREE FUEL

&

Purchase your SEAT
during the month of
October & benefit from
1 Year Free Licence
2 Years Free Service
3 Years Warranty



SEAT IBIZA SC
Starting from **€12,700**
Scrapage price **€11,600**



SEAT IBIZA 5 Door
Starting from **€13,700**
Scrapage price **€12,600**



SEAT IBIZA ST
Starting from **€15,000**
Scrapage price **€13,800**



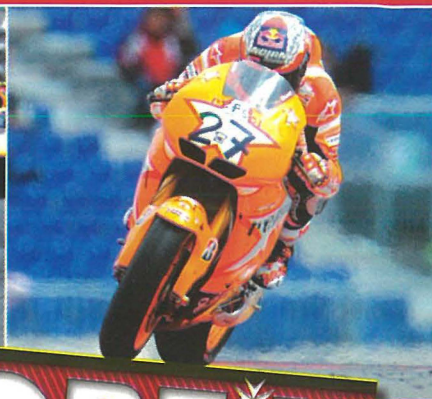
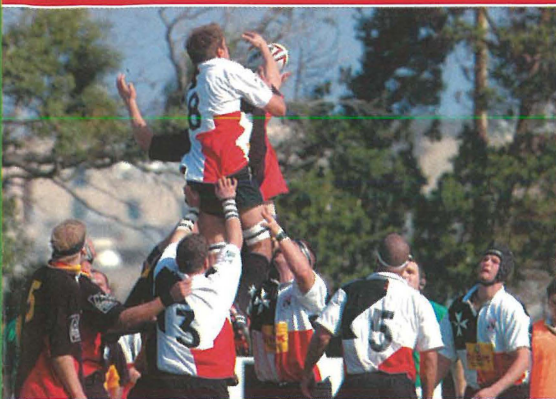
SEAT LEON
Starting from **€17,300**
Scrapage price **€15,800**

SEAT cars make driving something you can feel, not just something you do. Whether you're looking for a compact hatchback, a spacious station wagon or a family hatchback and perhaps even a panel van, SEAT cars can do the job. Visit our showroom and test drive any of the vehicles while there.

Benefit up to €2000 from the government
scrapage scheme or €1000 with the first time buyers scheme.

 Join us on facebook
'SEAT- Malta'

MEMBER OF THE VOLKSWAGEN GROUP



SPORTIV

Harga nri **54**

SPORTIV

Magazin Sportiv ta' kull xahar

Ippubblikat minn Zen Publishing

113 'Bapu' Triq is-Sejjieh, Swieqi

Tel: 27200233 Fax: 2123 8313

Pubblikatur

Paul Falzon

Editur

Jesmond Moore

jesmondmoore@yahoo.co.uk

Reklamar

Claudia Mifsud

sportivmalta@yahoo.com

Disinn

Zen Grafiks

Ritratti

Stephen Gatt

Cover - *Id-distrett tal-Isla jiccelebra r-rebh tar-Regatta ta' Jum il-Vitorja*



SPORTIV stampat
fil-Union Print Co. Ltd.
Marsa - Malta

Werrej

4 **MFA**
Il-hidma kontinwa

14 **Euro 2012**
Malta v Kroazja...
Ikkastigati minn
zbalji difensivi

16 **Euro 2012**
Malta v Georgia...
Draw meritat

18 **Premier**
Valletta b'punti massimi...
u pass boghod milli
jiksru rekord

26 **YFA**
10th Annual
Youth F.A.

28 **KMS**
L-Isla jergghu jirbhu
Regatta ohra ta'
Jum il-Vitorja

36 **Waterpolo**
Neptunes champions
ghall-20 darba...
Marsaskala jirbhu
t-Tieni Divizjoni

38 **Rugby**
Jibdew it-thejjijiet
ghall-istaqun
2011/2012

40 **Gozo Sports**
Partecipazzjoni
qawwija fil-U*Bet
F.A. Trophy

42 **Tigrijiet
taż-Żwiemel**
Lura fil-korsa...
Rizultati, sewwieqa
u hinijiet

44 **Snooker
& Pool**
Jamie Clarke ta' Wales
jirbah il-Kampjonat
Ewropew tal-U/18

46 **Formula 1**
Sebastian Vettel pass
'il boghod mir-rebh
tal-Kampjonat

48 **Moto GP**
Casey Stoner...
joqrob aktar lejn
ir-rebh tat-titlu

50 **L-Istorja
tal-Futbol Malti**
Tkompili tikber
it-taqtiegha bejn
Floriana u Sliema W.

52 **Storja
tar-Regatta**
It-Tigrija tal-Vitorja

55 **Shoulder
pain in sport**
Jikteb Dr. Kirill
Micallef Stafrace

56 **Spot the Ball
u Tisliba**
Irbah ma'
SPORTIV

Dan il-magazin jinghata B'XEJN
mal-gurnal l-orizzont fl-ahhar Sibt ta'
kull xahar u l-ebda parti minnu ma tista'
tiqi kkoppjata minghajr il-permess
bil-kitba tal-pubblikaturi.



maltafootball.com



Jingħata bidu għal aktar kompetizzjonijiet nazzjonali

Matul dan ix-xahar, waqt li kompla l-Kampjonat BOV Premier, ingħata wkoll bidu għal kompetizzjonijiet oħra organizzati mill-MFA, fosthom il-kampjonati fid-diviżjonijiet inferjuri.

Fil-bidu ta' Settembru bdiet il-kompetizzjoni tal-U*BET FA Trophy li għall-ewwel darba f'aktar minn 100 sena storja tal-MFA, din it-tieni l-iktar komeptizzjoni prestigjuża qiegħda tintlagħab bejn it-timijiet kollha inklużi dawk Għawdxin.

B'hekk din il-kompetizzjoni se tieħu żvolta ġdida fejn l-interess diġa' jidher li żdied. B'dan il-format il-ġdid, il-kompetizzjoni tagħti lok għall-element tas-sorpriza u klubbs mhux rinomati kemm Maltin u kif ukoll Għawdxin jistgħu jaslru f'stadju avvanzat tal-kompetizzjoni. S'issa diġa' intlagħab l-Ewwel Round ta' din il-

kompetizzjoni bejn timijiet Għawdxin u oħrajn mit-Tielet Diviżjoni lokali.

Fost kompetizzjonijiet oħra, ingħata wkoll bidu għall-Kampjonat BOV tal-Ewwel Diviżjoni, fejn għall-ewwel darba wkoll hemm jipparteċipaw total ta' 12-il tim. Dan il-kampjonat se jintlagħab fi stadiums reġjonali, innovazzjoni oħra li bdiet minn dan l-istaġun kalċistiku. Fil-fatt se jintużaw kemm is-Centenary Stadium, il-Victor Tedesco Stadium fil-Ħamrun u kif ukoll il-Luxol Stadium. Dan il-kampjonat mistenni jkun ferm bilanċjat bejn timijiet li jaspiraw li jiksbu l-promozzjoni għall-ogħla diviżjoni.

Il-Kampjonati BOV tat-Tieni u t-Tielet Diviżjoni li bdew f'nofs ix-xahar ta' Settembru se jkunu komposti minn 14-il tim f'kull diviżjoni fejn il-logħbiet kollha se jintlagħbu fi stadium

reġjonali. Il-kompożizzjoni ta' dawn il-kampjonati kienet ikkonfermata mill-Kunsill tal-MFA f'Jannar ta' din is-sena.

Minbarra l-istadiums imsemmija aktar qabel, matul l-istaġun se jintużaw ukoll faċilitajiet oħra li jinsabu f'San Pawl il-Baħar, il-Mosta u r-Rabat. F'dawn il-faċilitajiet kollha sar xogħol estensiv kemm fiż-żona ristretta għall-plejers u l-uffiċjali, fiż-żona tal-partitarji u kif ukoll fil-pitch. Is-sigurtà kienet priorità tant li l-istadiums reġjonali kollha huma postijiet sikuri u li joffru faċilità adegwata għal dawk li jżuruhom.

Intant matul l-istaġun il-ġdid il-futbol tan-nisa wkoll se jkollu parti mportanti fil-kalendarju kalċistiku ta' pajjiżna, tant li se jtkompla l-kampjonat għal tfajliet Taht is-16-il sena u kif ukoll dak tal-kbar li hu

Dehra tal-Istadium Nazzjonali waqt
logħba mill-Kampjonat BOV Premier



ritratt minn D. Aquilina

maqsum fuq żewġ diviżjonijiet. Il-logħbiet kollha se jintlagħbu fil-pitches li l-klabbs għandhom fl-irhula madwar Malta.

Għal dan l-istaġun ukoll il-klabbs lokali se jkomplu jgawdu minn inċentivi mportanti maħsuba biex l-introjt jikber u biex il-klabbs igawdu direttament mid-dhul iġġenerat mill-logħba. Matul l-istaġun li għadda d-differenza tal-flus maqsuma bejn il-klabbs lokali kienet wahda evidenti u għaldaqstant l-MFA qiegħda tkompli tinvesti biex toffri kemm faċilitajiet b'servizzi tajbin għall-partitarji li jattendu fid-diviżjonijiet kollha fejn jintlagħab il-futbol organizzat u kif ukoll biex tqajjem dejjem aktar l-interess f'kull livell tal-futbol lokali. Il-futbol reġjonali jista' jkun mezz biex in-nies li jattendu għal-logħbiet jiżdiedu, għaliex issa l-futbol sejjer lura fil-villaġġi u mhux aktar fi stadium

wiehed. Il-logħob minn filgħodu spicċa u b'hekk kemm it-Tieni u kif ukoll it-Tielet Diviżjoni saru aktar aċċessibli għal daww kollha li jridu jattendu biex isegwu t-timijiet f'dan il-livell. L-istatistika qiegħda turi li l-pubbliku sportiv qiegħed jirrikorri aktar minn qatt qabel u għalhekk huwa d-dmir tal-MFA li tibqa' tidhol għall-isfidi.

Għal staġun ieħor l-MFA se tkompli tissussidja l-ispiza tal-istadiums fejn jintlagħab il-futbol u kif ukoll l-ispiza tal-ufficjali tal-logħba. Dan għandu jkompli jgħin biex il-klabbs itaffu ftit mill-ispejjeż li kien ikollhom ihallu fil-passat, bil-għan li jkunu fuq saqajhom finanzjarjament. Għall-ewwel darba matul l-istaġun li għej, minbarra l-futbol tal-irġiel, dak tan-nisa wkoll mistenni jgawdi minn sussidji kbar, liema spejjeż kienu jithallu direttament mill-klabbs rispettivi u l-lum qiegħda tidhol

għalihom l-MFA. Bla dubju, il-futbol Malti għaddej minn mument eċċitanti, fejn dan kollu li qiegħed isir għandu jwitti t-triq għal bażi soda. Il-bidla twassal għall-progress, li finalment jiggarrantixxi futur aħjar u dan huwa eżatt dak li tixtieq tasal għalih l-MFA.

Dawn il-kampjonati nazzjonali kollha flimkien mal-Premier League se jkunu sponsorjati għal darb'ohra mill-Bank of Valletta, filwaqt li l-kumpanija Maltco Lotteries Ltd. se terġa' tisponsorja l-kompetizzjoni tal FA Trophy.

Innovazzjoni ġdida oħra tirrigwardja l-Kampjonati tal-Youths, fejn minn dan l-istaġun dawn mhux se jintlagħbu aktar fi tmiem il-ġimgħa, iżda se jibdeu jintlagħbu bejn it-Tnejn u l-Ħamis fid-diversi grounds tat-turf artifiċjali li l-klabbs għandhom madwar Malta u Għawdex.

Ir-referee Glenn Tonna fit-tieni stagun tieghu fl-oghla diviżjoni

L-MFA

f'bidma kontinwa biex issaħħaħ is-settur tar-referees

Mill-bidu ta' dan l-istaġun, l-MFA żiedet l-attenzjoni tagħha lejn is-settur tar-referees, fejn fost l-ewwel deċiżjonijiet li ttehdut kien hemm dik li tinvolvi r-ristrutturar tad-dipartiment ikkonċernat.

Fost l-ewwel hatriet kien hemm dik ta' Adrian Casha, eks referee internazzjonali, fejn dan ingħata r-responsabbiltà bħala Direttur tar-Refereeing. Dan id-dipartiment hu fost l-aktar importanti u dan biex il-logħba tal-futbol tkun tista' titmexxa' b'mod professjonali u b'effiċjenza.

L-MFA għandha diversi fergħat u kumitati li fihom hemm involuti għadd kbir ta' eks referees, li kollha jagħtu s-servizz tagħhom biex bl-esperjenza li għandhom jaqdu din il-funzjoni. Fost ix-xogħol l-aktar essenzjali hemm dak li jirrigwardja l-appointments tal-uffiċjali u l-osservaturi, is-settur tal-iżvilupp u r-reklutaġġ u kif ukoll dak li jipprovdi t-taħriġ tul is-sena kollha lill-uffiċjali kollha li jikkontrollaw il-logħbiet mill-Kampjonat Premier sa l-inqas diviżjoni.

L-MFA għandha wkoll kumitat li jgħib l-isem ta' Referees' Committee, fejn dan għandu l-funzjoni li jamministra l-aspetti kollha li jaqgħu taħt ir-responsabbiltà tar-referees. L-eks referee internazzjonali, Charles Agius, jaqdi l-irwol ta' chairman, fejn bl-esperjenza vasta li għandu, jiehu hsieb it-treġġja komplessa ta' din id-diviżjoni. Matul l-aħħar ġimgħat sar ukoll maġhruf li uffiċjali lokali u oħrajn barranin se jieħdu sehem fi skambju, fejn referees Maltin se jikkontrollaw logħbiet minn kampjonati oħra u daww barranin se jikkontrollaw logħbiet mill-kampjonat lokali. Kien imħabbar li l-MFA laħqet ftehim ma' diversi assoċjazzjonijiet oħra, fosthom daww ta' Ċipru, it-Turkija u l-Irlanda ta' Fuq.

Malta hi fost 36 pajjiż li ffirmat il-Konvenzjoni tal-UEFA fuq l-Organizzazzjoni u l-Edukazzjoni tar-Referees. Din il-konvenzjoni tgħin biex ir-referees lokali jkomplu jibbenifikaw minn għajnuna varja u dan jgħin biex il-livell

tagħhom jitjieb.

L-esperjenza internazzjonali għandha mportanza vitali għall-uffiċjali tagħna. Preżentament, fuq il-lista tal-FIFA, Malta għandha erba' referees irġiel, referee mara u tmien assistenti. Malta għandha wkoll referee internazzjonali fid-dixxiplina tal-futsal.

Din il-lista tinkludi lir-referees Marco Borg, Christopher Lautier, Clayton Pisani, Alan Mario Sant u Esther Azzopardi Farrugia u lill-assistenti Konrad Borg, Alan Camilleri, Joseph Camilleri, William Debattista, Mariano Debono, Christopher Francalanza, Edward Spiteri u Ingmar Spiteri. Ir-referee tal-fustal huwa Franco Cachia.

Din hija prova li kull meta uffiċjali Maltin imorru jikkontrollaw logħbiet internazzjonali dejjem ikollhom riżultati pożittivi u dan huwa ta' inkoraġġiment kontinwu għal daww kollha li jkun involuti fl-iżvilupp tar-refereeing f'pajjiżna. Ta' min jirimmarka li matul dan l-istaġun l-appuntamenti barra mill-pajjiż żdiedu hafna u dan se jkompli jsaħħaħ l-iżvilupp ta' kull individwu li jagħmel parti minn din il-lista nternazzjonali.

Minn dan l-istaġun il-Kampjonat tal-Beach Soccer ukoll kien ikkontrollat minn referees tal-MFA, biex dan kompla żdied mal-Kampjonat tal-Futsal li ilu għal dawn l-aħħar snin ikun ikkontrollat minn grupp ta' uffiċjali li speċifikament jikkontrollaw logħbiet minn dan l-isport.

Biex ir-referees jibqgħu fiżikament u mentalment b'saħħithom, l-MFA tipprovdi lhom trattament speċifiku u taħriġ kontinwu, tant, li Ronald Zammit reġa' nħatar bħala preparatur fiżiku tar-referees. L-istess Luca Pagani, li hu speċjalista fil-preparazzjoni atletika, qed jgħin fit-taħriġ tal-uffiċjali u dan biex dawn tal-aħħar jaslu għat-testijiet li tagħmel il-FIFA, fl-aħjar kundizzjoni.

Għaldaqstant m'hemmx dubju li l-MFA trid tibqa' tiggarantixxi l-investiment neċessarju biex dan is-settur tant importanti għal-logħba Maltija jkompli jagħmel il-progress.



ritratt minn D. Aquilina

TRADE SMARTER WITH FXDD.



If you're looking to understand the many aspects of trading on the foreign exchange market, you should consider Forex with FXDD Europe. Delivering superior customer service with 24-hour, multi-language support and invaluable educational tools like free live webinars and Forex training videos, FXDD Europe is committed to helping you learn the foreign exchange market. Head to Global.FXDD.com to find out more and sign up for your free demo account.

GLOBAL.FXDD.COM

HIGH RISK WARNING: Foreign exchange trading carries a high level of risk that may not be suitable for all investors. Leverage creates additional risk and loss exposure. Before you decide to trade foreign exchange, carefully consider your investment objectives, experience level, and risk tolerance. You could lose some or all of your initial investment; do not invest money that you cannot afford to lose. Educate yourself on the risks associated with foreign exchange trading, and seek advice from an independent financial or tax advisor if you have any questions.

ADVISORY WARNING: FXDD Europe provides references and links to selected blogs and other sources of economic and market information as an educational service to its clients and prospects and does not endorse the opinions or recommendations of the blogs or other sources of information. Clients and prospects are advised to carefully consider the opinions and analysis offered in the blogs or other information sources in the context of the client or prospect's individual analysis and decision making. None of the blogs or other sources of information is to be considered as constituting a track record. Past performance is no guarantee of future results and FXDD Europe specifically advises clients and prospects to carefully review all claims and representations made by advisors, bloggers, money managers and system vendors before investing any funds or opening an account with any Forex dealer. Any news, opinions, research, data, or other information contained within this website is provided as general market commentary and does not constitute investment or trading advice. FXDD Europe expressly disclaims any liability for any lost principal or profits without limitation which may arise directly or indirectly from the use of or reliance on such information. As with all such advisory services, past results are never a guarantee of future results.

Licensing statement FXDD Europe: FXDD Malta Limited is licensed to provide investment services by the Malta Financial Services Authority. Registered office: K2, 1st Floor, Forni Complex, Valletta Waterfront, Floriana FRN 1913, Malta.

II-UEFA

torganizza l-ewwel workshop miftuħ għal Integrity Officers

L-ewwel workshop organizzat mill-UEFA għal *Integrity Officers* ntemm bi twissija qawwija mill-President tal-UEFA, Michel Platini, li tkellem dwar il-perikli tal-match fixing fil-futbol Ewropew.

"Il-futbol bħal dixxiplini oħrajn tal-isport jinsab f'periklu kbir," qal Michel Platini, li żied jgħid li hu essenzjali li l-isport ikun ibbażat fuq l-integrità tar-riżultati, sa minn fuq il-bankijiet tal-iskola sat-Tazza tad-Dinja.

"Naturalment, il-kredibbiltà ta' kull kompetizzjoni tista' tkun affettwata.

Il-lum ma tgħaddix ġurnata mingħajr titli fil-ġurnali, li ma jikkummentawx dwar is-suspetti, xi inkjesta jew xi arrest marbut mal-integrità tal-kompetizzjonijiet," tenna Platini, li kompli jikkumenta u qal li quddiem dan il-fenomeni ta' periklu mhux se jċedi u jaf li l-familja kollha tal-futbol lesta li tirreagixxi bil-qawwa kollha.

Platini qal li l-isport waħdu ma jista' jagħmel xejn kontra l-kriminalità organizzata. "L-awtoritajiet tal-gustizzja tal-isport waħedhom m'għandhomx l-ghodda biex jikkonfrontaw din it-tip ta' sfida u dan hu fejn hemm bżonn uffiċjali ta' integrità.

"F'kull pajjiż u Assoċjazzjoni nazzjonali se jkun hemm l-integrity officers biex isahħu l-għaqda bejn il-futbol u l-awtoritajiet tad-dixxiplina u l-pulizija lokali, dik kontinentali u kif ukoll il-ġudikatura," qal Platini lill-uffiċjali l-ghodda u sahaq li dawn għandhom rwol kruċjali biex jiddefendu l-isport fil-ġlieda kontra

l-kriminalità organizzata. Il-president tal-UEFA jemmen li dan għandu jgħin biex il-kompetizzjonijiet jitnaddfu fil-livelli kollha.

Kmieni din is-sena l-Eżekuttiv tal-UEFA approva rapport mill-grupp li jissorvelja l-imħatri u l-irrangar ta' logħbiet li ppropona miżuri li jridu jittiehdu biex il-futbol Ewropew jindirizza t-theddida ta' logħbiet irrangati. Il-ħsieb hu dak li finalment jitwaqqaf network ta' integrity officers fuq livell Ewropew biex dawn tal-aħħar jikkoperaw ma' liaison officers oħra u flimkien jgħinu biex l-awtoritajiet tal-futbol u l-agenziji li jinforzaw il-liġijiet tal-pajjiż jkunu jistgħu jaġġixxu meta jkun hemm is-suspett ta' logħbiet irrangati.

L-integrity officers għandhom jibdli informazzjoni u esperjenza mal-amministrazzjoni tal-UEFA dwar il-prosekuzzjoni fuq korruzzjoni jew prattiċi kriminali li jaffettwaw il-futbol.

Huma se jkunu qiegħdin jissorveljaw proċeduri dixxiplinarji u jikkoordinaw l-azzjoni rilevanti, kif ukoll għandhom l-obbligu li jorganizzaw programmi

edukattivi għall-plejers, ir-referees u l-kowċis bħala parti minn strateġija preventiva effettiva.

Il-UEFA se toffri fondi annwali għal kull assoċjazzjoni membru biex din tgħin tiffinanzja l-pożizzjoni ta' Integrity Officer. Is-sorveljanza ta' ġbir ta' informazzjoni u skambju ta' informazzjoni se jkunu fost il-prioritajiet ta' dawn l-Integrity Officers.

Is-segretarju ġenerali tal-UEFA, Gianni Infantino, qal li l-politika tal-UEFA mhux tolleranti ma' daww li jinqabdu jirrangaw ir-riżultati ta' logħbiet tal-futbol. Huwa enfasizza l-importanza għall-koperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet u l-awtoritajiet tal-istat.

"Bil-mod kif se nkunu qiegħdin naħdmu, nistgħu ngħinu l-prosekuturi pubbliċi u l-awtoritajiet kompetenti fix-xogħol tagħhom," temm jgħid Gianni Infantino.

L-MFA ħadet sehem attiv permezz ta' Integrity Officer Malti li mistenni jikkoordina x-xogħol kollu kif spjegat waqt il-laqgħa li saret fil-kwartieri tal-UEFA, f'Nyon.



L-Integrity Officers kollha flimkien f'ritratt tal-okkażjoni

ritratt minn D. Aquilina

Michael Mifsud

jilħaq ir-rekord ta'

30 goal

mat-tim nazzjonali

Malti

Rekord ta' 30 goal



Michael Mifsud fl-azzjoni kontra l-Kroazja

Jēżistu plejers li għandhom l-istint kif jiskorjaw. Dan jagħmluh għaliex ikunu fl-aħjar pożizzjoni fil-ħin opportun biex jpoġġu l-ballun fix-xibka. Dawn it-tip ta' plejers jiskorjaw goals mhux biss fil-kampjonati domestiċi mal-klabbs tagħhom, iżda wkoll f'logħbiet internazzjonali. Id-differenza fil-livell f'it jew xejn tagħmel bihom.

F'Malta bħalissa għandna plejer li ddistingwa ruħu bħala skorer prolificu speċjalment meta dan jilgħab mat-tim nazzjonali. Michael Mifsud jidhol perfett fil-kwadru ta' dawn it-tip ta' plejers li xogħlhom hu dak li jiskorjaw. Il-kapaċitajiet tiegħu ta' kif jiskorja huma fin-natura tiegħu anki jekk fl-istatura tiegħu huwa qsajjar, Mifsud bil-heffa u l-kapaċitajiet tekniċi jirnexxielu jkun protagonista.

Nhar it-Tlieta, 6 ta' Settembru, Michael Mifsud laħaq it-total ta' 30 goal bil-flokk nazzjonali ta' pajjiżna,

tragward ferm importanti li tassew jagħmilna kburin.

Huwa skorja l-goal tad-draw kontra Ġeorgja f'logħba minn Grupp F tal-Euro 2012 li ntemmet bl-iskor ta' 1-1. Michael Mifsud skorja goal sabiħ u ferm importanti, meta rnexxielu jdur b'mod eleganti ma' plejer ta' esperjenza vasta bħal Kakha Kaladze, qabel fajjar ix-xutt li bih għeleb lill-goalkeeper avversarju.

Mifsud laħaq dan it-total ta' goals f'84 logħba u dan hu tassew impressjonanti meta tqabbel il-livell tal-futbol Malti mal-livell internazzjonali. Michael Mifsud sa mill-ewwel logħbiet fil-karriera tiegħu mal-klabb ta' Sliema Wanderers kien wera li l-kwalitajiet tiegħu kienu superjuri minn ta' oħrajn.

Darba kien spicċa wkoll l-aqwa skorer tal-kampjonat Malti bi 32 goal qabel kompli jiskorja goals

f'Kampjonati Ewropej fejn lagħab il-futbol fosthom fil-Ġermanja, fin-Norveġja u fl-Ingilterra. Il-plejer Malti jibqa' mfakkar għall-goals li kien skorja kontra Manchester United f'logħba tal-League Cup, f'Old Trafford.

Bil-flokk tat-tim nazzjonali Malti, Mifsud kompli jiskorja u saħansitra rnexxielu jaqbez it-total ta' 23 goal li kien skorja Carmel Busuttil. Mifsud għandu wkoll ir-rekord tal-aktar plejer li skorja goals f'logħba waħda. Fis-26 ta' Marzu, 2008, kien skorja hames goals fir-rebħa ta' 7-1 li t-tim Malti kellu kontra Liechtenstein f'logħba ta' ħbiberija.

Michael Mifsud li fil-preżent qed jilgħab fil-Kampjonat BOV Premier maċ-Champions Valletta FC, għad għandu karriera twila quddiemu u l-pubbliku Malti għatxan għal aktar goals. L-ambizzjoni hi li r-rekord ta' goals li skorja sa issa jkompli jikber mingħajr limitu.

Id-delegazzjoni mit-Tim Nazzjonali Malti flimkien mal-plejers u l-ufficjali min-Nursery ta' Rabat Ajax FC



It-tim nazzjonali jżur in-Nursery ta' Rabat Ajax FC

ritratt minn D. Aquilina

Sitt xhur wara li l-MFA nidiet il-kampanja li permezz tagħha t-tim nazzjonali A qiegħed jiehū sehem f'attivitajiet pubbliċi fi hdan il-komunità, kien imiss li delegazzjoni mill-istess tim nazzjonali magħmula minn Robert Gatt, Direttur Tekniku tal-MFA u l-plejers, Alex Muscat u Shaun Bajada, iżuru n-Nursery tal-klabb ta' Rabat Ajax FC.

Waqt din iż-żjara, Robert Gatt, tkellem mat-tfal prezenti, fejn wara kellhom l-oportunità li jiltaqgħu maż-

zewġ plejers tat-tim nazzjonali Malti.

Id-Direttur Tekniku tal-MFA ppreżenta flokk tat-tim nazzjonali ffirmat mill-plejers kollha lil Charles Cassar, President ta' Rabat Ajax FC Nursery, filwaqt li Shaun Bajada u Alex Muscat ippreżentaw ballun li wkoll kien iffirmat mill-plejers tal-iskwadra nazzjonali.

Din il-kampanja kienet tnediet lejlet il-logħba tal-Euro 2012, bejn Malta u l-Greċja, li ntlagħabet f'Malta f'Marzu li għadda u ta' kull xahar saru attivitajiet

varji kemm fl-iskejjel u kif ukoll fi hdan klabbs lokali. Ftit gimghat ilu t-tim nazzjonali Malti żar l-iskola sekondarja tas-subien, Maria Regina, fiż-Żokrija fil-Mosta. Dawn huma esperjenzi uniċi għat-tfal fejn qegħdin jingħataw iċ-ċans li jiltaqgħu mal-idoli tagħhom, dawk li jseguhom waqt kull tmien il-gimgha u li fil-futur jixtiequ jsiru bħalhom... plejers tat-tim nazzjonali Malti. Din il-kampanja edukattiva hija mmirata biex tohloq aktar kuxjenza fost iż-żgħar u tkabbar il-passjoni lejn it-tim nazzjonali ta' pajjiżna.

Alex Muscat jiffirma posters tat-tim nazzjonali lill-plejers zgħażaġh Rabtin



Erba' plejers

Maltin se jkunu onorati mill-UEFA



Il-plejers Maltin, Gilbert Agius, David Carabott, Carmel Busuttil u Joe Brincat, se jkunu fost il-plejers minn madwar l-Ewropa kollha li se jiġu onorati mill-UEFA għaliex fil-karriera tagħhom lagħbu aktar minn 100 logħba għal pajjiżhom. Dan tħabbar mill-UEFA ftit tal-granet ilu, fejn il-plejers imsemmija se jkunu pprezentati unur speċjali li jikkonsisti f'midalja u beritta kommemorattiva.

Il-UEFA approvat din il-proposta waqt l-aħħar laqgħa tal-Eżekuttiv li saret f'Nyon, fl-Isvizzera. L-erba' plejers Maltin li se jkunu ppremjati laħqu l-100 partita jew aktar mat-tim nazzjonali Malti u għalhekk dan huwa rikkonoxximent prestigjuż li mhux kulhadd jista' jilħaq.

Il-president tal-UEFA, Michel Platini, laqa' tajjeb l-introduzzjoni ta' dan l-unur il-ġdid. "Naħseb li huwa ġest sabiħ li kull plejer li lagħab 100 partita jew aktar għal pajjiżu għandu jkollu rikonoxximent xieraq mogħti lil mill-aħwa tal-futbol", temm jgħid Michel Platini lill-gurnalisti wara li ttehdet din id-deċiżjoni.

Kull preżentazzjoni se ssir qabel logħba tat-tim nazzjonali u dan għandu jgħin biex il-pubbliku jagħti aktar attenzjoni lejn it-timijiet nazzjonali.

Mal-109 plejer mistennija li jkunu onorati waqt li oħrajn li se jilħqu l-100 logħba mat-tim nazzjonali fil-futur, għandhom ikunu ppremjati f'okkażjonijiet futuri.

Fost il-hafna plejers magħrufa li se jkunu onorati hemm Andoni Zubizarreta, Iker Casillas, Raul Gonzalez u Xavi Hernandez minn Spanja, Kenny Dalglish mill-Iskozja, Fabio Cannavaro, Paolo Maldini, Dino Zoff u Gianluca Buffon mill-Italja, Lothar Matthaeus, Miroslav Klose, Franc Beckenbauer, Jurgen Klinsmann, Jugern Kohler mill-Ġermanja, Luis Figo u Fernando Couto mill-Portugall, Oleg Blokhin u Andriy Shevchenko mill-Ukrajna, Peter Schmeichel mid-Danimarka, Thierry Henry, Zinedine Zidane, Didier Deschamps, Patrick Vieira, Lilian Thuram u Marcel Desailly minn Franza u Peter Shilton, Sir Bobby Charlton, David Beckham, Bobby Moore u Billy Wright mill-Ingilterra.



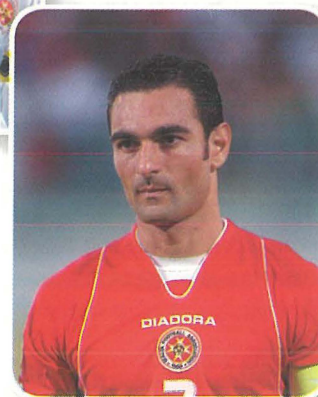
Joe Brincat



Carmel Busuttil



David Carabott



Gilbert Agius

Established in 2010, FXDD Europe is a global leader in online Forex trading and investor education. Catering to individual and institutional traders, hedge funds, commercial entities, brokerage firms and money managers, FXDD Europe provides clients with top-tier trading technology, reliable streaming liquidity, market analysis and dedicated customer support in 11 languages. FXDD Europe offers 24-hour Forex trading to clients in over 200 countries through a variety of platforms.

In September of 2011, FXDD was named the best Forex trading platform for market analysis by The Exchange Magazine, a leading financial publication based in the United Kingdom.

FXDD Europe is a Foreign Exchange Dealer licensed as a Category 3 in terms of the Investment Services Act by the Malta Financial Services Authority, and is headquartered on the Valletta Waterfront in Floriana, Malta.

FXDD Europe is an affiliate of FXDD New York and a global leader in online Forex trading, headquartered at 7 World Trade Center in the heart of the financial district in Manhattan, NY USA. FXDD New York is a member of the National Futures Association (NFA) and is registered as a Retail Foreign Exchange Dealer with the CFTC.

For more information, please visit our website at: www.global.fxdd.com. Follow FXDD and FXDD Europe on Twitter at twitter.com/fxdd.

Waqf iċ-ċerimonja tal-Fair Play li saret qabel il-logħba kontra il-Ġeorgja



ritratt minn D. Aquilina

L-MFA tingħaqad mad-dinja biex tippromwovi l-ispirtu tal-Fair Play

Il-Malta Football Association u l-president Norman Darmanin Demajo, appellaw lill-plejers, referees, partitarji u uffiċjali madwar Malta biex jgħinu jippromwovu l-ispirtu tal-Fair Play u r-Rispett fil-granet li l-FIFA tiċċelebra l-Fair Play.

Fil-fatt il-FIFA, bejn it-2 u s-6 ta' Settembru organizzat il-15-il edizzjoni tal-FIFA Fair Play Days. Din il-manifestazzjoni kienet organizzata waqt logħba uffiċjali u f'pajjiżna giet iċċelebrata qabel il-konfronti bejn Malta u l-Ġeorgja u Malta u l-Finlandja, liema logħbiet intlagħabu nhar is-6 ta' Settembru.

Din l-inizjattiva għandha l-appoġġ personali tal-president tal-FIFA, Joseph S. Blatter, u l-president tal-UEFA, Michel Platini

Il-Fair Play u r-Rispett huma

essenzjali għall-isport u għal kull min hu midhla fih, iddikjara l-president tal-MFA, Norman Darmanin Demajo. Għandna bżonn insostnu l-valuri tal-ispirtu sportiv u naħdmu bla waqfien biex inżommu l-momentum u għalhekk qiegħed isir appell lill-partitarji kollha tal-futbol f'Malta biex jgħinu f'din il-kawża.

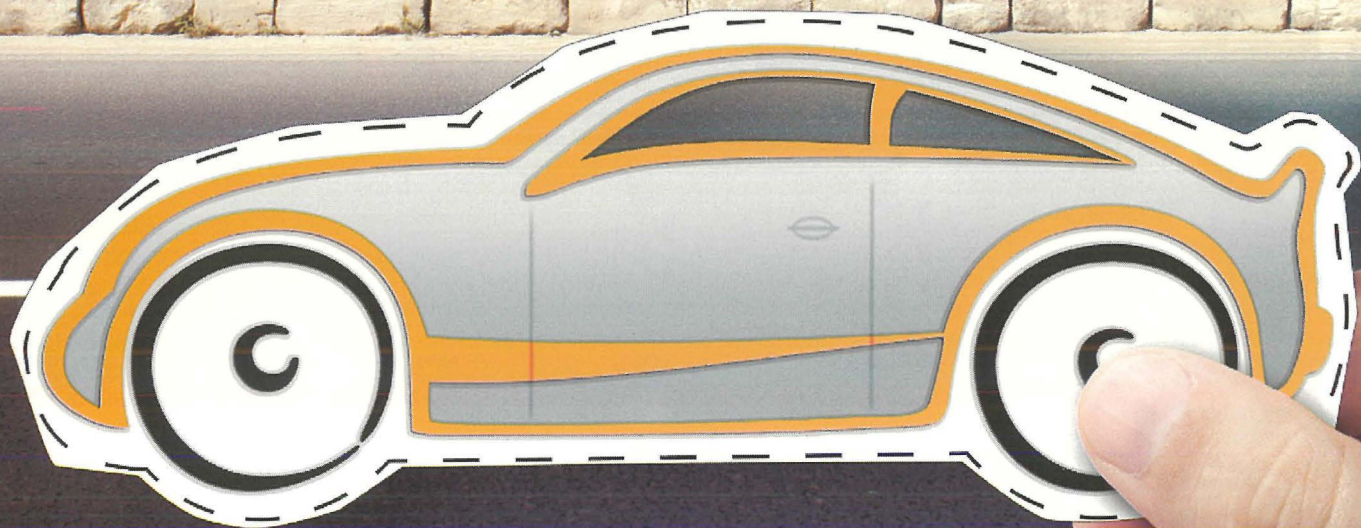
Il-FIFA u l-UEFA jirrikonoxxu l-irwol fundamentali tal-Fair Play u r-Rispett fl-isport u jemmnu li din il-ħtieġa għandha tkun applikata fl-attivitajiet sportivi kollha inklużi l-attivitajiet fejn jipparteċipaw it-tfal. Joseph S. Blatter saħaḡ li t-tfal għandhom jikbru fil-valuri sodi għaliex il-logħba tal-futbol, li huwa sport ibbażat fuq it-teamwork, iġġieghlhom jirrealizzaw kemm huma mportanti d-dixxiplina, ir-rispett, l-ispirtu ta' tim u l-Fair Play.

Il-President tal-UEFA, Michel Platini f'diskors li għamel fl-okkażjoni

ta' din il-ġurnata, qal li l-UEFA thossha kburija li qed tippromwovi l-futbol fi spirtu ta' paċi u Fair Play, mingħajr diskriminazzjoni fejn jidhlu l-politika, is-sessi, ir-religjon u r-razez fost oħrajn. Huwa appella biex kulhadd jingħaqad flimkien u juri rispett lejn xulxin għaliex kulhadd huwa l-istess ... meta jkun bil-ballun f'saqajh.

L-ewwel darba li l-FIFA organizzat il-Fair Play Days kien fl-1997. Mill-ewwel edizzjoni għaddew 15-il sena u minn parteċipazzjoni limitata, issa d-dinja kollha qed tfakkar u tiċċelebra dan l-avveniment.

Il-plejers tat-timijiet rispettivi kif ukoll l-uffiċjali tal-logħba libsu flokkijiet bi slogans li jippromwovu din l-attività, filwaqt li l-captains rispettivi tat-timijiet madwar id-dinja qraw messaggħ importanti fir-rigward ta' din iċ-ċelebrazzjoni.



akkwista dak li dejjem xtaqt

Hafna ideat tajbin jittfasslu fuq karta. B'Personal Loan tal-BOV il-proġetti u l-aspirazzjonijiet tiegħek jiehdu l-ħajja.

Kellimna llum għal self li huwa tassew personalizzat u jgħinek takkwista dak li dejjem xtaqt.

Impenn lejn is-suċċess tiegħek.

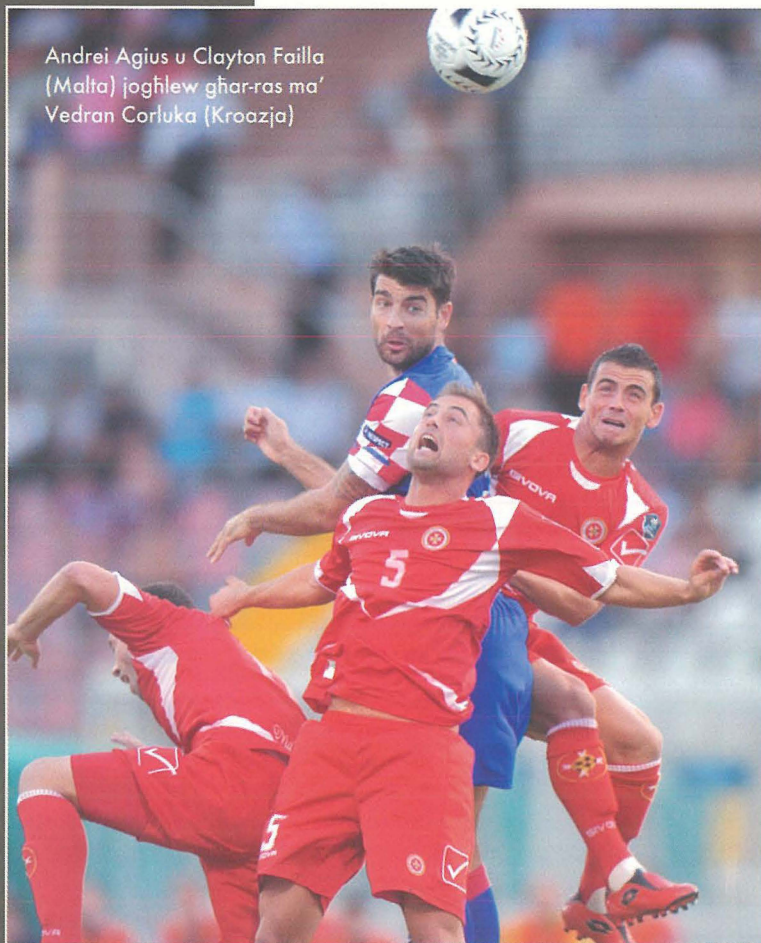
**BOV PERSONAL
LOAN**
2131 2020 | bov.com

Is-self kollu huwa suġġett għal kriterji normali ta' self u għall-approvazzjoni finali mill-fergħa tiegħek tal-BOV. Termini u kundizzjonijiet japplikaw.

Ikkastigati minn żbalji difensivi



Andrei Agius u Clayton Failla
(Malta) joghlew għar-ras ma'
Vedran Corluca (Kroazja)



L-ewwel partita (minn tnejn) fi spazju ta' erbat ijiem, validi mill-preliminari tal-Euro 2012, Malta sfat megħluba mill-Kroazja bl-iskor ta' 3-1.

Kienet partita li fiha l-Maltin ġew ikkastigati minhabba żbalji fid-difiża. Matul l-ewwel nofs siegħa, il-Kroati gawdew mill-inizjattiva u kkontrollaw kull sitwazzjoni ... u proprju meta sfaw fi żvantagġ ta' żewġ gowls, il-plejers Maltin ħargu mill-qoxra difensiva tagħhom, bdew jaqsmu l-logħob mal-Kroati u saħansitra naqsu l-margni tal-iskor.

Matul it-tieni taqsima, it-tim immexxi mill-kowċ nazzjonali John Buttigieg, hareġ aktar avventuruz u meta kien qed juri l-ahjar logħob ... waslet id-daqqa mortali liema gowl seta' ġie evitat.

0-1 - (11 min) - Kroazja fethu l-iskor meta Ognjen Vukojevic ikkontrolla f'tarf il-kaxxa u b'xutt fil-baxx xehet fir-rokna tax-xibka minkejja li l-gowlkipper Malti, Andrew Hogg, mess il-ballun.

0-2 - (32 min) - Finta ta' Mario Mandzukic qarrqet għal kollox bid-difiża Maltija biex l-iżmarkat Milan Badij avvanza u b'xutt angolat għeleb lill-gowlkipper Malti, Andrew Hogg.

1-2 - (38 min) - Roderick Briffa rnexxielu jghaddi *through pass* minn bejn tliet avversari lejn Michael



MALTA - (wara) - Andrew Hogg, Andrei Agius, John Hutchinson, Andrè Schembri, Ryan Fenech - (quddiem) - Manny Muscat, Clayton Failla, Andrew Cohen, Roderick Briffa, Gareth Sciberras, Michael Mifsud



KROAZJA - (wara) - Ivan Klasnic, Dejan Lovren, Vedran Corluka, Ognjen Vukojevic, Mario Mandzukic, Stipe Pletikosa - (quddiem) - Darjo Srna, Sime Vrsaljko, Milan Badelj, Ivan Strinic, Ivan Perisic

Mifsud li dar ma' Ivan Strinic ... u b'xutt qawwi gheleb lill-gowlkipper Kroat, Stipe Pletikosa.

1-3 - (68 min) - Kien Dejan Lovren li ssigilla r-rebha ghal Kroazja meta ghola ghall-kross ta' Mario Mandzukic u b'daqqa ta' ras stupenda gheleb lil Hogg.

02.09.2011 - 19.00 hrs



Malta

M. Mifsud 30



Kroazja

O. Vukojevic 11, M. Badelj 32, D. Lovren 68

HT 1-2 National Stadium

Malta - Andrew Hogg, Manny Muscat, Gareth Sciberras, Andrei Agius, Ryan Fenech (Carlo Mamo 88), Clayton Failla, Roderick Briffa (Jamie Pace 74), Michael Mifsud (Ivan Woods 81), John Hutchinson, Andrè Schembri, Andrew Cohen
Coach - John Buttigieg

Kroazja - Stipe Pletikosa, Ivan Strinic, Dejan Lovren, Vedran Corluka, Milan Badelj (Eduardo Da Silva, 81) Ognjen Vukojevic, Dario Srna, Mario Mandzukic, Ivan Klasnic (Nikola Kalinic 46), Ivan Perisic (Tomislav Dujmovic 67), Sime Vrsaljko

Coach - Slaven Bilic

Referee - Tony Chapron (Franza)

Assistenti - Emanuel Boisdenghien, Fredji Harchay (Franza)

Raba' Uff. - Fredy Fautrel (Franza)

Ammoniti - R. Fenech, C. Failla (M), M. Mandzukic, V. Corluka (K)

Wirja diżappuntanti



MALTA U/21 - (wara) - Zack Muscat, Owen Bugeja, Yessous Camilleri, Terence Vella, Steve Sultana, Triston Caruana - (quddiem) - Clyde Borg, Mark Scerri, Matthew Gauci, Leighton Grech, Bjorn Kristensen

Wara ż-żewġ riżultati sodisfaċenti li t-tim nazzjonali Malti ta' Taht il-21 sena kiseb kontra l-Finlandja (0-0) u l-Litwanja (2-1) kien hemm aspettativi għoljin għall-partita kontra Slovenja.

Iżda l-Maltin sfaw meġhluha bl-iskor ta' 4-1 f'wirja diżappuntanti meta wiehed iqis li l-Maltin lagħbu bi plejer aktar għal taqsima shiha wara li, fil-45 minuta, tkeċċa Nejc Mevlja.

0-1 - (32 min) - Slovenja fethu l-iskor wara li clearance qasira mid-difiża Maltija spiċċat għand Robert Beric li kien pront xehet fix-xibka.

0-2 - (45 min) - Minkejja li s-Sloveni kellhom lil Nejc Mevlja mkeċċi, għat-tieni karta safra, huma xorta wahda kienu tajbin biżżejjed biex jidhlu jistrieħu f'vantagg ta' żewġ gowls meta mill-korner ta' Kevin Kempl, Rajko Rep, irnexxielu jsib ix-xibka b'xutt fil-baxx.

0-3 - (57 min) - Wara li Maltin fallew ċans tad-deheb li jnaqqsu l-margni tal-iskor minn Bjorn Kristensen meta ra x-xutt tiegħu milqugh tajjeb mill-gowlkipper Jan Oblak, is-Sloveni

komplew ikabbru l-iskor minn Dejan Lazarevic b'xutt minn pożizzjoni angolata.

1-3 - (79 min) - Il-Maltin għamlu l-iskor aktar rispettabbli minn Zach Muscat li avvanza bil-ballun qabel ma fajjar xutt għar-rokna tax-xibka.

1-4 - (86 min) - Iżda l-aħħar dahka kienet dik tal-avversarji meta f'azzjoni ta' kontrattakk spiċċat għand Enej Jelenic li gheleb lill-gowlkipper Malti, Steve Sultana.

01.09.2011 - 19.00s hrs



Malta

Z. Muscat 79



Slovenja

R. Beric 32, R. Rep 45, D. Lazarevic 57, E. Jelenic 86 (S)

HT 0-2 Hibernians Stadium

Malta - Steve Sultana, Zach Muscat, Owen Bugeja, Yessous Camilleri, Matthew Gauci, Clyde Borg (Rowen Muscat 46), Mark Scerri, Bjorn Kristensen, Leighton Grech, Triston Caruana (Steve Pisani 46), Terence Vella (Miguel Ciantar 64)

Coach - Ray Farrugia

Slovenja - Jan Oblak, Boban Jovic, Mitja Resek (Dejan Trakjovski 66), Kevin Kampl, Nejc Mevlja, Rajko Rep, Dejan Lazarevic, Antonio Delamea-Minar, Enej Jelenic, Miha Mevlja (Nemanja Mitrovic 46), Robert Beric Leon Craici 84)

Coach - Tomaz Kavcic

Referee - Aryton Kuchin (Kazakhstan)

Assistenti - Evgeni Belski, Bagytpek Kopzhassarov (Kazakhstan)

Raba' Uff. - Igor Khissamutdinov (Kazakhstan)

Ammoniti - Yessous Camilleri, Matthew Gauci, Miguel Ciantar (M); N. Mevlja, E. Jelenic (S)

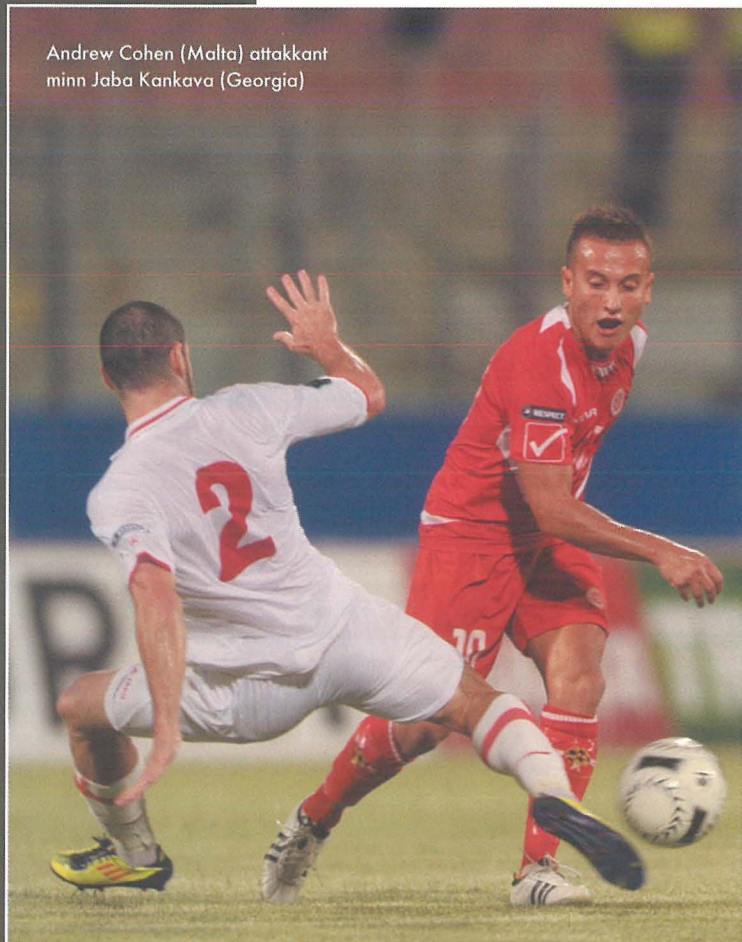
Tkeċċa - N. Mevlja 44 (S)

Andr  Schembri (Malta) isofri foul minn Zurab Khizanishvili (Georgia)

L-ewwel punt fi draw meritat



Andrew Cohen (Malta) attakkant
minn Jaba Kankava (Georgia)



Finalment, it-tim Malti kiseb l-ewwel punt mill-preliminari tal-Euro 2012 meta, fl-Istadium Nazzjonali, spi  a fi draw meritat ta' 1-1 kontra Georgia u li bi ffit aktar attenzjoni stajna wkoll niksbu l-ewwel reb a.

Wara t-telfa ta' 3-1 kontra l-Kroazja, bosta kienu daw  li kienu qed jistennew xi telfa o ra ... i da g arrallhom minhabba li l-Maltin ni lu g al dan il-konfront bi grinta kbira.

I da, b al ma j gri dejjem, sofrejna gowli kiesa  u biered fil-mument meta konna qed nissetiljaw. Kien gowli minn azzjoni me ta seta'  ie evitat fejn anke l-iskorer kien sorpri  li skorja!!

Din il-wirja kienet wa da kollettiva fejn il-Maltin iddefendew bil-g aqal bis-settur ta' nofs il-grawnd ikun wie ed determinanti g ax filwaqt ma  allie  lill-avversarji jibni l-konstruzzjoni offensiva, sab spazju bi  ejjed biex it-tim bena serje ta' attakki.

L-attakkant Michael Mifsud kompl  j ld ir-rekord personali u dak tat-tim Malti meta tella' t-total g al 30 ... kien gowli kapolavur li anke l-aqwa plejer kien ikun kburi g al mod kif  ie skorjat.

0-1 - (15 min) - Georgia fethu l-iskor meta mill-korner ta' Otar Martsvaladze, id-da qa ta' ras fortunata ta' Jaba Kankava qabdet lill-gowliker Malti barra minn postu bil-ballun  abat mal-mimduda, qabe  il-linja fatali u hare  'il barra.

1-1 - (25 min) Il-Maltin kisbu d-draw b'gowli li ilna ma naraw b alu fl-Istadium Nazzjonali meta Michael Mifsud ir ieva l-ballun f'tarf il-kaxxa ming and Roderick Briffa, u b'dahru lejn id-difensur Kakha Kaladze g amel finta li xe et lid-difensur  or an fuq in-na a l- azin, u b'xutt bid-dawra sammar il-bal-lun fis-saqaf tax-xibka bil-gowliker avversarju, Nukri Revishvili, ma jafx x'ghadda minn fuqu!!



MALTA - (wara) - Ryan Fenech, Jonathan Caruana, John Hutchinson, Andrei Agius, Andre Schembri, Andrew Hogg - (quddiem) - Roderick Briffa, Clayton Failla, Gareth Sciberras, Andrew Cohen, Michael Mifsud



GEORGIA - (wara) - Levan Kobiashevili, Guram Kashia, Zurab Khizanishvili, Kakha Kaladze, Gia Grigalava, Nukri Revishvili - (quddiem) - Jaba Kankava, David Targamadze, Aleksandr Iashvili, Jano Ananidze, Otar Martsvaladze

GRUPP F

	L	R	D	T	F	K	P
Kroazja	8	6	1	1	16	5	19
Greċja	8	5	3	0	10	4	18
Iżrael	9	4	1	4	11	11	13
Georgia	9	2	4	3	6	7	10
Latvja	8	2	2	4	7	10	8
Malta	8	0	1	7	4	17	1

06.09.2011 - 20.30 hrs



Malta

M. Mifsud 25



Georgia

J. Kankava 15

HT 1-1 National Stadium

Malta - Andrew Hogg, Jonathan Caruana, Gareth Sciberras, Andrei Agius, Ryan Fenech (Daniel Bogdanovic 60), Roderick Briffa, Michael Mifsud, Andrew Cohen (Ivan Woods 90), John Hutchinson, Andre Schembri (Jamie Pace 76), Clayton Failla
Coach - John Buttigieg

Georgia - Nukri Revishvili, Jaba Kankava, Guram Kashia, Gia Grigalava, Kakha Kaladze, Zurab Khizanishvili, Levan Kobiashevili, Otar Martsvaladze (Shota Grigalashvili 66), Jano Ananidze (Alexander Kobakhidze 77), Alexander Iashvili (Vladimer Dvalishvili 61), David Targamadze
Coach - Temuri Ketsbaia

Referee - Paulus Van Boekel (Olanda)

Assistenti - Rob Van de Van, Angelo Boonman (Olanda)

Raba' Uff. - Richard Liesveld (Olanda)

Ammoniti - Z. Khizanishvili, G. Kashia (G), A. Hogg (M)

L-ewwel taqsima detrimental għall-Maltin



MALTA U/21 - (wara) - Zach Muscat, Owen Bugeja, Yessous Camilleri, Terence Vella, Daniel Balzan, Rowen Muscat - (quddiem) - Leighton Grech, Matthew Gauci, Mark Scerri, Bjorn Kristensen, Steve Pisani

It-tim nazzjonali Malti ta' Taht il-21 sena sofra t-tieni telfa konsekuttiva meta din id-darba safa meġhlu bl-iskor ta' 2-1 mill-Finlandja.

Kienet wirja ohra diżappuntanti wara li sofrejna żewġ gowls matul l-ewwel taqsima biex għaxar minuti mill-ftuħ tat-tieni taqsima spiċċajna nilagħbu bi plejer inqas meta tkeċċa Mark Scerri għal foul ikrah fuq Petteri Pennanen.

Kienet evidenti li bi plejer inqas u b'żewġ gowls żvantaġġ, il-Maltin kienu se jsibuha diffiċli biex jirkupraw dan ir-riżultat.

Iżda, huma rnexxielhom inaqqsu l-marġni tal-iskor imma ma kienx fadal hin biżżejjed biex setgħu jsalva il-logħba.

0-1 - (10 min) - Il-Finlandiżi fetħu l-iskor meta Roope Riski xehet kross insidjuż u b'xutt bid-dawra ta' Lauri Dalla Valle hasad għal kollox lill-gowlkipper David Balzan.

0-2 - (43 min) - Roope Riski rdop-pja għat-tim tiegħu meta approfitta minn pass qasir ta' Yessous Camilleri lejn il-gowlkipper Malti.

1-2 - (79 min) - Jean Pual Farrugia rkupra ballun mitluf fejn għadda lil Terence Vella li minn qagħda angolata rnexxielu jiskorja.

GRUPP 2

	L	R	D	T	F	K	P
Slovenja	4	3	0	1	7	2	9
Finlandja	3	2	1	0	3	1	7
Svezja	2	2	0	0	5	0	6
Malta	4	1	1	2	4	7	4
Ukrajna	1	0	0	1	0	2	0
Litwanja	4	0	0	4	1	8	0

06.09.2011 - 16.00 hrs



Malta

T. Vella 79



Finlandja

L. Dalla Valle 10, R. Riski 43

HT 0-2 Hibernians Stadium

Malta - Daniel Balzan, Zach Muscat, Owen Bugeja (Jean Paul Farrugia 46), Yessous Camilleri, Matthew Gauci, Rowen Muscat (Triston Caruana 24), Mark Scerri, Bjorn Kristensen, Leighton Grech, Steve Pisani (Miguel Ciantar 66), Terence Vella
Coach - Ray Farrugia

Finlandja - Saku-Pekka Sahlgren Mikko Sumusalo, Tero Mäntylä, Rasmus Schuller (Duarte Tammilehto 63), Roope Riski (Juho Lahde 79), Petteri Pennanen, Danis Abdulahi, Toumas Rannankari (Tapio Heikkilä 63), Timi Lahti, Lauri Dalla Valle, Petteri Forsell
Coach - Mika Laurikainen

Referee - Neil Doyle (Irlanda)

Assistenti - Ciaran Delaney, Allen Lynch (Irlanda)

Raba' Uff. - Tomas Connolly (Irlanda)

Ammoniti - L. Grech, M. Gauci (M), T. Mäntylä, R.

Riski, P. Pennanen (F)

Tkeċċa - M. Scerri 55 (M)



Valletta b'punti massimi ... u pass bogħod milli jiksru rekord

Iċ-champions renjanti, Valletta, huma l-uniku tim li minn erba' partiti għandhom punti massimi meta warrbu l-isfida ta' kull avversarju ... biex issa jinsabu partita 'l bogħod milli jiksru r-rekord ta' kull żmien ta' imbattibbiltà li bejn l-1980 u l-1983 kien imwaqqaf minn Hibernians.

Matul tmiem il ġimgħa li għadda, il-Lilywhites laħqu dan ir-rekord ta' 37 logħba konsekuttiva mingħajr telfa meta għelbu lil Mosta bl-iskor ta' 3-0. Incidentalment, proprju għada, il-Beltin

jiltaqgħu kontra l-istess Hibernians u jekk ma jtitilfux ... jirreġistraw rekord ġdid.

Iżda minbarra dan ir-rekord, wiehed irid jistqarr li t-tim immexxi mill-kowċ, Jesmond Zerafa, jinsab fi klassi għalih hekk kif jippossjedi potenzjal qawwi f'kull dipartiment ... bil-mistoqsija dejjem tkun min se jirnexxielu jwaqqaf din il-mixja trijonfali ta' Valletta L-aktar żewġ timijiet li ddiżappuntaw s'issa kienu daww ta' Birkirkara u Tarxien Rainbows. Wiehed mill-aktar klabbs attivi fis-suq tat-trasferiment tas-sajf li għadda u meqjusa minn fost l-isfidanti ewlenin, Birkirkara fallaw il-punti kontra timijiet inqas ikkwotati minnhom u li fuq il-karta kienu l-favoriti komdi li jirbhu t-tliet punti iżda minkejja li ntlagħbu biss erba'

partiti, huma jinsabu hames punti taht Valletta.

Min-naħa tagħhom, Tarxien Rainbow, li għal dawn l-aħħar żewġ staġuni kienu minn fost daww it-timijiet rivelazzjoni, għadhom qed ifittxu l-ewwel rebħa meta kisbu biss draw kontra Hamrun Spartans. Dik l-imbierka "telfa" fuq il-mejda kontra Balzan Youths, wara li użaw plejer ineligibbli fl-aħħar sekondi tal-partita rispettiva, tat bidu negattiv lill-Ispartans li bħal donnhom għadhom trawmatizzati minn dik l-esperjenza qarsa hekk kif jinsabu fin-naħa t'isfel tal-klassifika.

Tliet timijiet li mistennija jisfidaw, huma Hibernians, Floriana u Sliema Wanderers, li żammew il-pass mal-leaders bil-Pawlisti jkunu l-aktar li

mpressjonaw s'issa fejn l-attakkant Braziljan, Edison Luis Dos Santos, huwa l-uniku plejer li s'issa skorja f'kull partita tal-Kampjonat. Wara bidu incert, jidher li Qormi gejjin f'tagħhom biex flimkien ma' Marsaxlokk jinsabu fin-nofs tal-klassifika b'dawn tal-aħhar jiddizappuntaw fit-telfa ta' 2-0 kontra t-tim promoss ta' Mqabba. Ċertament, fl-imsemmija partita Mqabba ma serqu xejn anke jekk qed jitqiesu bhala t tim sorpriża li bl inklużjoni tal-attakkant Serb, Bojan

Mamic, it-tim immexxi minn Clive Mizzi huwa wiehed ittrasformat. Iż-żewġ timijiet promossi ta' Balzan Youths u Mosta jidhru li se jkollhom staġun diffiċli minhabba li minn erba' ħarġiet, kisbu draw fil-konfront ta' bejniethom għalkemm wiehed irid iżid ukoll li l-Balzanin "kisbu" tliet punti wara li rebhu protest fuq Hamrun Spartans. Proprju għada fil-konfront tal-gimgha l-attenzjoni tkun fuq Valletta v Ilibernians. Tghid għada se jiġi rreġistrat rekord ġdid?

KLASSIFIKA

	L	R	D	T	F	K	P
Valletta	4	4	0	0	12	3	12
Hibernians	4	3	1	0	11	5	10
Floriana	4	3	0	1	5	2	9
Sliema W.	4	2	2	0	8	5	8
Birkirkara	4	2	1	1	7	6	7
Qormi	4	2	0	2	8	6	6
Marsaxlokk	4	1	1	2	8	8	4
Mqabba	4	1	1	2	4	6	4
Balzan Y.	4	1	1	2	4	7	4
Tarxien R.	4	0	1	3	5	10	1
Hamrun S.	4	0	1	3	1	6	1
Mosta	4	0	1	3	4	12	1

Balzan Y. ingħataw rebha ta' 2-0 wara li rebhu protest fuq Hamrun S.

Bertrand Maki Mvondo (Mosta)
segwit minn Angus Buhagiar (Birkirkara)



Taqtiegha għall-ballun bejn Jackson Lima
Sequeira (Sliema W.) u John Mintoff (Floriana)



Karl Pulo (Tarxien R.) jipprova jantiċipa lil Gianluca Calabretta (Hamrun S.)



Thiago Dos Santos Mazitelli (Mqabba)
jaqbeż lil Florent Raimy (Marsaxlokk)

PREMIER

Loghba Nru 07 – 26.08.2011 - 18.30 hrs

	Hibernians	2
	Marsaxlokk	1
E. Luis Dos Santos 19, T. Caruana 28		
O. Obiefule 44		

HT 2-1 National Stadium

Hibernians – Mario Muscat, Ryan Camilleri, Diego Balbinot, Rodolfo Soares, Adrian Pulis, Bjorn Kristensen, Steve Pisani, Clayton Failla, Triston Caruana (Edward Herrera 63), Andrew Cohen, Edison Luis Dos Santos

Coach – Mark Miller

Marsaxlokk – Reuben Gauci, Carlo Mamo, Patrick Borg (Dylan Kokavessis 89), Sunday Eboh, Clive Brincat, Florent Raimy, Carlos Compagnoli, Trevor Templeman, Emiliano Lattes (Jean Paul Farrugia 70), Martin Deanon (Malcolm Licari 82), Obinna Obiefule

Coach – Winston Muscat

Referee – Chris Lautier

Assistenti – Thomas Debono, Duncan Sultana

Raba' Uff. – Tristan Farrugia Cann

Ammoniti – A. Pulis, S. Pisani, D. Balbinot

(H); C. Mamo, P. Borg, S. Eboh, O. Obiefule

(M)

Tkečča – T. Templeman 63 (M)

PREMIER

Loghba Nru 08 – 26.08.2011 - 20.30 hrs

	Hamrun Spartans	0
	Valletta	2
S. Borg 15, A. Effiong 68		

HT 0-1 Stadium Nazzjonali

Hamrun S. – Omar Borg, Nikica Gacesa, Roderick Fenech, Anderson Mendes Ribeiro, Kevin Sammut, Massimo Grima, Matthew Gauci, Gianluca Calabretta, Carlo Polli, Gaetan Spiteri (Rupert Mangion 72), Luis Fernando Silva (Carlos Eduardo Toneto Porcari 9)

Coach – Jesmond Zammit

Valletta – Andrew Hogg, Jonathan Caruana, Steve Borg, Ian Azzopardi, Alfred Effiong, Roderick Briffa, Jamie Pace, Edmond Agius, Ryan Fenech (Dyson Falzon 71), Denni Rocha Dos Santos (Ousseni Zongo 88), William Barbosa

Coach – Jesmond Zerafa

Referee – Clayton Pisani

Assistenti – Joe Camilleri, Paul Apap

Raba' Uff. – Mario Apap

Ammoniti – O. Borg, A. M. Ribeiro, C. Polli, G.

Spiteri (HS); W. Barbosa (V)

PREMIER

Loghba Nru 09 – 27.08.2011 - 18.30 hrs

	Mosta	1
	Birkirkara	3
G. Martin 84		
M. Avila Perez 10, 43, T. Cilia 61		

HT 0-2 Hibernians Stadium

Mosta – Jonathan Debono, Adrian Borg, Kane Farrugia, Luca Martinelli, Kenneth Spiteri (Federico Tisbi 70), Nikola Bogdanovic, Kurt Magro (Jonathan Bajada 66), Roberto Petriaggi, Ian Zammit, Diego Petriaggi (Gilbert Martin 46), Michel Mvonda

Coach – Oliver Spiteri

Birkirkara – Jorge Mora, Rodrigo Pereira, Gareth Sciberras, Trevor Cilia, Alan Tabone (Paul Fenech 58), Andrew Decesare, Moises Avila Perez, Leighton Grech (Terence Vella 87), Joseph Zerafa (Ryan Camenzuli 80), Angus Buhagiar, Rowen Muscat

Coach – Patrick Curmi

Referee – Marco Borg

Assistenti – Edward Spiteri, Alex Grech

Raba' Uff. – Andre Arciola

Ammoniti – A. Decesare, M. Avila (BKR), F.

Tisbi, G. Martin (M)

Tkečča – A. Decesare 57 (B)

PREMIER

Loghba Nru 10 – 27.08.2011 - 20.30 hrs

	Tarxien Rainbows	1
	Floriana	2
D. M. Bueno 23 pen		
R. Galvao 18 o.g., B. Odwong 52		

HT 1-1 Hibernians Stadium

Tarxien R. – David Cassar, Carl Sammut, Everton Pereira (Garcia Suguino 82), Stefan Giglio, Adrian Carabott, Ricardo Costa, Rodrigo Galvao (Roberto Saraiva 68), Daniel Mariano Bueno, Orosco Anonam (Luke Vella Critten 60), Lee Galea, Justin Grioli

Coach – Noel Coleiro

Floriana – Manuel Bartolo, Mano Micallef, Duncan Pisani, Tyrone Farrugia, Owen Bugeja, Thomas Paris (Clyde Borg 69), Pablo Doffo, Christian Cassar (Joseph Okonkwo 77), John Mintoff, Ivan Woods, Boris Odwong

Coach – Michael Woods

Referee – Malcolm Spiteri

Assistenti – Konrad Borg, Chris Francalanza

Raba' Uff. – Paul Caruana

Ammoniti – J. Grioli, C. Sammut (TR), P.

Doffo (F)

PREMIER

Loghba Nru 11 – 28.08.2011 - 18.30 hrs

	Mqabba	0
	Sliema Wanderers	2
Jorge Santos Silva 13, 74		

HT 0-1 National Stadium

Mqabba – Kris Calleja, Pierre Grima, Marko Potezica, Andrew Scicluna, Branislav Timotic, David Azzopardi (Ryan Sammut 83), Thiago Dos Santos Mazitelli, Claudio Calleja (Shawn Magro 69), Mauro Bonnici (James Paris 75), Clayton Micallef, Bojan Mamic

Coach – Clive Mizzi

Sliema W. – Henry Bonello, Josef Mifsud, Jean Pierre Mifsud Triganza (Jeremiah Ani 82), Daniel Mitev, Steve Bezzina, Clifford Gatt Baldacchino, Jackson Lima Sequeira, Roderick Bajada, Jorge Santos Silva (Timothy Thomas 89), Cleavon Frendo (Ryan Grech 61), Beppe Muscat

Coach – Danilo Donic

Referee – Esther Azzopardi

Assistenti – Ingmar Spiteri, Roberto Vella

Raba' Uff. – Kevin Azzopardi

Ammoniti – M. Potezica, C. Micallef, A.

Scicluna (M); C. Gatt Baldacchino (SW)

PREMIER

Loghba Nru 12 – 28.08.2011 - 20.30 hrs

	Qormi	3
	Balzan Youths	0
J. Farrugia 49, 91, J. Pereira Da Silva		

HT 0-0 National Stadium

Qormi – Matthew Farrugia, Jeffrey Chetcuti, Roderick Sammut (Dino Cachia 44), Matthew Bartolo, George Chircop, Joseph Chetcuti, Joseph Farrugia, Christos Karamanolis (Stephen Wellman 21), Kenneth Scicluna, Jonathan Bondin (Abubakar Bello-Osagie 72), Jorge Pereira Da Silva

Coach – Stephen Azzopardi

Balzan Y. – Matthew Camilleri, Clifton Ciantar, Rennie Forace, Bledjon Guga (Jonathan Franca 13), Yessou Camilleri, Nikola Tasic, Dylan Grima, Miguel Ciantar (David Fenech 64), Lydon Micallef, Pedro Dos Santos Calcado, Daniel Sibalin (Silvan Ciscaldi 57)

Coach – Joe Borg

Referee – Alan Mario Sant

Assistenti – Alan Camilleri, Mitchell Scerri

Raba' Uff. – Fyodor Zammit

Ammoniti – Y. Camilleri, P. Calcado, D. Sibalin, J.

Franca, C. Ciantar (BY); J. Farrugia, J. Bondin,

G. Chircop (Q)

Ammoniti – P. Dos Santos Calcado 52 (Q)

PREMIER

Loghba Nru 13 – 10.09.2011 - 18.00 hrs

	Birkirkara	0
	Hibernians	3
R. Soares 44, E. L. Dos Santos 74, C. Failla 78		

HT 0-1 National Stadium

Birkirkara – Jorge Mora, Rodrigo Pereira, Gareth Sciberras, Paul Fenech, Trevor Cilia, Terence Vella (Ryan Camenzuli 55), Alan Tabone (Ryan Scicluna 84), Moises Avila, Leighton Grech, Joseph Zerafa, Angus Buhagiar

Coach – Patrick Curmi

Hibernians – Mario Muscat, Ryan Camilleri, Adrian Pulis (Triston Caruana 80), Diego Balbinot, Edward Herrera, Clayton Failla, Bjorn Kristensen, Rodolfo Soares (Peter Anizoba 86), Andrew Cohen, Marcelo Dias (Steve Pisani 52), Edson Luis Dos Santos

Coach – Mark Miller

Referee – Esther Azzopardi

Assistenti – Alan Camilleri, Sammy Attard

Raba' Uff. – Kevin Azzopardi

Ammoniti – G. Sciberras, R. Pereira, M.

Avila (B)

PREMIER

Loghba Nru 14 – 10.09.2011 - 20.00 hrs

	Valletta	3
	Qormi	1
J. Pace 18, D. Dos Santos 44, A. Effiong 56		
J. Farrugia 67 pen		

HT 2-0 National Stadium

Valletta – Andrew Hogg, Jonathan Caruana, Steve Borg, Ian Azzopardi (Dyson Falzon 46), Alfred Effiong, Roderick Briffa (Gilbert Agius 67), Jamie Pace, Edmond Agius, Denni Dos Santos (Llywelyn Cremona 94), William Barbosa, Michael Mifsud

Coach – Jesmond Zerafa

Qormi – Matthew Farrugia (Steve Sultana 69), Jeffrey Chetcuti, Roderick Sammut, Matthew Bartolo (George Chircop 78), Joseph Farrugia, Luke Sciberras, Jonathan Bondin, Jorge Da Silva Pereira, Stephen Wellman, Giuseppe Vela Jr. (Dino Cachia 32), Abubakar Muscat

Coach – Stephen Azzopardi

Referee – Adrian Azzopardi

Assistenti – Duncan Sultana, Roberto Vella

Raba' Uff. – Malcolm Spiteri

Ammoniti – S. Borg, A. Effiong (V), L.

Sciberras (Q)

PREMIER

Loghba Nru 15 – 11.09.2011 - 18.00 hrs

	Tarxien Rainbows	1
	Hamrun Spartans	1
R. Costa 46		
L. Silva 60		

HT 1-0 Hibernians Stadium

Tarxien R. – David Cassar, Carl Sammut, Manuel Caruana, Everton Pereira, Adrian Carabott (Karl Pulo 46), Ricardo Costa (Roberto Saraiva 79), Rodrigo Galvao (Caio Suguino 67), Daniel Mariano Bueno, Orosco Anonam, Lee Galea, Justin Grioli

Coach – Noel Coleiro

Hamrun S. – Omar Borg, Gianluca Calabretta, Matthew Gauci, Nikica Gacesa, Roderick Fenech (Luis Silva 21), Rupert Mangion (Lee James Agius 90), Massimo Grima, Carlo Polli, Kevin Sammut, Gaetan Spiteri (David Camilleri 78), Anderson Ribeiro

Coach – Jesmond Zammit

Referee – Andre Arciola

Assistenti – Ingmar Spiteri, Edward Spiteri

Raba' Uff. – Chris Lautier

Ammoniti – G. Spiteri, M. Grima, A. Ribeiro

(HS), E. Pereira, D. Cassar (TR)

PREMIER

Loghba Nru 16 – 11.09.2011 - 20.00 hrs

	Floriana	0
	Sliema Wanderers	1
J. P. Mifsud Triganza 74		

HT 0-0 Hibernians Stadium

Floriana – William Amamoo, Owen Bugeja (Joseph Borg 83), Manolito Micallef, Tyrone Farrugia, Duncan Pisani, Pablo Doffo, Ivan Woods, Thomas Paris (Joseph Okonkwo 46), Christian Cassar, John Mintoff, Boris Odwong (Manuel Bartolo 68)

Coach – Michael Woods

Sliema W. – Henry Bonello, Alex Muscat (Mark Scerri 67), Josef Mifsud, Ryan Grech, Jean Pierre Mifsud Triganza (Jeremiah Ani 91), Danail Mitev (Clifford Gatt Baldacchino 54), Steve Bezzina, Jackson Lima Sequeira, Rumen Galabov, Roderick Bajada, Jorge Santos Silva

Coach – Danilo Donic

Referee – Clayton Pisani

Assistenti – William Debatista, Paul Apap

Raba' Uff. – Mario Apap

Ammoniti – R. Grech, H. Bonello (SW); T.

Paris, M. Micallef, T. Farrugia (F)

Tkeččew – R. Grech 37 (SW); W. Amamoo

66 (F)

PREMIER

Loghba Nru 17 – 12.09.2011 - 18.00 hrs

	Balzan Youths	1
	Mosta	1
M. Ciantar 88		
I. Zammit 41		

HT 0-1 National Stadium

Balzan Y. – Frederick Tabone, Jonathan Franca, Clifton Ciantar (Roderick Farrugia 65), Rennie Forace, Yessou Camilleri, Bjorn Bondin (Aaron Agius 57), Nikola Tasic, Dylan Grima, Lydon Micallef, Miguel Ciantar, Fagner Lins Bernardes (Michael Borg 80)

Coach – Joe Borg

Mosta – Glenn Zammit, Kane Farrugia, Luca Martinelli, Yannick Ossok Dieudonne, Kurt Magro, Nikola Bogdanovic, Alex Cini, Revelino Petriaggi (Firas Aboulezz 72), Gilbert Martin (Jonathan Bajada 33), Ian Zammit, Bertrand Maki Mvondo (Federico Trisbi 87)

Coach – Oliver Spiteri

Referee – Chris Lautier

Assistenti – Mariano Debono, Thomas

Debono

Raba' Uff. – Trustin Farrugia Cann

Ammoniti – B. Bondin (B), N. Bogdanovic,

F. Tisbi (M)

PREMIER

Loghba Nru 18 – 12.09.2011 - 20.00 hrs

	Marsaxlokk	0
	Mqabba	2
T. Dos Santos Mazitelli 29, D. Azzopardi 45		

HT 0-2 National Stadium

Marsaxlokk – Reuben Gauci, Malcolm Lican, Jonathan Xerri (Jean Paul Farrugia 46 (Sacha Borg 84), Patrick Borg, Carlo Mamo, Sunday Eboh, Florent Raimy, Carlos Campagnoli, Martin Deanon, Emiliano Lattes (Dylan Kokavessis 73), Obinna Obiefule

Coach – Winston Muscat

Mqabba – Kris Calleja, Clayton Micallef, Mauro Bonnici, Claudio Calleja (Rene Duca 89), Branislav Timotic, Marko Potezica, David Azzopardi (James Paris 90), Andrew Scicluna, Bojan Mamic (John Paul Muscat 80), Pierre Grima, Thiago Dos Santos Mazitelli

Coach – Clive Mizzi

Referee – Alan Mario Sant

Assistenti – Konrad Borg, Chris Francalanza

Raba' Uff. – Glenn Tonna

Ammoniti – C. Mamo, C. Compagnoli (MX); C.

Micallef, M. Potezika, J. Paris (MQ)

Tkečča – T. Dos Santos Mazitelli 42 (MQ)

Knockout Offer!

Kick off with
FREE melita Sports
until May 2012



Subscribe to a new melita service* and experience
the greatest football clashes from the biggest clubs
in Europe absolutely FREE for a whole season!

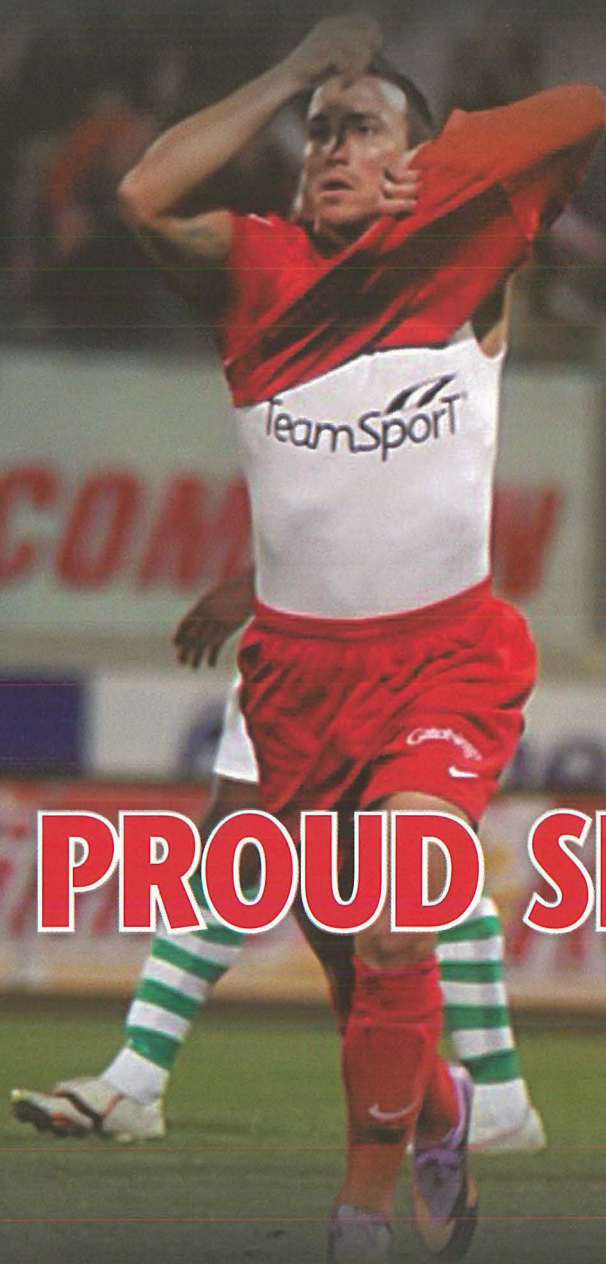


For more information call 2727 9977 or visit melita.com

* Service must be worth €9.99/month or more.
Offer valid until 31st October 2011. Terms and Conditions apply.



www.melita.com



MY PROUD SPONSOR

Dun Karm Psaila Street, Iklin
t: +356 2142 1383

TeamSport®



TeamSport®

UP TO 50% OFF SALE

PREMIER

19.09.2011 - 18.00 hrs

	Mqabba	2
	M. Avila 16, R. Pereira 74	
	Birkirkara	2
	B. Mamic 51, 76	

HT 1-0 National Stadium

Mqabba – Kris Calleja, Pierre Grima, Marko Potezica, Branislav Timotic, Andrew Scicluna, David Azzopardi (James Paris 75), Claudio Calleja, John Paul Muscat (Marlon Briffa 58), Mauro Bonnici, Clayton Micallef, Bojan Mamic (Ryan Sammut 89)

Coach – Clive Mizzi

Birkirkara – Jorge Mora, Ryan Scicluna (Alan Tabone 71), Rodrigo Pereira, Gareth Sciberras, Paul Fenech, Trevor Cilia, Andrew Decesare, Moises Avila, Leighton Grech (Terence Vella 77), Joseph Zerafa, Angus Buhagiar

Coach – Patrick Curmi

Referee – Mario Apap

Assistenti – William Debatista, Paul Apap

Raba' Uff. – Marco Borg

Ammoniti – A. Buhagiar (B); M. Briffa, R. Sammut (M)

PREMIER

Loghba Nru 20 – 16.09.2011 - 20.00 hrs

	Hamrun Spartans	0
	Floriana	1
	I. Woods 40	

HT 0-1 National Stadium

Hamrun S. – Omar Borg, Nikica Gacesa, Massimo Grima, Rupert Mangion, Anderson Ribeiro, Kevin Sammut, Matthew Gauci, Carlo Polli, Gaetan Spiteri (Lee James Agius 46), Luis Silva (Carlos Porcari 21), Gianluca Calabretta (Steve Bonnici 80)

Coach – Jesmond Zammit

Floriana – Manuel Bartolo, Owen Bugeja, Mano Micallef, Tyrone Farrugia (Clyde Borg 32), Duncan Pisani, Pablo Doffo, Ivan Woods, Christian Cassar, Joseph Borg (Christian Caruana 71), John Mintoff (Thomas Paris 77), Boris Odwong

Coach – Michael Woods

Referee – Kevin Azzopardi

Assistenti – Ingmar Spiteri, Mitchell Scerri

Raba' Uff. – Andre Arciola

Ammoniti – G. Calabretta, A. Ribeiro, M. Grima (HS), M. Micallef, C. Borg (F)

PREMIER

Loghba Nru 21 – 17.09.2011 - 17.00 hrs

	Hibernians	3
	E. Luis Dos Santos 36, C. Failla 64, A. Cohen 90	
	Balzan Youths	1
	Y. Camilleri 17	

HT 1-1 Hibernians Stadium

Hibernians – Mario Muscat, Ryan Camilleri, Adrian Pulis, Diego Balbinot, Edward Herrera, Clayton Failla, Bjorn Kristensen, Marcelo Dias (Triston Caruana 64), Andrew Cohen, Steve Pisani (Peter Anizoba 86), Edison Luis Dos Santos (Jonathan Pearson 89)

Coach – Mark Miller

Balzan Y. – Frederick Tabone, Jonathan Francica, Clifton Ciantar, Rennie Forace, Yessous Camilleri, Dylan Grima, Nikola Tasic, Pedro Dos Santos Calcado, Miguel Ciantar (Aaron Agius 83), Fagner Lins Bernardes (Roderick Farrugia 54), Lydon Micallef (Bjorn Bondin 57)

Coach – Joe Borg

Referee – Adrian Azzopardi

Assistenti – Duncan Sultana, Roberto Vella

Raba' Uff. – Kevin Azzopardi

Ammoniti – B. Kristensen (H); M. Ciantar, J. Francica, B. Bondin (BY)

Tkecca – J. Francica 89 (BY)

PREMIER

Loghba Nru 22 – 17.09.2011 - 19.00 hrs

	Sliema Wanderers	2
	D. Mitev 54, R. Bajada 75	
	Marsaxlokk	2
	M. Deanov 16, O. Obiefule 78	

HT 0-1 Hibernians Stadium

Sliema W. – Henry Bonello, Alex Muscat (Clifford Gatt Baldacchino 58), Josef Mifsud, Mark Scerri, Jean Pierre Mifsud Triganza, Danial Mitev, Steve Bezzina, Jackson Lima Sequeira, Rumen Galabov, Roderick Bajada, Jorge Santos Silva (Jeremiah Ani 89)

Coach – Danilo Donic

Marsaxlokk – Reuben Gauci, Malcolm Licari, Carlo Mamo, Patrick Borg (Sunday Eboh 74), Carlos Compagnoli, Florent Raimy, Emiliano Lattes, Sacha Borg, Martin Deanov, Obinna Obiefule, Dylan Kokavessis

Coach – Winston Muscat

Referee – Marco Borg

Assistenti – Ingmar Spiteri, Edward Spiteri

Raba' Uff. – Fyodor Zammit

Ammoniti – D. Mitev, R. Bajada, J. Mifsud, C. Gatt Baldacchino (SW); M. Deanov, S. Borg, F. Raimy, O. Obiefule, P. Borg (M)

Tkecca – D. Mitev 94 (M)

PREMIER

Loghba Nru 23 – 18.09.2011 - 17.00 hrs

	Qormi	4
	A. Bello Osagie 36, J. P. Da Silva 39, 59, M. Bartolo 64	
	Tarxien Rainbows	1
	R. Costa 2	

HT 2-1 National Stadium

Qormi – Matthew Farrugia, Jeffrey Chetcuti, Roderick Sammut, Matthew Bartolo, Joseph Farrugia, Luke Sciberras (Steve Agius 78), Kenneth Scicluna, Jonathan Bondin (Dino Caccia 12), Jorge Pereira Da Silva, Abubakar Bello-Osagie (George Chircop 65)

Coach – Stephen Azzopardi

Tarxien R. – David Cassar, Carl Sammut (Kar Pulo 65), Manuel Caruana, Everton Antonio Pereira, Ricardo Costa, Roberto Fagundes Saraiva (Rodrigo Andreis Galvao 74), Daniel Mariano Bueno, Luke Vella Critien, Orosco Anonam, Lee Galea, Justin Grioli (Adrian Carabott 50)

Coach – Noel Coleiro

Referee – Trustin Farrugia Cann

Assistenti – Edward Spiteri, Thomas Debono

Raba' Uff. – Adrian Azzopardi

Ammoniti – R. Sammut (Q), J. Grioli, L. Galea (TR)

PREMIER

Loghba Nru 24 – 18.09.2011 - 19.00 hrs

	Mosta	0
	Valletta	3
	M. Mifsud 27, 55 pen, W. Barbosa 67	

HT 0-1 National Stadium

Mosta – Glenn Zammit, Luca Martinelli, Kane Farrugia, Arilson Mello Da Silva (Sheldon Grech 75), Nikola Bogdanovic, Ian Zammit, Kurt Magro, Alex Cini, Bertrand Michel Maki Mvondo, Adrian Borg, Yannick Ossok

Coach – Oliver Spiteri

Valletta – Andrew Hogg (Yenz Cini 79), Jonathan Caruana, Steve Borg, Alfred Effiong, Roderick Briffa, Jamie Pace, Edmond Agius, Dyson Falzon, Denni Rocha

Santos, William Barbosa da Silva (Ousseni Zongo 74), Michael Mifsud (Gilbert Agius 60)

Coach – Jesmond Zerafa

Referee – Malcolm Spiteri

Assistenti – Konrad Borg, Mariano Debono

Raba' Uff. – Clayton Pisani

Ammoniti – D. Falzon (V)

75 gowl - 44 Skorers

5 – Edison Luis Dos Santos (Hibernians); Obinna Obiefule (Marsaxlokk)

4 – Moises Avila Perez (Birkirkara); Alfred Effiong (Valletta)

3 – Clayton Failla (Hibernians); Joseph Farrugia, Jorge Pereira Da Silva (Qormi)

2 – Trevor Cilia (Birkirkara); Martin Deanov (Marsaxlokk); Martin Gilbert, Ian Zammit (Mosta); Bojan Mamic (Mqabba); Jorge Santos Silva, Jean Pierre Mifsud Triganza (Sliema W.); Daniel Mariano Bueno, Ricardo Costa (Tarxien R.); William Barbosa Da Silva, Denni Rocha Dos Santos, Michael Mifsud (Valletta)

1 – Yessous Camilleri, Miguel Ciantar (Balzan Y.); Rodrigo Pereira (Birkirkara); Christian Caruana, Christian Cassar, Boris Odwong, Ivan Woods (Floriana); Luis Fernando Silva (Hamrun S.); Triston Caruana, Andrew Cohen, Rodolfo Soares, (Hibernians); Jean Paul Farrugia (Marsaxlokk); Matthew Bartolo, Abubakar Bello-Osagie (Qormi); David Azzopardi, Thiago Dos Santos Mazitelli (Mqabba); Roderick Bajada, Mark Scerri, Danial Mitev, Jackson Lima Sequeira (Sliema W.); Ricardo Costa, Everton Antonio Pereira (Tarxien R.); Steve Borg, Jamie Pace (Valletta)

Awto-gowl – Rodrigo Galvao (Tarxien R.)



L-attakkant ta' Hibernians, Edison Luis Dos Santos, jircievi t-rofew minghand is-Sur Charles Azzopardi, Marketing Manager fi hdan il-Bank of Valletta

Edison Luis Dos Santos huwa l-Plejer tax-Xahar tal-BOV ghal Awwissu

L-attakkant Braziljan ta' Hibernians, Edison Luis Dos Santos, huwa l-ewwel plejer li gie onorat bil-premju tal-Plejer tax-Xahar tal-BOV, għall-istaġun 2011/12.

Dos Santos skorja fiz-żewġ partiti li Hibernians lagħbu kontra Sliema Wanderers, fejn skorja żewġ gowls fid-draw ta' 3-3, kif ukoll sab ix-xibka avversarja fir-rebha ta' 2-1 fuq Marsaxlokk. Għaldaqstant, fix-xahar ta' Awwissu, kien ukoll l-aħjar skorier tal-Pawlisti bi tliet gowls minbarra li kien ta' ispirazzjoni kbira għal shabu.

Charles Azzopardi, Marketing Manager fi hdan il-Bank of Valletta, ipprezenta t-trofew tal-Plejer Tax-Xahar tal-BOV lil Dos Santos waqt ċerimonja uffiċjali li saret fl-Uffiċċju Ċentrali tal-Bank, f'Santa Venera, u li għaliha attendew ukoll il-membri tal-medida lokali li vvotaw biex jingħata dan il-premju prestigġjuż ta' kull xahar.

Dos Santos għazel lil Puttinu Cares biex jibbenefika mid-donazzjoni assoċjata ma' dan il-premju.



JOSEPH SAMMUT
CO. LTD. • Est. 1977

Turnkey Contractors

- All Types of Plastering - kisi
- Pointing - fuq il-fil
- Painting - żebgħa - Gypsum
- Drain Laying
- Tile Laying
- Building Alterations
- Restoration Works
- All kinds of Decoration Works

*Over 30 Years of Expertise -
No Job is too small or too big!*

10, Triq Ħal Qormi, Sta. Venera

Tel: 2144 5380, 9949 2539 Fax: 2144 3093

e-mail: jsammut.ltd@mail.global.net.mt





Mosta jirbhu s-Super Cup



Iċ-champions Mosta rebhu s-Super Cup meta għelbu l-lir-rebbieha tan-Knock-Out, Birkirkara, bl-iskor ta' 1-0.

Matul l-ewwel parti tal-ewwel taqsima, il-Mostin kienu l-aħjar tim iżda b'mod gradwali, il-Karkarizi bdew jissetiljaw biex il-partita saret waħda bilanċjata.

Fit-tieni taqsima, it-tim immexxi mill-kowċ Johann Scicluna, kien aktar avventuruz iżda kienu Mosta li, fit-63 minuta, skorjaw l-uniku gowl tal-partita li wasal mill-plejer Għawdxija, Emma Xuereb, wara indeċizjoni fid-difiża Karkariża.

Wara dan il-gowl, il-Mostin għażlu li jirtiraw kemmxajn lura u joperaw bil-kontrattakki biex l-Istripes žiedu l-isforzi tagħhom ... u ħames minuti mit-tmiem resqu viċin li jiksbu d-draw minn Kelly Agius Pace, li iżda, rat ix-tutt tagħha jgħaddi f'tit barra.

Fi tmiem il-logħba, il-vice-president tal-MFA, il-perit Ludovico Micallef, ippreżenta it-Tazza tas-Super Cup lill-captain Mostija, Anne Marie Vella, kif ukoll il-midalji lill-plejers kollha.

Iż-żewġ timjiet lagħbu hekk:

Mosta: Sharon Costantino, Natasha Pace, Dorianne Theuma, Oriana Beddingfield, Rachel Nolan, Yanika Fenech (Charlene Cassia 54), Anne Marie Vella, Karen Ija, Anne Marie Muscat, Rebecca Chircop, Emma Xuereb

Birkirkara: Janice Xuereb, Stephania Farrugia, Yasmine Vella, Isabelle Mazzitelli (Dorcas Debono 73), Rosann Xerri (Lynn Fenech 14), Gabriella Zahra, Chantal Fenech, Martina Cilia (Raina Giusti 89), Kelly Agius Pace, Rachel Cuschieri, Kim Parnis.

Ta' min isemmi, li qabel il-partita, il-plejers ta' Birkirkara libsu t-shirt għal kawża ġusta biex titqajjem kuxjenza fost l-isportivi biex jagħtu d-demm - www.givelife.com.mt - sponsorjat minn Master Group (My Smoothie).



L-iskwadra ta' Birkirkara



10th Annual Youth F.A. – Gatorade Seminar.

mistieden speċjali s-Sur Andy Roxburgh - direttur tekniku tal-U.E.F.A.

Ghal dawn l-aħħar għaxar snin, il-Youth FA ta' kull sena lejn il-bidu ta' staġun ġdid torganizza seminar għall-amministraturi u kowċis, "The Annual Youth F.A. Gatorade Seminar". Biex tfakkar eġġluq l-għaxar anniversarju, l-Assoċjazzjoni hasbet li tolqot is-setturi kollha l-aktar importanti fin-nurseries u dan b'lista ta' kelliema mportanti fil-qasam tal-futbol lokali u barrani b'esperti f'suġġetti relatati mas-saħħa tal-plejers u t-tmexxija tal-amministraturi.

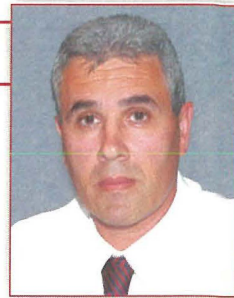
Biex nidhlu fi ftit statistika, tajjeb ngħidu, li matul dawn l-għaxar snin kienu 1 fuq minn 1000 amministrator/ kowċ li attendew għal dawn is-seminars, filwaqt li madwar 62 kelliem għaddew tagħrif u nformazzjoni utli lill-partecipanti matul dawn is-seminars. Għal dawn l-aħħar hames snin il-format tas-seminar gie mogħti xejra differenti billi beda jinqasam f'żewġ partijiet, dak amministrattiv u parti oħra teknika għall-kowċis.

Nhar is-Sibt 10 ta' Settembru 2011, żgur li se tibqa' data sinjifikanti għall-Assoċjazzjoni, mhux biss għax habat l-għaxar seminar iżda għaliex kienet okkażjoni fejn id-direttur tekniku tal-UEFA, is-sur Andy Roxburgh, aċċetta li jiġi Malta għal ftit granet biex ikun jista' jmxexi sezzjoni ta' taħriġ Prattiku u teorija lill-kowċis Maltin li jahdmu fin-Nurseries tagħna. Dan kollu żgur li ma kienx ikun possibbli jekk mhux għall-ħbiberija li dejjem żamm matul is-snin il-president tal-Assoċjazzjoni, Fr. Hilary Tagliaferro, mas-sur Roxburgh, li dan min-naħa tiegħu aċċetta din l-istedina minkejja l-impenji kbar li għandu mal-UEFA.

Is-sur Bjorn Vassallo, Kap Eżekuttiv tal-MFA, fetah is-seminar għall-amministraturi, f'Le Meridien Hotel, f'San Ġiljan. Huwa beda biex fahħar l-inizjattiva tal-Youth F.A. għal-livell tant tajjeb li żżomm minn staġun għal ieħor f'dawn is-seminars. Sellem lil daww prezenti u fakkar li sa ftit taż-żmien

ilu kien jahdem mill-qrib magħhom meta kien għadu amministrator fi klabb. Huwa wera apprezzament għax-xogħol tant tajjeb li jsir fin-Nurseries li sfortunatament mhux dejjem jiġi apprezzat. Is-Sur Vassallo, semma' li l-MFA kienet għadha kif spicċat minn ġimgha mimlija b'diversi logħob mit-timijiet nazzjonali Maltin u l-preparazzjonijiet intensivi li jsiru minn kull aspett. Għamel referenza għad-daqs ta' pajjiżna u numri ta' plejers komparati ma' pajjiżi akbar minnha, semma rapport li sar fl-Ingilterra, u għamel paragon u analizi ma' dak li jgħri f'pajjiżna. Għalkemm qatt ma nistgħu nikkompetu fuq livell ugħwali ma pajjiżi oħra, xorta waħda qal li l-MFA hija kostretta li tara li jkun hemm l-aqwa kowċis b'taġħlim ta' l-aqwa livell, tkompli tinvesti aktar fl-infrastuttura u f'tant affarijiet oħra, li kollha jgħinu fil-progress ta' din il-logħba. Huwa għamel referenza għad-diskors tal-president tal-MFA, is-Sur Norman Darmanin Demajo,





fejn waqt il-Laqgħa Ġenerali Annwali tal-Assoċjazzjoni qal, li wasal iż-żmien li noħorġu minn ċertu kumdità, fejn insibu kollox lest, u mhux lesti li mmorru għat-tibdil meħtieġ li jgħib bidla ta' kwalità. Is-Sur Vassallo qal li dan il-messaġġ għandu jghodd ukoll għall-amministraturi tan-Nurseries. L-MFA se tkompli tinvesti u dan għax temmen li l-futbol f'pajjiżna għandu jiehu direzzjoni oħra, dik aktar professjonali.

L-ewwel intervent sar minn Beverly Cutajar dwar "Stress Management" fin-Nurseries, fejn il-partecipanti hađu sehem attiv b'diversi kummenti u diskussjoni miftuħa fuq dan is-suġġett, fejn finalment hadmu fuq test personali relatati ma' dan is-suġġett. It-tieni kelliem fis-seminar kien il-fizjoterapista Ray Bezzina li tkellem dwar l-aspetti mportanti biex jiġu evitati injuries fit-tul u kif wiehed jista' jippreveni minn qabel permezz ta' "biomechanical screening". Dwar dan is-suġġett ġie mħabbar li l-Youth F A, flimkien mal-

KMS u Segretarjat Parlamentari għaž-Żgħażaġh u Sport, kienu se jvaraw proġett fil-ġimghat li ġejjin mifruħ bil-partecipazzjoni tan-nurseries kollha biex finalment jinħareġ rapport dettaljat u xjentifiku dwar dawn il-kundizzjonijiet fil-plejers tagħna. Is-Sur Robert Gatt, direttur tekniku tal-MFA, ippreżenta l-pjan li għandu jahdem bih iċ-Ċentru Tekniku man-nurseries. Huwa spjega l-kuncett u l-hidma li jridu jsiru bis-sistema tar-reġjuni, tlieta f'Malta u wiehed għal Ghawdex.

L inklużjoni ta' kowċ barrani fl istaff tekniku jgħin biex ikun gwida fil-għażla tal-plejers għat-timijiet nazzjonali u kif isir il-"monitoring" tal-plejers magħżula. Sistema biex aktar plejers f'etajiet żgħira jingħataw iċ-ċans jagħmlu esperjenzi barra minn Malta u sistema ta' uniformità fil-programmi tal-kowċis fin-nurseries. Is-Sur Gatt fisser li kien hemm hidma biex jinbada proġett ta' futbol fl-iskejjel flimkien mal-gvern. L-ahhar kelliem kien is-sur Adrian Casha, Head of Referring Department tal-MFA, li tkellem dwar ir-Rispett u l-pjani tiegħu fit-tmexxija ta' dan id-dipartiment ferm importanti fil-futbol. Huwa spjega kif għandha tinholoq linja ta' rispett reċiproku bejn ir-referi, il-plejer u diriġenti tan-nurseries, filwaqt li fisser l-introduzzjoni li r-referis (tal-FIFA) Maltin, jikkontrollaw logħob mill-Kampjonati tal-YFA, għax din is-sistema kienet żgħur li se tohloq esperjenzi sbieħ għall-plejers f'dawn il-kampjonati.

Il-parti teknika inżammet fil-Luxol Grounds, fejn fl-introduzzjoni tiegħu Fr. Hilary Tagliaferro, president tal-Youth FA, semma' kif l-Assoċjazzjoni minn dejjem harset lejn l-importanza tas-settur tal-kowċis u f'kull seminar li żammet dejjem dahlet suġġetti mportanti u ta' interess f'dan is-settur. Fr. Hilary, qal li s-Sur Andy Roxburgh huwa persuna tal-oghla livell f'dan il-qasam, mhux biss għax huwa d-

direttur tekniku tal-UEFA, iżda huwa bniedem ta' esperjenza kbira, li żgur kull kowċ preżenti kien se jiehu xi haġa lura fil-hsieb jew fit-teknika minn dak li kien se jippreżenta s-Sur Roxburgh. Wara l-prezentazzjoni ferm interessanti bit-tema "Benefiting from Barca thoughts on Player Development", il-kowċis preżenti kienu mistiedna jattendu għal sezzjoni oħra ferm interessanti, din id darba sezzjoni Prattika bit-titlu ta' "Scoring Options".

Is-seminar ġie fit-tmiemu wara nofs in-nhar fejn il-kelliema, flimkien mal-partecipanti amministrattivi u l-kowċis, ingħaqdu f'Le Meridien Hotel, fejn id-diskussjoni dwar l-attivitajiet li nżammu matul in-nofs ta' nhar ta' filgħodu tkomplet b'aktar opinjonijiet u diskussjonijiet dwar kif jistgħu jiġu mplimentati diversi esperjenzi fin-nurseries tagħna.

Aktar tard is-sur Andy Roxburgh flimkien mal-ufficjali tal-Youth F.A. kellhom laqgħa ma-Segretarju Parlamentari għaž-Żgħażaġh u Sport, l-Onorevoli Clyde Puli, fejn ġew diskussi diversi temi mportanti.



Sunshine Snacks



THE IDEAL
OVEN
BAKED
SNACK



L-Onorevoli Clyde Puli jippreżenta x-Shield ta' Kategorija B lill-ufficjali tal-klabb ta' Marsa

L-Isla jerġgħu jirbħu Regatta



L-Onorevoli Clyde Puli jippreżenta x-Shield lil Charmaine Gerada, President tal-klabb tal-Isla

Il-klabb tal-Isla rebaħ l-edizzjoni I tar-Regatta tal-Vitorja ta' din is-sena biex b'hekk rebaħ ix-shield għat-22 darba fl-istorja tal-klabb. Il-qaddiefa Sengleani għelbu l-isfida diretta ta' Bormla, li kif kien mistenni kienu l-akbar sfida għall-Isla fil-kategorija 'Open'.

Fil-kategorija 'B' kienu Marsa li haġġu rebbieha waqt li Bormla temmew fit-tieni post. Għal darb'ohra din l-edizzjoni kienet organizzata mill-Kunsill Malti għall-Isport u kienu hafna dawki li fahħru l-organizzazzjoni ta' din l-attività li għal darb'ohra kienet suċċess.

Ir-rivalità bejn l-Isla u Bormla dehret evidenti sa mill-ewwel tigrja tal-Kategorija 'Open'. Kienu l-Isla li rebħu t-tellieqa tad-Dghajjes tal-Midalji f'hin ta' 4 minuti u 49 sekonda biex kisbu l-ewwel 20 punt. Bormla u Marsa daħlu fit-tieni u t-tielet post rispettivament.

Fit-tellieqa tal-Fregatini, Bormla rebħu 12-il punt meta kisbu l-ewwel post f'hin ta' sitt minuti u 52 sekonda, bl-Isla u Marsa jsejgħu

fiz-żewġ pożizzjonijiet ta' wara.

Kien fit-tielet tellieqa tad-Dghajjes C tal-Pass b'Żewġ Imqadef li l-Isla ziedu l-vantaġġ tagħhom f'ras il-klassifika fuq l-eqreb rivali Bormla. Minkejja li ma kienux l-Isla li rebħu din it-tellieqa, dan il-klabb xorta waħda kiseb 12-il punt hekk kif Bormla naqsu milli jirbħu xi punti f'din it-tigrja. Kalkara kisbu l-massimu tal-punti (24 punt) meta daħlu l-ewwel f'hin ta' 4 minuti u 26 sekonda. L-Isla u Marsa kklassifikaw fit-tieni u t-tielet post rispettivament.

B'żewġ tigrjiet mit-tmien ta' din il-kategorija, l-Isla komplew juru s-supremazija tagħhom u kisbu l-massimu tal-punti fl-aħħar żewġ tigrjiet tal-Kajjikki u tad-Dghajjes B tal-Pass b'Erba' Imqadef. Fit-tellieqa tal-Kajjikki huma daħlu l-ewwel f'hin ta' sitt minuti u 20 sekonda, segwiti minn Bormla u Marsa rispettivament.

Fl-aħħar tigrja, l-Isla reġgħu rebħu f'hin ta' 17-il sekonda, quddiem Bormla, Marsa u Kalkara li spicċaw fit-tieni, it-tielet u r-raba' post rispettivament. B'hekk



Senglea jirbhu t-tigrija tad-Dghajjes B tal-Pass b'Erba' Imqadef

Marsa jiċcelebraw ir-rebħ tax-Shield ta' Kategorija B

Marsa jidhlu fl-ewwel post fit-tigrija tad-Dghajjes C tal-Pass b'Żewġ Imqadef ta' Kategorija B

ohra ta' Jum il-Vitorja

għal darb'ohra l-Isla aċċertaw mir-rebħ tax-Shield meta kisbu total ta' 76 punt, Bormla spiċċaw fit-tieni post b'48 punt waqt li Marsa u Kalkara kisbu t-tielet u r-raba' post rispettivament.

Il-preżenza tal-partitanti mill-Isla inhasset sew tul din l-edizzjoni partikolarment fl-aħħar tigrija hekk kif dawn ingabru bi għarhom fil-ponta tal-Isla waqt li l-qaddiefa u l-membri tal-kumitat iċcelebraw faċċata ir-rebħ ta' din l-edizzjoni. Il-preżentazzjoni tax-Shield saret mill-Onorevoli Clyde Puli, Segretarju Parlamentari responsabbli mill-Ispport, lil Charmaine Gerada, President tal-klabb tar-Regatta tal-Isla. Dan fil-preżenza ta' Bernard Vassallo, Chairman tal-KMS.

Intant fil-Kategorija 'B' il-Marsa rebhu din il-kompetizzjoni meta rebhu tnejn minn erba' tigrijiet. It-tnejn l-ohra kienu mirbuha minn Bormla u Marsamxett. Ir-riżultati kollha f'din il-kategorija kienu dawn:

Kategorija Open

Dghajjes tal-Midalji

1. Senglea - ħin: 4 minuti u 49 sekondi (20); 2. Bormla (12); 3. Marsa (6)

Frejgati

1. Bormla - ħin: 6 minuti u 52 sekonda (12); 2. Senglea (8); 3. Marsa (4)

Dghajjes C tal-Pass b'Żewġ Imqadef:

1. Kalkara - ħin: 4 minuti u 26 sekonda (20); 2. Senglea (12); 3. Marsa (6)

Kajjikki:

1. Senglea - ħin: 6 minuti u 20 sekonda (12); 2. Bormla (8); 3. Marsa (4)

Dghajjes B tal-Pass b'Erba' Imqadef:

1. Senglea - ħin: 5 minuti u 17-il sekonda (24); 2. Bormla (16); 3. Marsa (8)

Total:

1. Senglea (76); 2. Bormla (48); 3. Marsa (28); 4. Kalkara (20)

Kategorija "B"

Dghajjes C tal-Pass b'Żewġ Imqadef:

1. Marsa - ħin: 5 minuti u 47 sekonda (20); 2. Senglea (12); 3. Bormla (6)

Kajjikki:

1. Marsa - ħin: 6 minuti u 34 sekonda (12); 2. Bormla (8); 3. Birgu (4)

Dghajjes A tal-Midalji:

1. Bormla - ħin: 4 minuti u 35 sekonda (20); 2. Marsa (12); 3. Marsamxett (6)

Frejgati:

1. Marsamxett - ħin: 7 minuti u 3 sekondi (12); 2. Kalkara (8); 3. Bormla (4)

Dghajjes tal-Pass b'Erba' Imqadef:

1. Marsa - ħin: 5 minuti u 26 sekondi (24); 2. Senglea (16); Bormla (8)

Total:

1. Marsa (68); 2. Bormla (46); 3. Senglea (28); Marsamxett (18); Kalkara (8); Birgu (4)

Titnieda l-edizzjoni tal-Grand Prix ta' karożzi klassiċi 2011, fl-Imdina

L-Onor. Mario de Marco, Segretarju Parlamentari għat-Turiżmu u l-Onor. Clyde Puli, Segretarju Parlamentari għaż-Żgħażaġh u Sport, niedew l-edizzjoni ta' din is-sena tal-Mdina Grand Prix 2011 organizzata mill-Valletta Grand Prix Foundation b'kollaborazzjoni mal-Awtorità Maltija tat-Turiżmu u l-Kunsill Malti għall-iSport (KMS). Din l-attività tinvolveja tlietliet ta' vetturi klassiċi u storici.

Din l-attività li qed tittella' għat-tielet sena mill-Valletta Grand Prix Foundation, se ssir bejn il-21 u t-23 ta' Ottubru, fl-Mdina, fl-akkwati tal-madwar. Din hi l-ewwel darba li din l-attività qed tittella' l-Mdina għax normalment din it-tigrija kienet issir f'Mejju, però giet posposta għall-Ottubru minhabba x-xogħlijiet ta' riabilitazzjoni li qed isiru madwar il-Belt Valletta. Din it-tellieqa, madwar it-toroq, hija unika f'din il-parti tal-Mediterran u għalhekk tattira diversi partecipanti lokali u internazzjonali.

Din l-attività se tibda, il-Gimgha, 21 ta' Ottubru b'*Concurs d'Elegance*, fejn il-karożzi kollha se jkunu għall-wiri għall-pubbliku. Bejn is-Sibt, 22 ta' Ottubru u l-Hadd 23 ta' Ottubru, isiru it-tlietliet.

L-Mdina Grand Prix tiġi fi tmiemha l-Hadd filgħaxija bil-prezentazzjoni lir-rebbieha. Id-dettalji kollha qed jiġu ffinalizzati u se jkunu mtellgħin fuq is-sit tal-VGPF www.vallettagrandprix.com.



Is-Segretarju Parlamentari għat-Turiżmu, l-Ambjent u l-Kultura, Mario de Marco qal li *Grand Prix* li jsir f'pajjiżna jsaħħa is-settur turistiku. Hu qal li l-qasam tat-turiżmu sportiv għandu rwol importanti għaliex jattira turisti interessati fl-isport b'xi whud jiġu Malta mal-familja fil-perjodu meta jkun qed jiġi organizzat avveniment sportiv li jinteressa hom.

Mario de Marco fakkar li, f'Ottubru 2010, ġew Malta ammont ta' turisti fl-istess livell ta' Lulju 2008. Is-Segretarju Parlamentari qal li dawn ir-riżultati mhux qed jinkisbu b'kombinazzjoni imma huma frott l-investiment tal-Gvern u s-settur privat fil-prodott turistiku li jinkludi kalendarju ta' attivitajiet varjati, fit-titjib tal-aċċessibilità u fil-promozzjoni effettiva. Huma wkoll riżultati li pajjiżna qed jikseb għaliex qed jagħraf jorganizza attivitajiet interessanti għat-turisti matul is-sena kollha.

L-Onor. Clyde Puli, Segretarju Parlamentari għaż-Żgħażaġh u Sport qal li l-Gvern jappoġġa attivitajiet bħal dawn li jqanqlu interess qawwi fost id-dilettanti sportivi Maltin filwaqt li jikkontribwixxu wkoll lejn l-ekonomija tal-pajjiż permezz ta' turiżmu sportiv. Huwa saħaq li s-sena li għaddiet permezz ta' skema għat-turiżmu sportiv ġew attirati lejn Malta madwar 41,000 *bednight* li huma stmati li gġeneraw €2.2 miljun fl-ekonomija Maltija. Hu tenna li dan l-ammont hu aktar mid-doppju ta' dak li gie gġenerat, fl-2009, meta

thabbret l-istess skema.

L-Onor Puli, irrefera wkoll għal stharrig ippublikat mill-World Travel Monitor fejn hareġ li fl-aħħar hames snin it-turiżmu sportiv żied fil-popolarità tiegħu u hu stmat li l-Ewropej jiehdu mad-disa' miljun vaganza sportiva.

Hu spjega kif il-Gvern Malti qed jagħmel hiltu biex jisfrutta bl-aħjar mod dan is-settur turistiku li jista' jkun niċċa turistika oħra għal pajjiżna ma' dawd diġà eżistenti bħat-tagħlim tal-Ingliš, l-istorja u l-kultura. L-Onor Puli, żied li l-Valletta Grand Prix, jekk tkompli tiżviluppa għandha potenzjal qawwi li tattira, dejjem aktar turiżmu sportiv lejn pajjiżna.

Min-naħa tiegħu, is-Sur Joe Said, viċi-chairman tal-VGPF, sostna li skont l-interess li rċew din is-sena minn partecipanti prospettivi jidher li l-partecipazzjoni ta' din is-sena se tkun suċċess.

Huwa żied iġid li l-Fondazzjoni tirringrazzja lill-MTA u l-KMS għas-sostenn tagħhom kif ukoll lill-Kunsilli Lokali tal-Mdina, tar-Rabat u tal-Imtarfa li l-appoġġ tagħhom kien strumentali biex din it-tigrija tkun tista' tittella' f'dan il-post.

Is-Segretarju tal-Fondazzjoni, is Sur Charles Zahra, ta dettalji fuq iċ-ċirkwit li se jkollu distanza ta' 2.2 kilometri. Preżenti għal din il-konferenza tal-aħbarijiet kien hemm ukoll is-Sindki tal-Mdina, tar-Rabat u tal-Imtarfa.

Il-formoli ta' applikazzjoni u l-gwida teknika għall-partecipanti jistgħu jinkisbu mis-sit tal-VGPF.



KMS Summer on the Move flimkien ma' Kellogg's itemmu sajf iehor ta' suċċess



Il-programm ta' KMS Summer on the Move, sponsorjat mill-Kellogg's, kien għal darb'ohra suċċess: mhux biss mat-tfal u ż-żgħażaġh li rreġistraw 'il fuq minn elf ruħ, iżda wkoll mal-adulti u l-ġenituri. Il-programm tal-2011 kien jinkludi logħob ta' ġewwa, attivitajiet ta' avventura, *fitness* għall-kbar, għawm, *canoeing* u tbaħħir. Kors iehor, imsejjah Sports Buzz, kien jinkludi diversi attivitajiet divertenti bħal futbol, żfin modern, *handball*, *netball*, *educational karate*, *volleyball* u *basketball*.

Sports Buzz tfassal bil-għan li jilhaq b'mod speċjali tfal li ġejjin minn ambjenti li huma żvantaġġati soċjo-ekonomikament, fejn l-isports jista' jintuża biex jiġġenera impatt pożittiv fuq il-komunità. Filwaqt li KMS żamm konformi mal-linja tiegħu, dik li joffri divertiment lill-partecipant waqt il-prattika sportiva, il-hiliet bażiċi bħalma huma l-flessibiltà, il-bilanċ u l-koordinazzjoni kienu fil-qalba ta' kull programm tal-KMS 'Summer on the Move'.

L-Adventure Programme reġa' kien ikkonfermat bħala wiehed mill-favoriti fost iż-żgħażaġh avventurużi, ta' età li tvarja bejn it-13 u s-16-il sena. Minbarra l-attivitajiet ta' sfida, iżda divertenti, bħalma huma *kayaking*, logħob fuq ir-ramel, *trekking*, *treasure hunts* u *orienteering*, din is-sena kienu ntrodotti lezzjonijiet ta' *scuba diving*. Dawn kollha tmexxew minn kowċis u *trainers* ikkwalifikati li nkoraggew lill-partecipanti kollha biex jiżviluppaw il-hiliet u l-kapaċitajiet tagħhom f'kull attività.



Aktar inizjattivi minn KMS Summer on the Move u Kellogg's



L-isport tal-ibburdjar ra zieda fin-numru ta' parteċipanti li rreġistraw għal dan il-kors. Kien hemm 122 atleta ġdid li hadu sehem fil-korsijiet ta' din is-sena li saru fil-B'Bugia Sailing Club u fil-Vikings Sailing Club, il-Belt Valletta. Il-parteċipanti kienu introdotti għall-ibburdjar permezz tad-dingħy Optimist u gradwalment kienu promossi għall-RS Feva, skont l-età, il-piż u l-esperjenza. Is-sessjonijiet ta' kull ġimgha kienu mmirati bħala introduzzjoni bażika għal hiliet prattiċi kif ukoll b'taġħlim ta' kif jinqara t-temp u l-elementi tiegħu bħalma huma l-qawwa u d-direzzjoni tar-riħ.

Din is-sena kien inniedi l-programm Fitness fil-Kumplex Sportiv tal-Kottonera u l-programm tal-ghawm fil-Pixxina Nazzjonali tal-Qroqq. Għal dawn il-programmi, li saru għall-adulti u l-ġenituri, irreġistraw 82 parteċipant bejniethom it-tnejn.

Għall-ewwel darba, Kellogg's, kumpanija ewlenija li tipproduċi ċ-ċereali għall-kolazzjon, estendiet l-isponsorship tagħha lill-programm 'Summer on the Move' tal-KMS, biex tkun iġġenerata aktar kuxjenza dwar il-benefiċċji ta' dieta bilanċjata, flimkien ma' haġja attiva u b'saħħitha.

"Għal dawn l-aħhar 12-il sena, Kellogg's kompliet tisponsorja l-programm SkolaSport u għall-ewwel darba din is-sena qed testendi l-impenj tagħha għall-programm popolari ta' 'Summer on the Move'. Sena wara l-oħra, il-programmi tal-KMS komplew jiġbdu aktar parteċipanti u l-kontribut tagħna jgħin lill-generazzjoni żagħżuġha Maltija biex tilhaq riżultati aqwa fil-qasam sportiv," qal kelliem għal Kellogg's f'Malta.



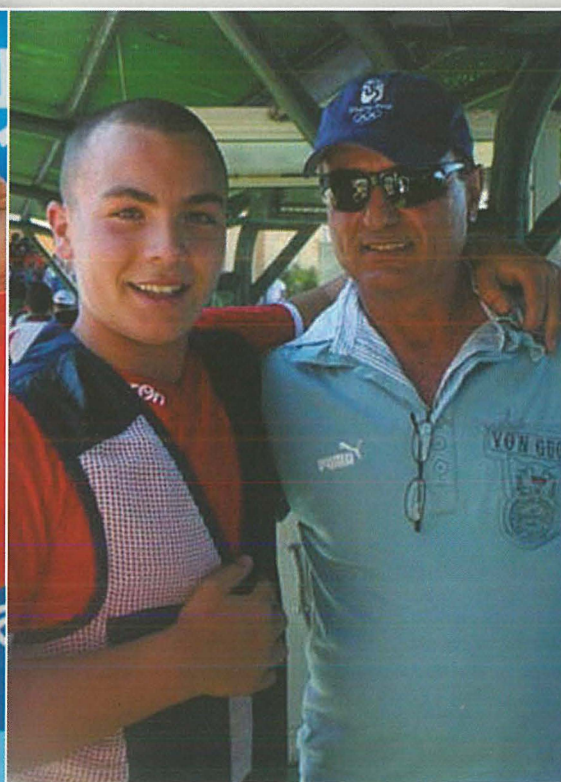
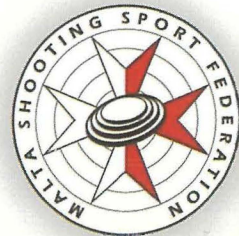
Il-programm Summer on the Move tal-KMS iservi ta' programm edukattiv u holistiku bil-ghan li jtejjeb l-abbiltà sportiva u li jesponi lit-tfal għal attivitajiet ta' team building matul ix-xhur tas-sajf. F'kull programm tal-isport, il-kunċetti ta' parteċipazzjoni u inkluzjoni dejjem jingħataw importanza, minflok l-element kompetittiv, biex b'hekk it-tfal kollha jkollhom ic-cans li jizviluppaw il-hiliet tagħhom bil-pass adattat għalihom.

Issa, bejn Ottubru u Mejju, il-KMS bl-ghajnuna ta' Kellogg's jorganizza l-programm Skolasport kull nhar ta' Sibb filghodu.

Għal aktar informazzjoni żur il-websajt ta' KMS: www.sportmalta.org.mt. Wiehed jista' jibgħat e-mail fuq programmes@sportmalta.org.mt jew iċempel fuq 21660658/9.



Is-sena 2011 - sena memorabbli għall-Federazzjoni Maltija għall-isport tal-Isparar



Is-sena 2011, żgur li ser tibqa mfakkra fl-istorja tal-isports Malti bħala s-sena li fiha ntrebhet il-midalja tad-deheb u l-kwota Olimpika fl-ISSF World Cup 2011, f'Beijing, mit-tiratur Malti, William Chetcuti. Chetcuti huwa impjegat *full time* mal-Kunsill Malti għall-isport u l-istess Kunsill jippermetti lil Chetcuti jitharreg fuq bażi professjonali.

Din kienet sena mpenjattiva hafna għall-Federazzjoni Maltija Għall-Isports Tal-Isparar fejn minbarra l-kalendarju ta' kompetizzjonijiet lokali, diversi tiraturi hadu sehem f'avvenimenti nternazzjonali f'hafna dixxiplini ta' sparar li tirrappreżenta. Minhabba li din hi s-sena ta' qabel l-Olimpjadi ta' Londra 2012, l-attenzjoni kienet fuq il-programm tal-ISSF fejn kien hemm il-kwoti għall-Olimpjadi.

William Chetcuti seraq ix-xena sportiva din is-sena meta fiċ-Ċina rnexxielu jissupera l-aqwa tiraturi tad-

Double Trap fid-dinja u jirbah l-ewwel midalja tad-Deheb fl-ISSF World Cup 2011 Beijing. Dan l-unur gab miegħu għall-ewwel darba fl-istorja tal-isports tal-isparar f'Malta, kwota Olimpika għal Londra 2012. Kien biss wara ftit jiem meta fl-Italia International Double Trap Grand Prix, William gie fit-tielet post u saħansitra rebah *Il Campionato Italiano Di Double Trap*. Wara, William ha sehem ukoll fl-ISSF World Cup 2011 Maribor.

F'Lulju, il-Federazzjoni organizzat it-Tieni Malta International Double Trap 2011. Għal din il-Grand Prix gew f'Malta għadd ta' tiraturi ta' fama mondjali sabieħ jikkompetu għal dan l-unur u premju ta' eluf ta' ewro. Quddiem il-pubbliku Malti fil-Bidnija, William Chetcuti ma naqasx milli jirbah dan l-avveniment bl-ispettaklu ta' Double Trap li wera dak in-nhar.

F'Awwissu, William ha sehem fil-European Championships 2011

Belgrade fejn ikkwalifika għall-barrage finali u gie fis-sitt post.

F'Settembru, huwa għadda biex jikkompeti fl-aktar kompetizzjoni prestigjuża fejn fl-ISSF World Championships 2011 Belgrade fejn kien qed jillidja sal-aħħar mumentu u spicċa fil-hames post plattina wahda biss 'il bogħod mir-rebbieħ. William dejjem ikun assistit mill-kowċ tiegħu Jimmy Bugeja.

Tiratur iehor Malti li qed ikollu diversi suċċessi huwa ż-żagħżuħ Nathan Lee Xuereb. Nathan fl-età ta' 15-il-sena diġà qata' figura tajba barra minn xtutna. Fi Frar li għadda, Nathan ha sehem, fl-Italia Double Trap Grand Prix 2011, fejn rebah il-Kategorija B u spicċa fil-hames post mas-seniors. Fil-Campionato Italiano Di Double Trap, Nathan spicċa fit-tielet post.

Nathan Lee Xuereb, din is-sena ha sehem fil-Juniors Shooting Championships li sar fil-Finlandja fejn



gie fis-sitt post ma' diversi tiraturi minn madwar id-dinja. Huwa kompli bl-impenji tiegħu taht is-supervizjoni tal-kowč tiegħu Jimmy Bugeja, fl-ISSF World Cup Slovenia, 2011, fejn irnexxielu jagħmel l-ISSF MQS. F'Lulju Nathan ha sehem ukoll fil-Malta International Double Trap Grand Prix fejn gie fil-11-il post. Fil-European Championships 2011 Belgrade, Nathan gie fis-sitt post. Fl-ISSF World Championships, 2011 (Belgrad), Nathan Lee Xuereb rnexxielu jasal sar-raba' post fil-Junlors Event.

Kellna diversi tiraturi tat-Trap li kienu mpenjati f'kompetizzjonijiet Internazzjonali. L-ewwel li kien hemm kienet dik tač-Čili fejn hadu sehem Jason J. Aquilina, Stephen Vella, George Cassar u Nicky Carabott. Huma kienu assistiti mill-president tal-MSSF Savior Portelli.

Għall-ISSF World Cup tal-Awstralja, hadu sehem Jeff Tonna, Rennie Deguara u James Galea. F'Beijing, ič-

Čina kkompetew ukoll Rennie Deguara u Donald Vella. Fl-ISSF World Cup Slovenia, hadu sehem Jason Aquilina, George Cassar, Stephen Vella, Stanley Cardona u Rennie Deguara. Jason, George, Stephen u Stanley rnexxielhom jagħmlu ISSF MQS.

F'Awwissu, kien imiss il-European Championships, 2011, Belgrade, fejn hadu sehem Frans Pace, Jason Aquilina, Nicky Carabott u Matthew Busuttil. Fl-ISSF World Championships 2011, Belgrade, hadu sehem Jason J. Aquilina, Jeffery Pisanl u George Cassar. It-tiraturi tat-Trap kienu assistiti mill-President tal-MSSF Savior Portelli.

Fl-Iskeet kellna lil Clive Farrugia li ha sehem fl-ISSF WORLD Cup Slovenia, fil-European Championships 2011, Belgrade, u fl-ISSF World Championships 2011 Belgrade. Clive kien assistit mill-kowč tiegħu Luduvico Di Maio.

Bħal kull sena il-federazzjoni organizzat l-All Malta Trap li giet

mirbuha minn George Cassar u l-All Malta skeet li rebahha Darren Vella.

Saret għall-ewwel darba selezzjoni bejn tiraturi Maltin li jisparaw id-dixxiplina 'Dritta' bejn il-Qormi Shooting Club, is-Southern Shooting Club u l-MSSF. 'Il fuq minn 20 tiratur, f'Awwissu, ikkompetew f'tournament organizzat bejn l-MSSF u l-FITAV li sar fir-ranges ta' Umbria Verde TAV, fl-Italja. F'dan it-tournament, it-tiraturi Maltin gew fl-ewwel sitt postijiet. Dawn tmexxew mis-segretarju generali tal federazzjoni, Dr. Carmel Cascun u mill-kowč, Jimmy Bugeja.

Fis-sezzjoni tal-Air Weapons kellna lil Eleonor Bezzina tiegħu sehem fl-Intershoot, The Hague Netherlands, fi Frar, fejn giet fis-sitt post. F'Mejju,

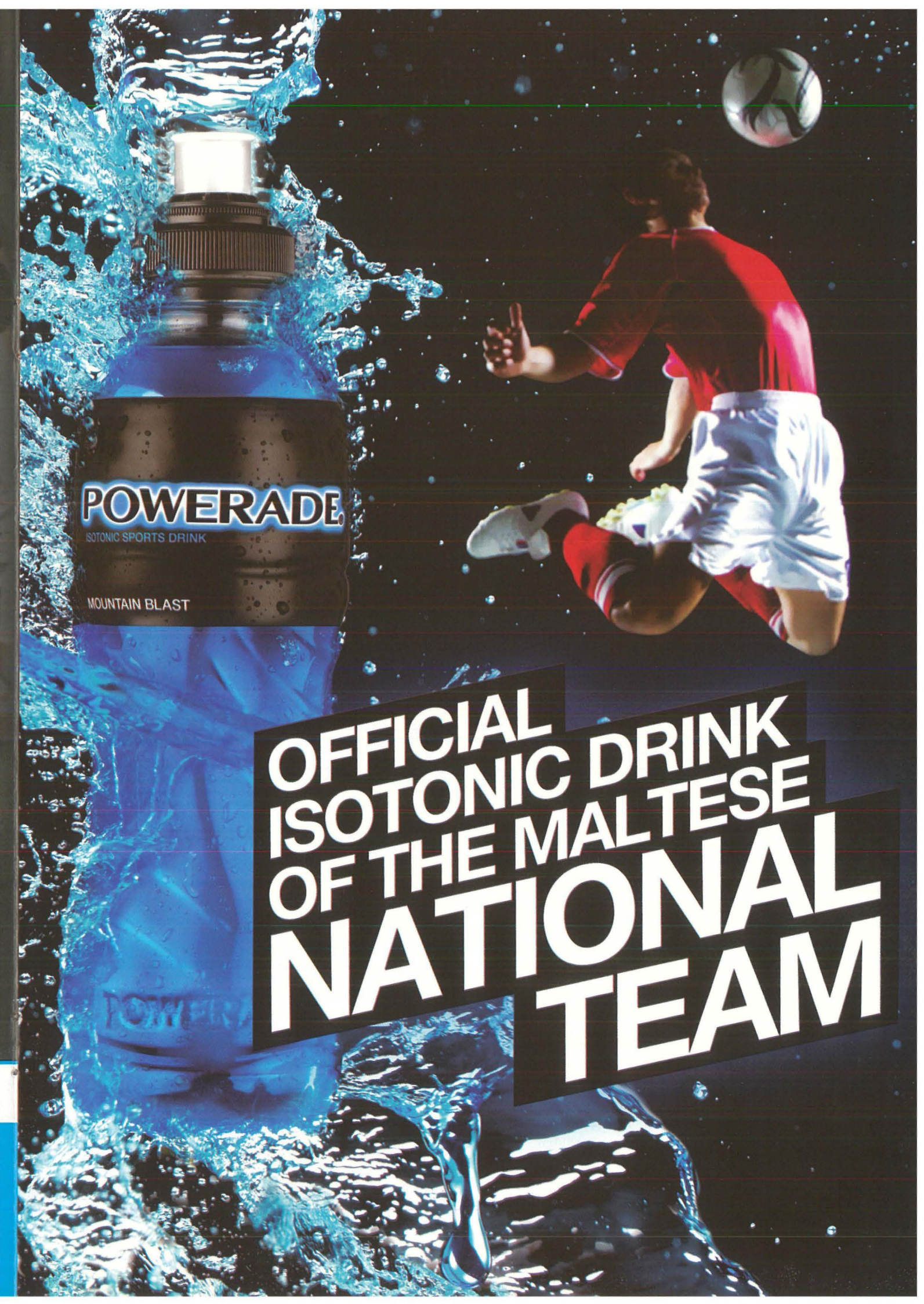
William Vella u, Eleonor Bezzina u Marianna Kisvarday hadu sehem fil-European Championships fi Brescia, l-Italja. F'Mejju, marru training camp bis-saħħa tal-protocol MOC/FITAS u bi preparazzjoni għall-GSSE ta' Leichtensten fejn William gie fir-raba' post u Eleonor giet fis-sitt post.

Fil-qasam tal-Pistol & Rifle Shooting kellna diversi tiraturi li hadu sehem fosthom Patrick Azzopardi li saħansitra rebah kompetizzjonijiet fi Sqallija.

Il-Federazzjoni kienet rappreżentata mill-president Savior Portelli u s-segretarju, Dr. Carmel Cascun, f'diversi laqgħat fosthom l-Assemblea Generali tal-European Shooting Confederation.

Il-Federazzjoni thares lejn il-futur b'ottimizzmu u tawgura li jkun hemm aktar suċċessi fil-futur. Tawgura wkoll li William Chetcuti, mhux biss jiegħu sehem mal-aqwa 12-il tiratur fid-dinja biex jippartecipa fl-ISSF World Cup Finals 2011 li se jsiru fl-UAE, iżda jkollu wkoll riżultat tajjeb. L-għan ewlieni tal-Federazzjoni huwa li jkollha Ranges Nazzjonali tal-oghla livell li jakkomodaw id-dixxiplini kollha tal-isports tal-isparar sabiex jiġu ospitati Kampjonati Internazzjonali li jiġbdu mijiet ta' tiraturi lejn xtutna. Dan ikun ta' għid kbir għat-turiżmu sportiv minhabba li l-klima Maltija tippermetti li timijiet barranin jagħzlu lil Malta għal training camps tagħhom u jkompli jtejjeb il-livell tat-tiraturi Maltin.

Informazzjoni u rapport miktub minn Edwin Vella, PRO Malta Shooting Sport Federation.



POWERADE

ISOTONIC SPORTS DRINK

MOUNTAIN BLAST

OFFICIAL
ISOTONIC DRINK
OF THE MALTESE
**NATIONAL
TEAM**

*Il-captain ta' Neptunes,
Nicky Lanzon, jgholli
t-Tazza tal-Kampjonat*



Neptunes champions għall-20 darba

Marsaskala jirbħu t-Tieni Diviżjoni

Neptunes Vodafone saru champions għall-20 darba fl-istorja tal-klabb meta fil-finali, li kienet tikkonsisti l-aħjar minn hames partiti, għelbu lil Sliema McDonalds bl-iskor ta' 3-2.

Is-semi-finali tal-Kampjonat saru l-aħjar minn tliet partiti fejn Neptunes għelbu lil Sirens Ritter Sports mingħajr diffikultà filwaqt li Sliema għelbu lil San Ġiljan Giuseppe's.

Għalhekk Neptunes u Sliema kkontestaw il-finali bin-Neptunes għal darbtejn jiehdu vantaġġ ta' rebħa bi Sliema jirkupraw u jgħibu r-rebħ indaqs sakemm

waslet l-aħħar finali u kif gara qabel, it-tim bil-brieret bojod hareġ rebbieh biex Neptunes zammew il-kampjonat li kienu rebħu l-istaġun preċedenti u t-total ta' Kampjonati mirbuħa tela' għal 20.

Fit-Tieni Diviżjoni, iż-żewġ timijiet li mlew l-ewwel żewġ postijiet tal-klassifika ltaqgħu fil-finali, l-aħjar minn tliet loġġbiet. Hawnhekk saru wkoll t-tliet partiti bil-Valletta jirbħu l-ewwel finali imma Marsaskala rrispondew sewwa, biex rebħu ż-żewġ loġġbiet ta' wara u rebħu l-Kampjonat għat-tieni sena konsekuttiva.



*Azzjoni mil-loġġba
bejn Neptunes u Sliema*

Kampjonat BOV I Diviżjoni

Play Off - Semi Finali 1

Neptunes Emirates	20
Sirens Ritter Sports	7
(3-2, 7-2, 4-1, 6-2)	
Referis: M. Angileri, R. Daniele	

Play Off - Semi Finali 2

Sirens Ritter Sports	8
Neptunes Emirates	15
(1-3, 3-3, 2-2, 2-7)	
Referis: P. Balzan, S. Pinato	

Play Off - Semi Finali 1

Sliema McDonalds	11
San Giljan Giuseppe's	10
(3-3, 3-1, 2-3, 3-3)	
Referis: M. Angileri, R. Daniele	

Play Off - Semi Finali 2

San Giljan Giuseppe's	6
Sliema McDonalds	13
(0-2, 4-4, 1-4, 1-3)	
Referis: I. Sciriha, S. Pinato	

Play Off - It-Tielet Post 1

Sirens Ritter Sports	14
San Giljan Giuseppe's	11
(wara l-hin barrani)	
(1-3, 3-3, 5-3, 1-1) - (2-1, 2-0)	
Referis: I. Sciriha, R. Spiteri	

Play Off - It-Tielet Post 2

San Giljan Giuseppe's	6
Sirens Ritter Sports	8
(0-1, 3-3, 2-3, 1-1)	
Referis: P. Balzan, S. Licari	

Play Off - Finali 1

Neptunes Emirates	13
Sliema McDonalds	11
(3-4, 4-2, 4-3, 2-2)	

Neptunes: I. Bugeja, N. Lanzon 5, E. Aquilina 1, M. Stellini 1, J. Camilleri, B. Lanzon, S. Camilleri 1, V. Gojkovic 4, K. Debatista, S. Gravina, R. Sciortino, T. Molnar 1, M. Pisani	
Sliema: R. Coleiro, J. Gabarretta, N. Lubrano, R. Fodor 3, M. Meli 1, J. Soler 2, D. Paoella, M. Rizzo, C. Debono 1, P. Privitera, B. Rath 4, J. Spiteri Staines, D. Abela	
Referis: M. Angileri, A. Severo	

Play Off - Finali 2

Sliema McDonalds	15
Neptunes Emirates	14
(wara l-hin barrani)	

(2-5, 1-3, 3-1, 6-3) - (2-1, 1-1)	
Sliema: R. Coleiro, J. Gabarretta 1, N. Lubrano, R. Fodor 2, M. Meli 1, J. Soler 5, D. Paoella, M. Rizzo, C. Debono, P. Privitera 3, B. Rath 3, J. Spiteri Staines, D. Abela	
Neptunes: I. Bugeja, N. Lanzon 2, E. Aquilina, M. Stellini 2, J. Camilleri 1, B. Lanzon, S. Camilleri 3, V. Gojkovic 2, K. Debatista, S. Gravina, R. Sciortino, T. Molnar 3, M. Pisani 1	
Referis: P. Balzan, S. Riccitelli	

Play Off - Finali 3

Neptunes Emirates	15
Sliema McDonalds	9
(2-1, 5-3, 4-2, 4-3)	
Neptunes: I. Bugeja, N. Lanzon 2, E. Aquilina, M. Stellini 2, J. Camilleri, B.	

Lanzon, S. Camilleri 2, V. Gojkovic 4, B. Buhagiar, S. Gravina, R. Sciortino, T. Molnar 5, M. Pisani	
Sliema: R. Coleiro, J. Gabarretta, N. Lubrano, R. Fodor 2, M. Meli 1, J. Soler 3, D. Paoella 1, M. Rizzo, C. Debono, P. Privitera 1, B. Rath 1, J. Spiteri Staines, D. Abela	
Referis: I. Sciriha, M. Bianchi	

Play Off - Finali 4

Sliema McDonalds	12
Neptunes Emirates	11
(4-3, 3-2, 2-5, 3-1)	

Sliema: R. Coleiro, J. Gabarretta 1, N. Lubrano 1, R. Fodor 2, M. Meli 1, J. Soler 3, D. Paoella, M. Rizzo, C. Debono 1, P. Privitera, B. Rath 3, J. Spiteri Staines, D. Abela	
Neptunes: I. Bugeja, N. Lanzon 2, E. Aquilina, M. Stellini, J. Camilleri 1, B. Lanzon, S. Camilleri 4, V. Gojkovic, B. Buhagiar, S. Gravina, R. Sciortino, T. Molnar 5, M. Pisani	
Referis: M. Dalli, L. Bianco	

Play Off - Finali 5

Neptunes Emirates	13
Sliema McDonalds	11
(4-4, 3-3, 4-1, 2-3)	

Neptunes: I. Bugeja, N. Lanzon 2, E. Aquilina, M. Stellini 2, J. Camilleri, B. Lanzon, S. Camilleri 4, V. Gojkovic 3, B. Buhagiar, S. Gravina, R. Sciortino, T. Molnar 2, M. Pisani	
Sliema: R. Coleiro, J. Gabarretta, N. Lubrano, R. Fodor 2, M. Meli 3, J. Soler, D. Paoella 2, M. Rizzo, C. Debono, P. Privitera 2, B. Rath 1, J. Spiteri Staines, D. Abela	
Referis: I. Sciriha, M. di Chiara	

Kampjonat BOV 2 Div - Play Off

Finali 1

M'skala meat.com.mt	7
Valletta Dhalia	12

(2-4, 2-3, 0-2, 3-3)

M'skala: E. Arrigo, C. Spiteri de Barro 4, M. Pace 1, Mil. Korajji, S. Farrugia, D. Caruana, J. Licari 1, J. Cremona, S. Micallef, R. Scerri, D. Cassar, O. Zammit, Mih. Korajji 1	
Valletta: A. Sammut, G. Sammut 1, A. di Somma 4, C. Bonello, R. Munkascy 4, S. Cachia 2, A. Galea, M. Camilleri, T. Agius, JK Farrugia, A. Arrigo, G. Ghirxi 1, K. Micallef	
Referis: M. Dalli, R. Spiteri	

Play Off - Finali 2

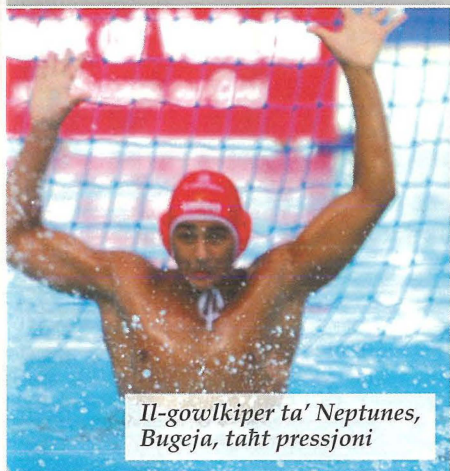
Valletta Dhalia	6
M'skala meat.com.mt	7
(0-3, 4-1, 0-2, 2-1)	

Valletta: A. Sammut, G. Sammut 1, A. di Somma, C. Bonello 1, R. Munkascy 1, S. Cachia, A. Galea, K. Micallef, T. Agius 1, S. Cini 1, A. Arrigo, G. Ghirxi 1, JC Farrugia	
M'skala: E. Arrigo, C. Spiteri de Barro, M. Pace, Mil. Korajji 4, S. Farrugia, D. Caruana, J. Licari, J. Cremona, S. Micallef, R. Scerri 2, D. Cassar, O. Zammit, Mih. Korajji	
Referis: I. Sciriha, S. Pinato	

Play Off - Finali 3

M'skala meat.com.mt	11
Valletta Dhalia	6
(2-2, 4-1, 2-2, 3-1)	

M'skala: E. Arrigo, C. Spiteri de Barro 1, M. Pace, S. Farrugia, Mil. Korajji 4, D. Caruana, J. Licari 3, J. Cremona, S. Micallef, R. Scerri, D. Cassar, O. Zammit, Mih. Korajji 3	
Valletta: A. Sammut, G. Sammut, A. di Somma, C. Bonello, R. Munkascy 1, S. Cachia, A. Galea 2, K. Hyzler, T. Agius 3, S. Cini, A. Arrigo, G. Ghirxi, K. Micallef	
Referis: I. Sciriha, A. Severin	



Il-gowliker ta' Neptunes, Bugeja, taht pressjoni



Il-captain ta' Neptunes, Nicky Lanzon, ipprezentat bit-Tazza

L-aħjar skorers

I Diviżjoni

Plejer	Tim	Gowls	Loghbiet
Steve Camilleri	Neptunes Emirates	97	24
Tamas Molnar	Neptunes Emirates	86	24
Marco Cuk	3CX Exiles	65	16
Nicky Lanzon	Neptunes Emirates	64	24
Nikola Sutic	San Giljan Giuseppe's	60	17
Filip Trajkovic	San Giljan Giuseppe's	58	18
Vladimir Gojkovic	Neptunes Emirates	55	24
Bogdan Rath	Sliema McDonalds	52	19
John Soler	Sliema McDonalds	45	20
Clint Mercieca	Sirens Ritter Sports	37	21
Michele Stellini	Neptunes Emirates	34	23
Csaba Kiss	Sirens Ritter Sports	33	15
Rajmund Fodor	Sirens Ritter Sports	32	18

II Diviżjoni

Plejer	Tim	Gowls	Loghbiet
Milos Korajji	M'skala meat.com.mt	64	16
Yuri Szeles	Ta' Xbiex ASC	48	14
Zoltan Radocz	Otters Nivea	39	14
Tamas Gyrovath	Ta' Xbiex ASC	37	14
John Licari	M'skala meat.com.mt	27	16
Ranier Scerri	M'skala meat.com.mt	24	16
Mate Balatoni	Ta' Xbiex ASC	24	8
Claudio Spiteri de Barro	M'skala meat.com.mt	22	16
Mihajlo Korajji	M'skala meat.com.mt	20	16
Robert Munkascy	Valletta Dhalia	19	9
Alessandro di Somma	Valletta Dhalia	18	9
George Attard	Otters Nivea	18	12
Giorgio Sammut	Valletta Dhalia	17	13

Jibdew it-thejjijiet ghall-istaġun 2011/12





Wara l-btajjel tas-sajf, l-iskwadri kollha bdew bit-taħriġ tagħhom bi preparazzjoni għal dak li qed jissejjaħ staġun mill-aktar interessanti.

Jidher li l-isfidanti ewlenin se jkunu Overseas, Stompers u Kavallieri iżda debuttanti Falcons u Gladiators, flimkien ma' Valletta u Alligators, jipprovaw li jkunu sfida denja minbarra wkoll li jimmiraw li jwettqu xi sorpriża.

Kollox ma' kollox, il-livell ta' din il-logħba qed jiżdied minhabba li l-kompetittività bejn it-timijiet kollha saret waħda intensa.

Bhas-soltu, ix-xahar ta' Ottubru jservi biex it-timijiet jilagħbu f'partiti ta' hbiberija li jservu wkoll biex il-kowċis rispettivi jesperimentaw bit-tattiċi tagħhom. Aktar minn hekk, il-plejers isahħu l-forma fiżika hekk kif ikunu qed joqorbu għall-bidu tal-istaġun.

Il-Kampjonat (sponsorjat minn Cisk) u l-kompetizzjoni tal-Mediterranean Bank Cup jibdew f'Novembru li ġej, wara l-impenji internazzjonali, u jibqgħu sejr in sax-xahar ta' Mejju fejn it-timijiet jilagħbu kull tmiem il-gimgha.

Ir-rugby tan-nisa diġà ingħata bidu bil-klabbs jipprezentaw timijiet fil-kategoriji tal-Kbar kif ukoll tal-Youths fejn jieħdu sehem fit-10 u fis-7s Rugby u se jkunu qed jippartecipaw fil-kompetizzjoni tal-Malta International Airport Cup kif ukoll fil-kompetizzjoni Ewropea tas-7s.

Fir-rigward tas-Settur taż-Żgħażaġh, qed isir haġna investiment

fejn ingiebu wkoll f'pajjiżna erba' kowċis minn Skozja u ġew allokati fi klabbs differenti.

Dan huwa proġett biex il-livell ikompli jgħla fejn daww il-klabbs li għandhom jiġu allokati dawn il-kowċis barranin, irid ikollhom ukoll għad-dispożizzjoni kowċis assistenti biex jitgħallmu aktar dwar it-tattiċi tal-logħba nnifisha.

Dawn il-kowċis jew inkella kif inhuma magħrufin aħjar bhala "Development Officers" se jkollhom ir-responsabbiltà biex iħarrġu plejers tal-Kategoriji ta' Taħt il-11, 13, 15 u s-17-il sena. Bla dubju, dawn se jgħinu aktar fl-iżvilupp tat-talenti ta' dawn il-plejers żgħażaġh.

Il-proċess tal-ġażla ta' dawn il-kowċis għall-klabbs rispettivi kważi huwa ffinalizzat u għaldaqstant fil-futur qrib se tinħareġ sqarrija mill-Assoċjazzjoni. Hemm hames klabbs applikati iżda sfortunatament hemm biss erba' kowċis għad-dispożizzjoni minhabba problemi finanzjarji.

Filwaqt li l-logħba tar-rugby qiegħda tkompli tikber fil-popolarità, ir-rizorsi huma limitati iżda bil-ġajnunna tal-Kunsill Malti għall-Isport, l-MRFU qed tagħmel użu mill-grawnds tal-Marsa bil-konsegwenza li, f'Ottubru li ġej, se jibdew jintlagħbu l-logħbiet.

Barra minn hekk, minn Novembru li ġej, kull tim se jkun impenjat f'kull tmiem il-gimgha għall-kuntrarju tas-snin preċedenti meta t-timijiet kellhom "serħan" bejn ġimagħtejn u tliet gimghat. Dan il-ftehim seta' jintlaħaq wara taħditiet kordjali mas-Segretarju

Parlamentari għaž-Żgħażaġh u Sport, l-Onorevoli Clyde Puli, flimkien ma' uffiċjali għolja tal-Kunsill Malti għall-Isport.

Mix-xena internazzjonali, it-tim Malti se jkun impenjat kontra l-Litwanja, fil-5 ta' Novembru, li ġej, fil-Hibernians Stadium. Bla dubju, dan mistenni li jkun konfront diffiċli hekk kif l-avversari tagħna għamlu progress kbir matul dawn l-aħħar snin kif ukoll irnexxielhom jirbhulna matul is-sena li għaddiet.

Iżda t-tim Malti dejjem qam għall-okkażjoni u din id-darba mhux se tkun eċċezzjoni. Ta' min isemmi wkoll li l-Maltin haġu sehem fil-Kampjonati Ewropej 7s, li saru fil-Latvja, fejn irnexxielna nispiċċaw fil-hames post fid-diviżjoni rispettiva.

Din it-tip ta' kompetizzjoni hija ġdida għal Malta fil-livell internazzjonali u qed tittiehed b'serjeta kbira mill-pajjiżi kollha hekk kif saret tiffirma parti mill-isport Olimpiku u għaldaqstant qed jinvestu haġna flus.

Bħalissa, jeżisti nteress partikolari madwar id-dinja hekk kif qed tintlagħab l-edizzjoni finali tat-Tazza tad-Dinja, fi New Zealand. Dawn il-logħbiet qegħdin anke jintwerew b'mod dirett f'bars differenti (f'Malta) fejn qed tinholoq atmosfera sabiha.

Is-semi-finali u l-finali se jintwerew fil-kwartieri generali tal-MRFU, fil-Marsa.

Ir-rugby f'Malta, huwa logħba tal-komunità u għaldaqstant joffri ospitalità lill-ispettaturi li jinżlu fil-Marsa Grounds biex isegwu l-logħob.

Parteċipazzjoni nteressanti Għawdxija fil-U*Bet FA Trophy

Il-holma tal-president tal-MFA, Norman Darmanin Demajo, dik li jagħmel il-kompetizzjoni tal-FA Trophy lokali tixbaħ lil dik tal-FA Cup Ingliża, jidher li holqot bosta nteress anke fil-klabbs Għawdxin. Fil-fatt, hda-x il klabb Għawdxin minn erbatax, applikaw biex jieħdu sehem. Il-klabbs Għawdxin intefgħu f'polza wahda ma' dawk tat-Tielet Diviżjoni Maltija. Kienet polza mħallta fejn anke tellgħet lill-erba' klabb Għawdxin biex jilagħbu

Għajnsielem biss mill-klabbs tal-Ewwel Diviżjoni Għawdxija li sfaw eliminati.

Sannat Lions kellhom prestazzjoni tajba hafna fil-Luxol Ground meta elimnaw lil Sirens bl-iskor ta' 4-1. Protagonisti għalihom b'doppjetta kull wieħed kienu d-debuttant Braziljan Diego Maradona Petriaggi li halla mpressjoni pożittiva u Eric Chidi Nwankwo. Fit-tieni rawnd, li ser jintlagħab matul ix-xahar ta' Novembru, il-Lions issa

taqsima, skurjati minn Thiago Dos Santos u Michael Bezzina, issuperaw lil Kalkara biex issa fit-tieni rawnd huma jaffrontaw lil Sigġiewi. Ir-rebħa li kienet deciza b'gowl fil-hin mogħti żejjeġ, irriżultat sofferta għan-nuqqas ta' attenzjoni tal-attakkanti Xagħrin li matul il-partita tilfu bosta ċansijiet faċli ta' skor. Apparti dan kollu, huma ftit approfittaw minn vantaġġ numeriku qawwi fejn Kalkara spicċaw jilagħbu bi tliet plejers inqas.

Xewkija Tigers



Xagħra United



kontra xulxin, b'Victoria Hotspurs jgħaddu direttament għat-tieni rawnd ta' din il-kompetizzjoni ferm prestigjuża. Nistgħu ngħidu li din il-parteċipazzjoni għal bosta minn dawn il-klabbs kienet esperjenza ġdida għajr għal Sannat Lions li diġà hađu sehem żewġ staġuni ilu bħala ċ-champions Għawdxin u għal Victoria Hotspurs li pparteċipaw l-istaġun li għadda.

Kienu ċ-champions Sannat Lions, Xewkija Tigers, Nadur Youngsters, SK Victoria Wanderers u Xagħra United li għaddew għat-tieni rawnd. Dan ifisser li kienu

jilagħbu kontra Għargħur FC.

Xewkija Tigers kisbu rebħa tajba biex ikkwalifika għat-tieni rawnd ta' din il-kompetizzjoni. Ir-rebħa tagħhom kienet altru minn meritata fejn b'iktar attenzjoni setgħu anke kisbu rebħa ikbar. Protagonista għalihom kien l-attakkant John Camilleri li skorja erba' gowls, kif ukoll huh Chris li minn saqajh hargu s-suggerimenti tal-gowls u kien hu li ssiġilla l-kwalifikazzjoni. Fit-tieni rawnd issa Xewkija jaffrontaw lil Mdina Knights.

Xagħra United, b'gowl f'kull

SK Victoria Wanderers, b'gowl f'kull taqsima tad-debuttant Kenneth Mercieca u ta' Matthew Zammit, rebħu meritament il-konfront Għawdxin ta' kontra St Lawrence Spurs biex issa fit-tieni rawnd huma jaffrontaw lil Gżira United.

Nadur Youngsters b'gowl uniku fit-tieni taqsima skurjat mill-captain, Anthony Portelli, rnexxielhom jirbħu dan il-konfront kontra tim ieħor Għawdxin, dak ta' Kercem Ajax, biex issa l-polza ser tlaqqagħhom ma' tim ieħor Għawdxin fit-tieni rawnd. Fil-fatt se jkun Victoria Hotspurs l-avversari tagħhom wara li r-Rabtin





kienu telghu bye. Ghaldaqstant mill-inqas ser ikun hemm tim Għawdexi fit-tielet rawnd tal-U*Bet FA Trophy. Kercem min-naħa tagħhom taw sfida denja fejn żammew ir-riżultat incert sal-aħħar.

Oratory Youths kellhom debutt sodisfaċenti fejn minkejja li kienu qed jilagħbu fis-Centenary Stadium b'tim mimli żgħażaġh, huma sfaw eliminati fil-hin barrani bl-iskor ta' 2-4 kontra Mgarr United. Kienu l-Youths li gawdew il-vantaġġ miksub minn Dione Lautier, izda kwarta mit-tmiem kienu milhuqa mill-avversarji. Imbagħad kellhom ibaxxu rashom b'gowls fil-hin barrani, b'Lautier jagħmel it-telfa waħda iktar rispettabbli bit-tieni gowl tiegħu.

Għajnsielem ma irnexxielhomx japprofittaw mill-vantaġġ li kienu qed jilagħbu f'Għawdex, meta f'partita li huma ddominaw għal ħafna hinijiet, spicċaw telliefa b'gowl hames minuti fuq il-hin mogħti żejjed. Fil-fatt, Għajnsielem iddominaw l-iktar fl-ewwel taqsim fejn prattikament lagħbu kontra l-gowlkipper Brian Zammit li ddistingwa lilu nnifsu b'diversi saves tajba u deċiżivi. Dan kollu ma jnaqqas xejn mill-kwalifikazzjoni Qrendija fejn huma kienu prattiċi fil-logħob, bil-kontrattakki tagħhom ikunu miċidjali fejn spikka l-attakkant tagħhom Aaron Pendry bid-doppjetta tiegħu.

Għarb Rangers min-naħa tagħhom, kif fuq kollox jindika l-iskor, telfa ta' 1-8, kellhom debutt ferm diffiċli fejn l-ewwel hinijiet tal-partita kienu fatali għalihom. Mdina Knights kisbu rebħa mill-iktar faċli meta b'seba' gowls fl-ewwel taqsim huma aċċertaw minn din il-kwalifikazzjoni mingħajr tbatija. Ft-tieni taqsim minkejja li kienu bi plajer inqas, Mdina naqqsu mir-ritmu, però ftit li xejn għaddew minn perikli għajr il-gowl li huma sofrew skorjat minn Philip Bajada.

Il-Klabb tal-Karate ta' Għawdex jirrappreżenta lil Malta fis-Slovenja

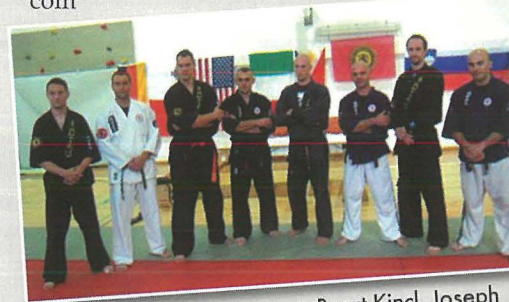
Għar-raba' sena konsekuttiva l-Kempo Arnis Federation (KAF) organizzat il-Warrior Tribes Gathering and Tribal Challenge fil-Kumpless Olimpiku ta' Planika, fis-Slovenja. Dan l-avveniment ġie organizzat mill-fundatur u l-mexxej tal-KAF Shihan Borut Kincl (6th Dan Black Belt) u kien jikkonsisti f'taħriġ intensiv f'arti marzjali differenti minn esperti mondjali fosthom: fi ġlied b'armi differenti, f'teknika kif tiddefendi ruġek f'xenajri differenti, f'taħriġ kif għandek tattakka bl-armi u f'taħriġ ta' ġlied fl-art.

Fost dawn l-esperti kien hemm Shihan Borut Kincl, għalliem tal-Ispécial Forces tas-Slovenja, il-Maġġur Avi Nardia, fundatur u l-kap tal-Kapap (*Krav Panim El Panim*) *Combatives* u espert ta' kontra t-terroriżmu, Tuhon Ray Dionaldo, fundatur tal-Filipino Combat System (FCS), sistema li tispeċjalizza fis-sarar bis-skieken, u Guy Rafaeli, fundatur tal-Israeli Combat System. Barra t-taħriġ kien hemm ukoll kompetizzjoni Tribal Challenge li kienet tikkonsisti fi ġlieda bl-isticks bejn avversarji differenti. Għal dan it-taħriġ attendew nies minn diversi pajjiżi fosthom: mill-Filippini, Għawdex, Ingilterra, Italja, Izrael, Russja, Serbja, Slovenja u l-Amerika. Fil-fatt dan l-avveniment ingħata importanza mill-media internazzjonali u l-Kap tal-kontingent Għawdexi Sensei Joseph Portelli ġie intervistat fuq stazzjon televiżiv Sloven fuq l-iskola li jmexxi u fuq l-arti marzjali f'Malta.

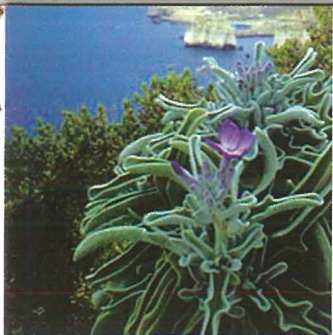
Il-kontingent Għawdexi kien magħmul minn Sensei Joseph Portelli (3rd Dan Black Belt), Sensei Alex Vella-Muskat (2nd Dan Black Belt), Sensei Charles Daniel Saliba (1st Dan

Black Belt) u l-istruttur tal-klabb tal-karate tat-tfal Felix Sammut. Wara l-avveniment Kincl ferah lill-kontingent Għawdexi u qal li mpressjona lilu nnifsu bil-livell u bl-ispiritu li wrew. Hu stqarr li aċċetta stedina tal-Klabb Għawdexi u, fit 30 ta' Ottubru li ġej, se jiġi Għawdex fejn se jorganizza seminar li se jkun jikkonsisti f'taħriġ kontra attakki tipiċi u realistiki ta' vjolenza, taħriġ fl-Okinawan Karate bħala sistema tal-ġlied kompleta, taħriġ fil-Bunkai (interpretazzjoni tal-Kata) u taħriġ fit-Tegumi (taħriġ tal-idejn li ġej minn Okinawa) biex ittejjeb ir-reazzjoni naturali tal-ġisem f'każ ta' attakk. Hu se jharreg lill-istudenti f'tattiċi ta' ġlied realistiki, ħrib minn sitwazzjonijiet perikolużi, ġlied bl-armi u difiża kontra attakki bl-armi. Dan is-seminar se jkun sponsorjat mill-Ministeru għal Għawdex u l-Kumpless Sportiv tar-Rabat Għawdex u se jkun intenzjonat għall-pulizija, membri tal-armata, nies li jaħdmu fil-qasam tas-sigurtà u kull min jipprattika l-arti marzjali bis-serjetà.

Għal aktar informazzjoni wiehed għandu jċempel lil Sensei Joe Portelli (+356) 7906 9720 jew jidhol fuq is-sit elettroniku www.kenpokarategozo.com



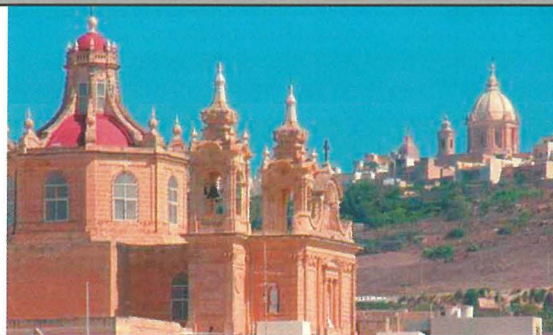
Gorazd Kotnik, Felix Sammut, Borut Kincl, Joseph Portelli, Matej Mavsar, Alex Vella Muskat, Damir Ivandic and Charles Daniel Saliba



Gozo Channel
Company Limited



For more information contact Gozo Channel on 21561622, 21556114 or 22109000 or visit www.gozochannel.com



Lura fil-korsa

Wara l-waqfa mit-tigrijiet matul Awwissu, l-ispettaklu reġa' rritorna fil-korsa tal-Marsa, matul dan ix-xahar, bit-tkomplija tal-istagun tal-tigrijiet.

Bit-temp jibda jiffriska xi ftit, minn għada stess, it-tigrijiet jirritornaw il-Ħadd wara nofsinhar, bit-tigrijiet jinżammu wkoll il-Gimgha fil-għaxia kull gimagħtejn.

Qabel il-waqfa tas-sajf kellna l-finali eċċitanti tal-Kampjonat tas-Sajf. L-aqwa rebhiet irregjistrawhom Major Chaleonnais, fil-Klassi Premier f'rekord stagjonali fuq 2,140m ta' 1'14'8, u Nacarat Campbell li bi sprint mill-aqwa halla lil kulhadd warajh fil-finali tal-Klassi Gold.

Fis-sajf ukoll, l-Onor Clyde Puli, Segretarju Parlamentari għall-Ispport, spjega l-viżjoni tal-Gvern għall-iżvilupp tal-Villaġġ Sportiv, fil-Marsa, u nfethu l-applikazzjonijiet għal dawk interessati f'dan il-proġett.

Intem ukoll il-kampjonat tal-Mediterran għas-sewwieqa b'Noel Baldacchino jirrappreżenta lil pajjiżna fi Franza u Tony Demanuele jagħmel l-istess fir-Russja. Malta spicċat fit-tielet post kongunt f'dan il-kampjonat internazzjonali mill-aktar kompetittiv; riżultat iehor prestigjuż wara li rbaħna l-Kampjonat, fl-2010.

Il-laqgħat ta' Settembru kienu nteressanti b'diversi

tigrijiet missielta. Stajna napprezzaw it-titjib fil-facilitajiet tal-korsa wara x-xogħlijiet tas-sajf, fosthom l-ufficċji ġodda tat-tote, il-korsa wara l-manutenzjoni u ż-żieda fir-ramel.

Diversi żwiemel ġodda għamlu wkoll id-debutt tagħhom filwaqt li oħrajn li kienu nieqsa għal xi żmien reggħu rritornaw fil-korsa.

Iż-żwiemel qed iħabirku biex isibu l-aħjar forma tagħhom u diġà qed ninnotaw titjib fil-hinijiet.

Mit-30 ta' Settembru, għandna appuntamenti brillanti, bil-ftuh tal-Cassar Petroleum Services Autumn Championship - Kampjonat fuq 2,140 metru għall-aqwa żwiemel tat-trott f'Malta kif ukoll kampjonati oħra għal żwiemel tal-Klassijiet l-oħrajn. Il-Kampjonati jinżammu matul Ottubru kollu bil-finali l-Gimgha 28 u l-Ħadd 30 ta' Ottubru.

Għandna wkoll żewġ "Encounter races" bejn sewwieqa Maltin u oħrajn Svedizi, li għandhom jagħtu toghma aktar internazzjonali lill-korsa tagħna u jesponu s-sewwieqa għal aktar kompetizzjoni stranjera.

Insomma, hekk kif il-Ħarifa iġġib fi tmiemha l-hedla tas-sajf, il-Malta Racing Club reġa' hejja spettaklu mill-aqwa għall-familja kollha fil-korsa tal-Marsa.

RIŻULTATI, SEWWIEQA U HINIJIET

Tigrijiet tal-Gimgha, 9 ta' Settembru 2011

RACE 1 - (2140m) Class Copper Autostart

- 1 Hulegardens Filur (Mario Falzon)
- 2 Garden Pax (Martin Grech)
- 3 Jéo de Touvois (Chris Vassallo)
- 4 Hardy Frontline (Ludvic Ghigo)

RACE 2 - (2140m) Class Bronze Autostart

- 1 Mealington (Carl Caruana)
- 2 Nobel King (Brian Hili)
- 3 Minou de Perdiat (Francis Cassar)
- 4 Keiser Engely (Shaun Portelli)

RACE 3 - (2140m) Class Silver Autostart

- 1 Label Chouan (David Ellul)
- 2 Noble d'Urzy (Andrew Farrugia)
- 3 Morgan Kane (Brian Zammit)
- 4 Nuthan d'Emi (Carl Caruana)

RACE 4 - (1250m) Class A Flat Race

- 1 Cheeky Jack (Ramon Grima)
- 2 Pride of India (Michael Sultana)
- 3 Rougemont (Oliver Briffa)
- 4 Just The Best (Trafford Vella)

RACE 5 - (2140m) Class Silver Autostart

- 1 Netter Williams (Redent Magro)
- 2 Master Lupin (Rodney Gatt)
- 3 Black Guy (Charlo Debono)
- 4 Zerbin (Sam Cassar)

RACE 6 - (2140m) Class Premier Autostart

- 1 Natif de Salvi (Redent Magro)
- 2 Carnegie Hall (Darren Mizzi)
- 3 Milton Malhis (Noel Baldacchino)
- 4 Lover Boy Index (Mark Desira)

RACE 7 - (2140m) Class Gold Autostart

- 1 Indian Attack (Noel Baldacchino)
- 2 Lascar Beaujolais (Clint Vassallo)
- 3 Milano du Gite (Alex Cortis)
- 4 Moment Present (Ramon Briffa)

Tigrijiet tal-Gimgha, 16 ta' Settembru 2011

RACE 1 - (2140m) Class Copper Autostart

- 1 Loulou de la Rose (Michael Ellul)
- 2 Reslows Stranden (Joe Muscat)
- 3 Kenor Celeste (Jeffrey Pace)
- 4 Verdi Broline (Laura Cunningham)

RACE 2 - (2140m) Class Bronze Autostart

- 1 Internet (Raymond Clifton)
- 2 Icare de Jemma (Tony Demanuele)
- 3 Opimus (Rodney Gatt)
- 4 Orlando Dix (Charles Camilleri)

RACE 3 - (2140m) Class Silver Autostart

- 1 Hulot (Jason Vassallo)
- 2 Third Time Lucky (Brian Hili)
- 3 Nevada Silver (Ronald Cassar)
- 4 Orage d'Urzy (Noel Baldacchino)

RACE 5 - (2140m) Class Silver Autostart

- 1 Lime Casted (Charles Camilleri)
- 2 Osay de Viette (Herman McKay)
- 3 C.J. Blueeyedkissed (Chris Vassallo)
- 4 Kaki de Peyrahout (Tony Demanuele)

RACE 6 - (2140m) Class Premier Autostart

- 1 Livi Cantona (Charles Camilleri)
- 2 Major Chaleonnais (Charlo Debono)
- 3 Gentle Way (Eric Bezzina)
- 4 Kakisis (George Attard)

RACE 7 - (2140m) Class Gold Autostart

- 1 Lacoste I.T. (Eric Bezzina)
- 2 Neptune Williams (Dario Fenech)
- 3 Lys des Etroits (Brian Hili)
- 4 Nouky Djim (Charlo Debono)



Netter Williams - race 5 (9th September)



Indian Attack - race 7 (9th September)



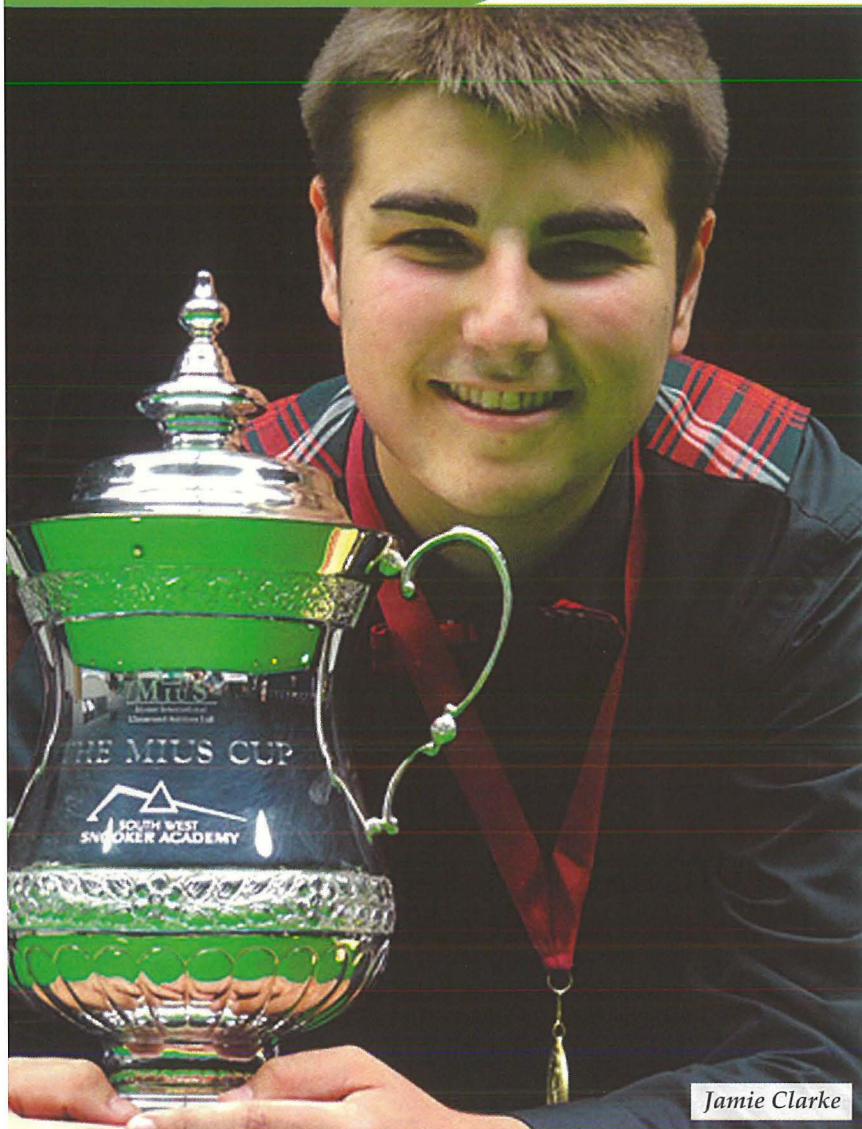
Cheeky Jack - race 4 (9th September)



Hulot - race 3 (16th September)



Lacoste I.T. - 7th race (16th September)



Jamie Clarke

Jamie Clarke ta' Wales jirbah il-Kampjonat Ewropew tal-U/18

Għal darb'ohra l-ebda Malti ma jiehu sehem

Għal darb'ohra ma rajna l-ebda plejers żgħirażgħ Maltin jipparteċipaw fil-Kampjonat Ewropew U/18 li sar fi Gloucester, l-Ingilterra.

Dan it-tournament intrebaħ mill-plejer bravu Jamie Clarke ta' Wales. Huwa ma ta l ebda ċans lill-Iskoċċiż, Ross Muir, fejn rebaħlu 6-1 - 69(48)-7, 66-22, 85(77)-0, 57-50, 71-19, 44-52 u 68-39.

L-ebda żagħżuġ Malti ma kien fil-lista tal-partiċipanti. Din kienet opportunità tad-deheb oħra għaž-żgħirażgħ Maltin li jkollhom ċans ta' partiċipazzjoni internazzjonali, iżda tlietniha.

Ftit ġimħat ilu kellna

il-World U/21 Snooker Championship, iżda l-Malta Billiard & Snooker Association ma baġtet lill ebda żagħżuġ Malti.

Fis-semi-finali Jamie Clarke għeleb lil Jordan Winbourne 5-3 (30-58, 66-51, 63(49)-39, 51-22, 53-61, 69(69)-0, 12-60, 76-21) filwaqt li Ross Muir (Skozja) għeleb lil Adam Stefanov (Polonja) 5-2 (9-72, 70(68)-7, 79(51)-24, 78-45, 66-67, 65-24 u 66-22).

L-akbar 'breaks' li saru kienu dawk ta' 132 u 101 minn Ross Muir (Skozja), Jamie Clarke (Wales) għamel 125 u 114, Jordan Winbourne 100, Adam Stefanov 93 u Shane Castle 90.

Snooker

Jitkompla l-programm tal-istaġun 2010/11

Is-Sibt, 10 ta' Settembru, il-klabbs kollha tal-Isnooker irċewew notifika mis-segretarju tal-Malta Billiard & Snooker Association, is-Sur Anton Abela, fejn habbar li se jitkompla l-programm tal-istaġun, 2010-11, peress li sa Mejju li għadda, meta normalment jispiċċa l-istaġun kienu għadhom saru żewġ ranking tournaments biss meta suppost isiru erba' rankings. Issa wara waqfa ta' erba' xhur ġie deċiż li jitkompla l-programm tat-tielet u r-raba' ranking li, kif għedna, normalment suppost li diġà saru sa Mejju li għadda.

Jidher li numru sostanzjali ta' plejers li haġu sehem fl-ewwel żewġ rankings fosthom plejers magħrufa, tilfu l-interess fil-logħba u ma kienux ser japplikaw. Sakemm morna għall-istampa kienu għadhom ma għalqux l-applikazzjonijiet.

Jidher ukoll li minhabba li l-klabbs ġew mgħarrfa xi ġimħa biss qabel ma kien ser jibda it-tielet ranking, dawn kienu għadhom ma bidlax il-pannu kif normalment jagħmlu dawn iż-żminijiet tas-sena meta jkunu qegħdin jaħsbu għall-istaġun il-gdid u fejn normalment ikunu mgħarrfa ferm qabel. Għalhekk il-livell ta' hafna minn dawn l-imwejjed jista' ma jkunx tal-aħjar livell possibbli biex jintlagħab logħob ta' kompetizzjonijiet.

Sakemm morna għall-istampa ma kienx għadu magħruf meta se jibda l-istaġun 2011/12.

Ambrose Licari jikkontrolla fil-Germanja

Ambrose Licari, ir-referi internazzjonali Malti u Segretarju tal-Malta Billiard & Snooker Referees Association kompla jagħmel isem għalih meta kkontrolla logħbiet fil-PTC 4, fil-Germanja fejn haġu sehem il-plejers professjonali kollha. Fost l-akbar logħbiet li kkontrolla, insibu lil dik bejn Michael White u Shaun Murphy (in-numru 6 tad-dinja) fejn tal-ewwel rebaħ 4-3. Din il-logħba ingħatat diretta fuq l-istazzjoni televiżiv *Euro Sport* fejn il-kummentatur kellu kliem ta' tifhir għar-referi Malti.



Vincent Degiorgio

Malta Pool Association

Fixtures 2011/12

Wara s-suċċessi kbar li kisbet l-Assoċjazzjoni tal-Pool matul l-istaġun li għadda fejn Malta U/21 rebhet il-Kampjonat tad-Dinja u hafna mit-timijiet nazzjonali spicċaw finalisti fil-kampjonati, kemm dawk Ewropej kif ukoll dawk Dinjin, l-Assoċjazzjoni harget programm mimli daqs bajda mill-bidu sal-aħħar tal-istaġun 2011/12.

Il-programm ttabbar mis-Segretarju tal-Malta Pool Association, is-Sur Vincent Degiorgio, fejn l-ewwel attività se tkun dik tar-Ranking Tournament Series 1, li se jibda nhar it-Tnejn li ġej, jiġifieri fis-26 ta' dan ix-xahar.

It-tournament jispiċċa fis-7 ta' Ottubru. It-tieni attività se tkun dik tar-Ranking Tournament Series 2 li se jibda fl-10 ta' Ottubru u jispiċċa fil-21 tal-istess xahar.

Kull Series jinkludi hames Ranking Tournaments, dawk tal-Men's, Ladies', Masters, U/21 u U/18. Dan ifisser li f'anqas minn xahar se jsiru 10 rankings. L-Assoċjazzjoni għandha madwar 60 klabb affiljati magħha u 650 plejers.

L-aħhar ahbarijiet...

2005-2007... l-aktar tliet snin ta' hidma għaž-żgħażaġh Maltin fl-istorja

Fi tliet snin ta' amministrazzjonijiet fejn kelli l-inkarigu miż-żgħażaġh Maltin, hadt inizzjattivi kbar biex iż-żgħażaġh tagħna jkollhom aktar impenn barra minn Malta u b'hekk mhux biss komplew ikabbru l-esperjenza tal-logħba imma beda wkoll jkollhom ferm aktar kunfidenza li jilagħbu trankwilli u mingħajr pressjoni ta' xejn.

Bizżejjed ngħid li f'dawk it-tliet snin li jien kont inkarigat, 21 żaġhżuġh hadu sehem f'mhux anqas minn hames tournaments internazzjonali u żewġ logħbiet ta' hbiberija. Seba' plejers li fformaw iż-żewġ timijiet nazzjonali tal-Under 13 u Under 17 kienu intbagħtu l-Awstrija fejn kellhom il-lukanda mħallsa. Tliet plejers marru l-Latvja

fejn damu kważi ġimagħtejn biex hadu sehem fil-Baltic Cup u fl-Under 19 tal-Ewropa.

L-MBSA kienet harget Lm600 u flimkien ma' Lm200 ohra fi sponsors, tellajna t-total għal Lm800 jew €1,860. F'Wales, bġhatna wkoll erba' plejers ohrajn ukoll għall-Kampjonat tal-Under 19 Ewropej fejn il-plejers kollha ingħataw akkomodazzjoni

b'xejn u parti sew mill-passaġġ tal-ajru.

Żewġ plejers ohra żgħażaġh hadu sehem fis-Swiss Open u tnejn ohra intbagħtu għall-European U/21 Snooker Open li kien sar fil-Belġju fejn dawn kellhom l-akkomodazzjoni b'xejn. Iż-żgħażaġh jiftakruh dan u kollha jgħidu li kienu tliet snin ta' sodisfazzjon li qatt ma jistgħu jinsew.

Sebastian Vettel pass 'il bogħod mir-rebħ tal-Kampjonat



Sebastian Vettel flimkien
mat-tim tar-Red Bull



Sebastian Vettel jillidja
fil-Grand Prix tal-Belġju



Xena tipika ta' Sebastian Vettel
jifrah wara l-GP tal-Belġju

Riżultati tal-GP tal-Belġju 28.08.2011 - Francorchamps - Spa

1.	Sebastian Vettel (Ġermanja) Red Bull	1:26:44.893
2.	Mark Webber (Awstralja) Red Bull	00:03.741
3.	Jenson Button (Britannja) McLaren	00:09.669
4.	Fernando Alonso (Spanja) Ferrari	00:13.022
5.	Michael Schumacher (Ġermanja) Mercedes	00:47.464
6.	Nico Rosberg (Ġermanja) Mercedes	00:18.671
7.	Adrian Sutil (Ġermanja) Force India	00:59.713
8.	Felipe Massa (Brazili) Ferrari	01:06.076
9.	Vitaly Petrov (Russja) Renault	01:11.917
10.	Pastor Maldonado (Venezwela) Williams	01:17.615

Riżultati tal-GP tal-Italja 11.09.2011 - Monza

1.	Sebastian Vettel (Ġermanja) Red Bull	1:20:46.172
2.	Jenson Button (Britanniku) McLaren	+00:09.590
3.	Fernando Alonso (Spanja) Ferrari	00:16.909
4.	Lewis Hamilton (Britannja) McLaren	00:17.417
5.	Michael Schumacher (Ġermanja) Mercedes	00:32.677
6.	Felipe Massa (Brazili) Ferrari	00:42.993
7.	Jaime Alguersuari (Spanja) Toro Rosso	1 lap
8.	Paul Di Resta (Britannja) Force India	1 lap
9.	Bruno Senna (Brazili) Renault	1 lap
10.	Sebastien Buemi (Svizzera) Toro Rosso	1 lap

Klassifika

Sewwieq

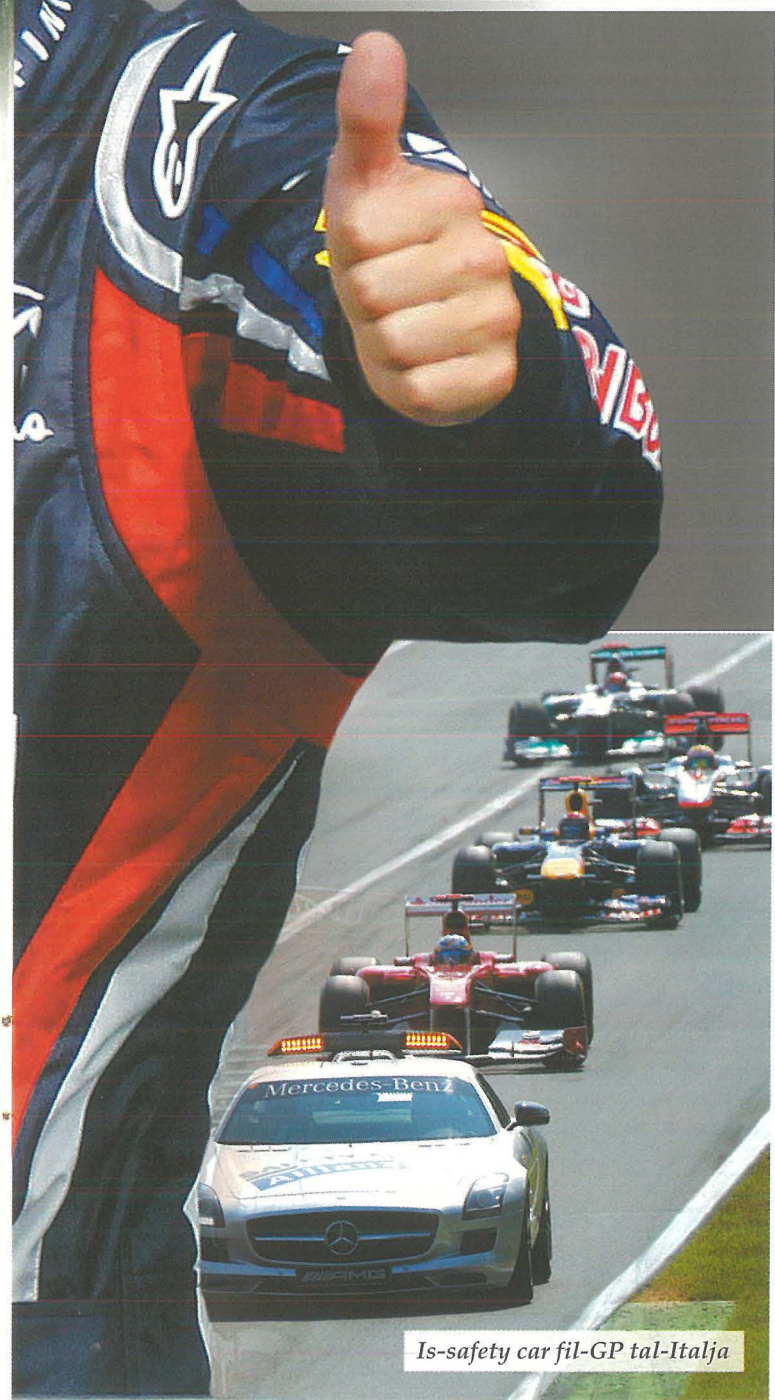
1.	Sebastien Vettel (Ġermanja) Red Bull	284
2.	Fernando Alonso (Spanja) Ferrari	172
3.	Jenson Button (Britannja) McLaren	167
4.	Mark Webber (Awstraljan) Red Bull	167
5.	Lewis Hamilton (Britannja) McLaren	158
6.	Felipe Massa (Brazili) Ferrari	82
7.	Nico Rosberg (Ġermanja) Mercedes	56
8.	Michael Schumacher (Ġermanja) Mercedes	52
9.	Vitaly Petrov (Russja) Lotus	34
10.	Nick Heidfeld (Ġermanja) Lotus	34
11.	Kamui Kobayashi (Ġappun) Sauber	27
12.	Adrian Sutil (Ġermanja) Force India	24
13.	Jamie Alguersuari (Spanja) Toro Rosso	16
14.	Sebastien Buemi (Svizzera) Toro Rosso	13
15.	Paul di Resta (Britannja) Force India	12
16.	Sergio Perez (Messiku) Sauber	8
17.	Rubens Barrichello (Brazili) Williams	4
18.	Bruno Senna (Brazili) Renault	2
19.	Pastor Maldonado (Venezwela) Williams	1

Kostrutturi

1.	Red Bull-Renault	451
2.	McLaren-Mercedes	325
3.	Ferrari	254
4.	Mercedes	108
5.	Renault	70
6.	Force India-Mercedes	36
7.	Sauber-Ferrari	35
8.	Toro Rosso-Ferrari	29
9.	Williams-Cosworth	5



Sebastian Vettel jirbaħ il-GP tal-Italja



Is-safety car fil-GP tal-Italja

Casey Stoner...

jogrob aktar lejn ir-rebħ tat-titlu



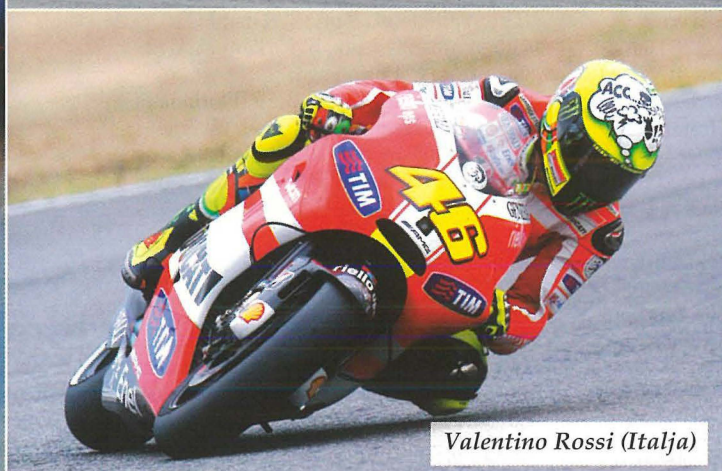
Casey Stoner jiċelebra
ir-rebħa f'Aragna



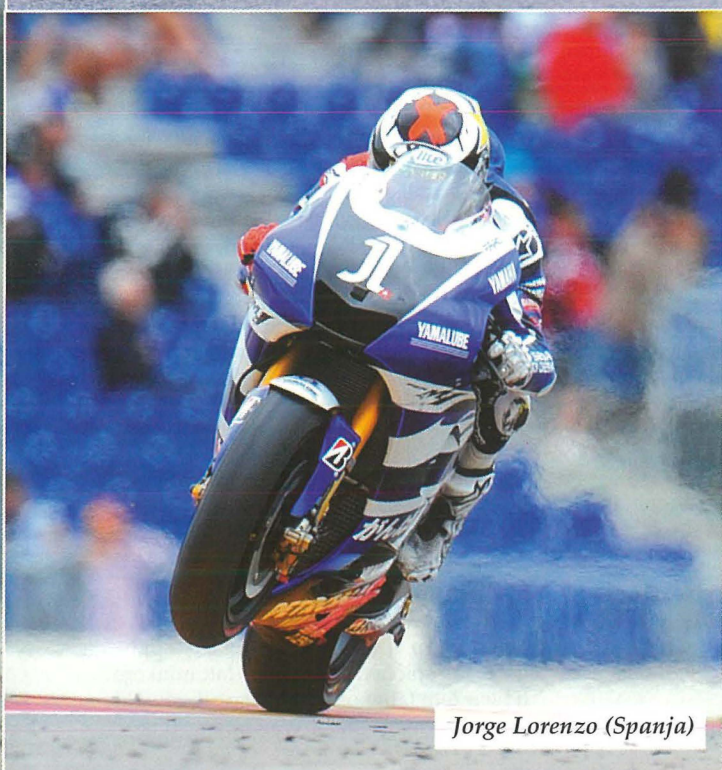
Casey Stoner jillidja lil Dani Pedrosa
fil-Moto GP ta' San Marino



Jorge Lorenzo jillidja fil-Moto GP ta' San Marino



Valentino Rossi (Italia)



Jorge Lorenzo (Spanja)

Rizultati tal-GP tal-Istati Uniti

28.08.2011 - Indianapolis

1.	Casey Stoner (Awstralja) Honda	46:52.786
2.	Dani Pedrosa (Spanja) Honda	46:57.614
3.	Ben Spies (Stati Uniti) Yamaha	47:03.389
4.	Jorge Lorenzo (Spanja) Yamaha	47:09.362
5.	Andrea Dovizioso (Italja) Honda	47:09.988
6.	Alvaro Bautista (Spanja) Suzuki	47:23.233
7.	Colin Edwards (Stati Uniti) Yamaha	47:32.476
8.	Randy de Puniet (Franza) Ducati	47:46.202
9.	Hiroshi Aoyama (Gappun) Honda	47:46.576
10.	Valentino Rossi (Italja) Ducati	47:48.131
11.	Cal Crutchlow (Britannja) Yamaha	47:49.970
12.	Marco Simoncelli (Italja) Honda	47:52.927
13.	Toni Elias (Spanja) Honda	47:54.955

Rizultati tal-GP ta' San Marino

04.09.2011 - Riviera di Rimini

1.	Jorge Lorenzo (Spanja) Yamaha	44:11.877
2.	Dani Pedrosa (Spanja) Honda	44:19.176
3.	Casey Stoner (Awstralja) Honda	44:23.844
4.	Marco Simoncelli (Italja) Honda	44:29.230
5.	Andrea Dovizioso (Italja) Honda	44:29.267
6.	Ben Spies (Stati Uniti) Yamaha	44:29.969
7.	Valentino Rossi (Italja) Ducati	44:35.580
8.	Alvaro Bautista (Spanja) Suzuki	44:42.555
9.	Hector Barbera (Spanja) Ducati	44:49.379
10.	Cal Crutchlow (Britannja) Yamaha	44:49.597
11.	Hiroshi Aoyama (Gappun) Honda	44:51.425
12.	Karel Abraham (Rep. Ċeka) Ducati	44:52.383
13.	Colin Edwards (Stati Uniti) Yamaha	45:05.226
14.	Randy de Puniet (Franza) Ducati	45:14.243
15.	Toni Elias (Spanja) Honda	45:32.033

Rizultati tal-GP ta' Spanja

17.09.2011 - Aragona

1.	Casey Stoner (Awstralja) Honda	42:17.427
2.	Dani Pedrosa (Spanja) Honda	42:25.589
3.	Jorge Lorenzo (Spanja) Yamaha	42:31.636
4.	Marco Simoncelli (Italja) Honda	42:38.073
5.	Ben Spies (Stati Uniti) Yamaha	42:45.166
6.	Alvaro Bautista (Spanja) Suzuki	42:47.800
7.	Nicky Hayden (Stati Uniti) Ducati	42:51.715
8.	Hector Barbera (Spanja) Ducati	42:54.732
9.	Cal Crutchlow (Britannja) Yamaha	42:57.079
10.	Valentino Rossi (Italja) Ducati	42:57.259
11.	Hiroshi Aoyama (Gappun) Honda	42:57.424
12.	Randy de Puniet (Franza) Ducati	43:12.144
13.	Colin Edwards (Stati Uniti) Yamaha	43:15.857

Klassifika

1.	Casey Stoner (Awstralja) Honda	284
2.	Jorge Lorenzo (Spanja) Yamaha	240
3.	Andrea Dovizioso (Italja) Honda	185
4.	Dani Pedrosa (Spanja) Honda	170
5.	Ben Spies (Stati Uniti) Yamaha	146
6.	Valentino Rossi (Italja) Ducati	139
7.	Nicky Hayden (Stati Uniti) Ducati	114
8.	Marco Simoncelli (Italja) Honda	106
9.	Colin Edwards (Stati Uniti) Yamaha	90
10.	Hiroshi Aoyama (Gappun) Honda	87
11.	Hector Barbera (Spanja) Ducati	77
12.	Alvaro Bautista (Spanja) Suzuki	67
13.	Cal Crutchlow (Britannja) Yamaha	52
14.	Karel Abraham (Rep. Ċeka) Ducati	50
15.	Toni Elias (Spanja) Honda	47

Kampjonat 1954-55

Tkompli tikber it-taqtiegħa bejn Floriana u Sliema W.

Id-disa' Ġurnata

10-02-1955:

Hibernians FC – Rabat FC 1-1

H.T 0-0

Skurjaw: H. Vella (H) 62' u C. Zahra (R) pen. 80'.

Referi: Leli Spiteri

Linesmen: B.S.M Joseph Galea u Salvu Pirota.

Hibernians FC: Reggie Pisani, Colin Tabone, Joe Grixti, Sunny Anastasi, Victor Formosa, Joe 'Il Felli' Ciantar, John Coreschi, Henry Vella, Leli Spiteri, Fredu Church, Lorry 'Il-Gegigā' Cassar.

Rabat FC: Salvu Bugeja, Charlie 'Il-Kis' Zahra, Alfie Pearson, George Dalli, Joe 'Parsollu' Cilia, Paddy Sloan, Tony Caruana, Johnnie 'Z-Zikizokk' Azzopardi, Charlie 'Il-Grioss' Azzopardi, Ernest Chappelle, Charlie Theuma.

1. Johnnie Azzopardi ta' Rabat tkeċċa hames minuti qabel tmien il-partita wara li xejjer bis-sieq lil Guzi Ciantar 'Il-Felli'. Azzopardi kien ġie sospiż għal erba' partiti mill-Bord tad-Dixxiplina.

12-02-1955:

St. George's FC – Birkirkara FC 4-2

H.T 2-0

Skurjaw: O. Bartolo (S) 18', J. Mizzi (S) 31', E. Mizzi (S) 64', B. Agius (B) 80', L. Caruana (B) 85' u J. Mizzi (S) 86'.

Referi: Fredrick G. Hawker.

Linesmen: Leli Spiteri u E. Norton-Jones.

St. George's FC: George Borg, Twanny Mallia, Willie Xerri, Freddie Falzon, Żużu Rizzo, Peppi Delceppo, Oscar Bartolo, Salvu 'Scotch' Scicluna, Eddie 'Il-Bagaga' Mizzi, Nenu 'Il-Beċċun' Mizzi, Joe Mizzi.

Birkirkara FC: Lolly Rizzo, Joe Agius, Tony Pandolfino, Lewis Caruana, Fredu Preca, Norman Bell, Frans 'Il-Lula' Bonnici, Leli 'Il-Likku' Saliba, Bertie Agius, Emmanuel 'Id-Diju' Borg, Guzi 'Il-Gross' Pisani.

1. St. George's kienu skorjaw gowl validu wara hames minuti meta x-xutt ta' Eddie Mizzi ġie mtajjar mill-gowlkiper Lolly Rizzo meta l-ballun kien qabeż sewwa l-linja tal-gowl. B'sorpriza għal kulhadd ir-referi kien halla l-logħob sejjer.

2. Fid-39 minuta, il-gowlkiper ta' St. George's, George Borg salva penalti mogħti minn Guzi Pisani.

3. Għal St. George's din kienet l-ewwel rebħa tal-kampjonat biex issa laħqu lill-istess Birkirkara fil-qiegħ tal-klassifika.

13-02-1955:

Sliema Wdrs. FC – Valletta FC 3-0

H.T 1-0

Skurjaw: J. Xuereb (S) 34' u 76' u C. Xerri (S) 89'

Referi: Michael Sciberras

Linesmen: Carmel L. Bugeja u Walter (Watty) Gatt

Sliema Wdrs. FC: Ray Cosby, Guzi 'Geddumu' Bonnici, Alex Gollcher, Gejtu 'Gaga' Sacco, Salvu Bonnici, Karm Borg, Tony Nicholl, Ninu Calleja, Joe 'Jockey' Xuereb, Salvinu Schembri, Caesar Xerri.

Valletta FC: L. Rodo, Ken Everest, Edwin 'Dwinu' Schembri, Joe 'It-Tichy' Grech, Leli Borg Bonaci, Nenu 'Il-Wiżża' Mackay, Żepi Micallef, Josie Urpani, Carmelo Gatt, Pawlu 'Ta' L-Imtarfa' Vassallo, Philip Baldacchino.

1. Sliema Wanderers kienu qed jilagħbu mingħajr Sammy Nicholl u Lolly Cuschieri. Nicholl kien nieqes minhabba li kien ma jiflaħx bl-influenza filwaqt li Cuschieri kien wegħa' waqt it-tour tal-Wanderers fi Tripli. Posthom haduh Caesar Xerri u Alex Gollcher rispettivament.

19-02-1955:

Floriana FC – Hamrun Sp. FC 1-0

H.T 1-0

Skorja: C. Bennetti (F) pen. 25'.

Referi: Fredrick G. Hawker

Linesmen: Carmel L. Bugeja u Leli Spiteri.

Floriana FC: Albert 'Tas-Sorry' Zarb Cousin, Lolly Debattista, Leli Zammit, Karmenu Xerri, Charlie 'In-Nossa' Brincat, Guzi Bennetti, Żarenu Alamango, Benny Camilleri, Tony

'Majsi' Cauchi, Lolly Borg, Charlie 'In-Najsu' Bennetti.

Hamrun Sp. FC: Guzi 'Yumi' Bonnici, Salvu Azzopardi, Johnnie 'Is-Sakarm' Borg, George Jones, Carmelo 'Nene' Grech, Armando Drago, Frangisku Formosa, Gejtu 'Il-Ħaċċa' Psaila, Guzi 'Ir-Rumba' Dimech, Kelinu 'Tal-Bandieri' Camilleri, Romeo Psaila.

1. Sa qabel din il-partita l-Ispartans kienu għadhom garrbu telfa wahda proprju kontra l-istess Floriana FC fil-partita tal-ewwel round. B'rebħa f'dan il-konfront kienu jifthu l-kampjonat beraħ meta kienu jtilgħu fil-quċċata tal-klassifika b'punti u logħob daqs l-istess Floriana u Sliema Wanderers.

2. Charlie Bennetti 'In-Najsu' dahal

lura fit-tim Furjaniż biex jimla l-vojt li halla Pullu Demanuele. L-aħħar partita tan-Najsu bil-flokk Furjaniż kienet fil-kampjonat ta' qabel fit-telfa ta' 2-0 kontra Sliema Wanderers tal-24 t'April 1954.

3. Wara din il-partita il-kampjonat kompli fil-5 ta' Marzu meta l-Ħadd, 20 ta' Frar, kien hemm il-Karnival filwaqt li s-Sibt u l-Ħadd ta' wara ma kienu sar logħob minhabba l-Elezzjoni Ġenerali.

Klassifika: Floriana FC 16-il pt.; Sliema Wdrs. FC 14 il pt.; Hamrun Sp. FC 12-il pt.; Valletta FC 8 pti.; Rabat FC u Hibernians FC 7 pti.; Birkirkara FC u St. George's FC 4 pti.

L-Aqwa Skorers: L. Borg (Floriana FC) 8 gowls; S. Nicholl u J. Xuereb (Sliema Wdrs. FC) 7 gowls; G. Psaila (Hamrun Sp. FC) u T. Cauchi (Floriana FC) 6 gowls; P. Zammit (Valletta FC) 4 gowls.

L-Għaxar Ġurnata

05-03-1955:

Sliema Wdrs. FC – Hibernians FC 5-3

H.T 1-0

Skurjaw: S. Nicholl (S) 25', H. Vella (H) 50' u 51', F. Church (H) 61', T. Nicholl (S) 62', J. Xuereb (S) 71', N. Calleja (S) 73' u J. Xuereb (S) 88'.

Referi: Michael Sciberras

Linesmen: Frederick G. Hawker u E. V. Norton Jones.

Sliema Wdrs. FC: Ray Cosby, Guzi 'Geddumu' Bonnici, Alex Gollcher, Gejtu 'Gaga' Sacco, Salvu Bonnici, Karm Borg, Tony Nicholl, Ninu Calleja, Joe 'Jockey' Xuereb, Salvinu Schembri, Sammy Nicholl.

Hibernians FC: Reggie Pisani, Colin Tabone, Joe Grixti, Sunny Anastasi, Victor Formosa, Louis Theobald, John Coreschi, Henry Vella, Leli Spiteri, Fredu Church, Lorry 'Il-Gegigā' Cassar.

1. Louis Theobald iddebutta ma' Hibernians. Missieru, Turru Theobald, kien plejer tal-istess Hibernians fis-snin tletin filwaqt li zijuh Guzi Theobald kien plejer ma' Vittoriosa fis-snin ta' qabel l-Ewwel Gwerra. Louis Theobald kellu żewġ hutu oħra, Eddie u Ronnie, li wkoll fis-snin li ġejjin għad iridu jiddebutta fil-kampjonat tal-Ewwel Diviżjoni.

2. Fil-gowl ta' Tony Nicholl il-ballun habat mal-plejer Bormliż Peppi Delceppo qabel ma spiċċa fix-xibka. Fil-fatt minkejja li l-gazzetti tal-epoka kollha taw il-gowl lil Nicholl, il-magażin tal-Wanderers "Blue

Review" nizzel il-gowl bhala awtogowl ta' Delceppo.

3. Ir-Referi Michael Sciberras irrifjuta li jidher quddiem il-Bord tar-Referis biex jaghti spjegazzjoni għal liema raġuni naqas li jiehu azzjoni kontra Fredu Church wara li dan xejjer bis-sieq lill-plejer avversarju. Ir-Referi Sciberras irrifjuta li jidher quddiem il-Bord jekk dan ma jinformax min għamel ir-rapport fuqu. Fil-fatt din spiċċat biex kienet l-aħħar partita li kkontrolla r-Referi Sciberras.

06-03-1955:

Floriana FC – St. George's FC 2-0
H.T 0-0

Skorja: T. Cauchi (F) 76' u 86'.

Referi: Joe M. Cassar Naudi.

Linesmen: Carmel L. Bugeja u B.S.M Joseph Galea.

Floriana FC: Albert 'Tas-Sorry' Zarb Cousin, Lolly Debattista, Leli Zammit, Karmenu Xerri, Charlie 'In-Nossa' Brincat, Ġuži Bennetti, Lolly 'Ir-Roy' Vella, Benny Camilleri, Tony 'Majsi' Cauchi, Lolly Borg, Charlie 'In-Najsu' Bennetti.

St. George's FC: George Borg, Twanny Mallia, Willie Xerri, Freddie Falzon, Žužu Rizzo, Peppi Delceppo, Oscar Bartolo, Nenu 'Il-Beċċun' Mizzi, Eddie 'Il-Bagaga' Mizzi, Salvu 'Scotch' Scicluna, Joe Mizzi.

12-03-1955:

Valletta FC – Rabat FC 0-0

Referi: Michael Sciberras.

Linesmen: E.V. Norton Jones u B.S.M Joseph Galea.

Valletta FC: Pawlu Schembri, Ken Everest, Edwin 'Dwinu' Schembri, Joe 'It-Tichy' Grech, Leli Borg Bonaci, Nenu 'Il-Wiżża' Mackay, Zeppi Micallef, Josie Urpani, Leli 'Il-Pesa' Pace, Silvio Rapinett, Pawlu 'Ta' L-Imtarfa' Vassallo.

Rabat FC: Anthony Micallef, Charlie 'Il-Kis' Zahra, Ruġġieru 'Iz-Žiemel' Spiteri, George Dalli, Joe 'Parsottu' Cilia, Paddy Sloan, Pawlu 'Il-Fulier' Said, Joe 'Il-Wirxu' Aquilina, Charlie 'Il-Grioss' Azzopardi, Ernest Chappelle, Charlie Theuma.

1. Valletta spiċċaw il-partita b'għaxar plejers meta Leli Borg Bonaci kellu jhalli l-ground imwegġa' 14-il minuta mit-tmiem.

2. Għal Valletta ddebutta l gowlkipier tal-Minors Pawlu Schembri filwaqt li rritorna fit-tim wara nuqqas ta' hames xhur l-attakkant Silvio Rapinett. Huwa kien lagħab l-aħħar ma' Valletta fit-telfa ta' 3-2 kontra Sliema Wanderers tas-16 ta' Ottubru, 1954.

13-03-1955:

Hamrun Sp. FC – Birkirkara FC 3-0
H.T 0-0

Skurjaw: R. Psaila (H) 73', K. Camilleri (H) 77' u Ġuži Psaila (H) 87'.



L-iskwadra ta' Sliema Wanderers

Referi: Carmel L. Bugeja

Linesmen: Joe M. Cassar Naudi u Salvu Pirotta.

Hamrun Sp. FC: Ġuži 'Yumi' Bonnici, Salvu Azzopardi, Freddie 'Ix-Xibi' Sciberras, George Jones, Carmelo 'Nene' Grech, Johnnie 'Is-Sakarm' Borg, Frangisku Formosa, Kellinu 'Tal-Bandieri' Camilleri, Gejtu 'Il-Ħaċċa' Psaila, Ġuži 'Iz-Zizell' Psaila, Romeo Psaila.

Birkirkara FC: William Templeman, Tony Pandolfino, Joe Agius, Bob Bonavia, Emmanuel 'Id-Diju' Borg, Sunny Bennetti, Eugenio Pace, Vella James, Bertie Agius, Tarcisju Cuschieri, Frans 'Il-Lula' Bonnici.

1. Ma' Hamrun Spartans iddebutta żewġ plejers mit-tim tal-Minors, Freddie Sciberras 'Ix-Xibi' u Ġuži Psaila 'Iz-Zizell'. Psaila, li ddebutta bi għmiel ta' gowl, kien miet waqt is-servizz mal-Armata fil-kraxx tal-aġruplan RAF Hastings f' El Adem fil-Libja fl-10 t'Ottubru, 1961.

2. Il-partita kienet intlagħbet taħt xita qawwija li bidlet il-grawnd f'ħafna għadaġġar u għamlet il-kontroll tal-ballun diffiċli.

Klassifika: Floriana FC 18-il pt.; Sliema Wdrs. FC 16-il pt.; Hamrun Sp. FC 14-il pt.; Valletta FC 9 pti.; Rabat FC 8 pti.; Hibernians FC 7 pti.; Birkirkara FC u St. George's FC 4 pti.

L-Aqwa Skorers: J. Xuereb (Sliema Wdrs. FC) 9 gowls; T. Cauchi u L. Borg (Floriana FC) u S. Nicholl (Sliema Wdrs. FC) 8 gowls; G. Psaila (Hamrun Sp. FC) 6 gowls.

Aħbarijiet

F'l-14 ta' Marzu, 1955, Sliema Wanderers rebħu x-Schembri Shield meta f'partita b'risq il-Malta Playing Fields Association huma għelbu lil UK Services XI bl-iskor ta' 4-0. Il-gowls tal-Wanderers saru minn Tony Nicholl fis-37 minuta, Sammy Nicholl fit-73 minuta u żewġ goals ta' Salvinu Schembri lejn it-tmiem.

Fil-Laqqha tal-Kunsill tal-MFA tas-17 ta' Marzu, 1955, kien ġie deċiż li r-referi Joe Cassar Naudi jiġi rrakkomandat lill-Kumitat tar-Referis tal-FA Ingliża biex ikun inkluz fuq il-Panel tar-Referees tal-FIFA. Minhabba li f'dak iż-żmien l-MFA ma kellhomx shubija diretta mal-FIFA iżda kienu biss membri tal-FA Ingliża skond Rule 5 kellhom jissottomettu r-rekord tas-Sur Cassar Naudi lill-Kumitat tar-Referees tal-Football Association għal kunsiderazzjoni tagħhom.

It-tim Libjan ta' Ittihad irreċiproka iż zjara ta' Floriana u Sliema fi Tripli meta wasal Malta u lagħab żewġ partiti ta' hbiberija kontra l-klabbs Maltin. Fil-fatt fid-29 ta' Marzu, 1955, Sliema Wanderers għelbu lit-tim Libjan 6-2 b'żewġ gowls minn Maurice Walsh u Tony Nicholl u gowl kull wieħed minn Salvinu Schembri u Joe Xuereb filwaqt li jumejn wara kienu Floriana li għelbu lil Ittihad 4-2 b'żewġ gowls ta' Charlie Bennetti u gowl kull wieħed minn Tony Cauchi u Lolly Borg.

Pagħni mill-Istorja tat-Tigrija tal-Vitorja

It-Tigrija tal-Vitorja

(1980-1989) ... L-Għaxar Parti

Korsa tal-Kajjikki

Din il-korsa wkoll bdiet tagħmel impatt qawwi f'dawn it-tigrijiet. Fil-fatt, matul din l-epoka nsibu diversi qaddiefa stabbiliti, li minkejja kienu jipparteċipaw fl-opri l-kbar (Midalji, ta' bi Tnejn u b'ta' bl-Erbgħa) kemm-il darba ġew mitluba mid-dirigenti tal-klabbs tagħhom biex jieħdu sehem ukoll f'din il-korsa. Huma kienu jafu li pjazzament f'din it-tigrija setgħet trebbahom ix-Shield! Ir-rizultati uffiċjali tad-dwana juruna ċar u tond li Bormla kienet qawwa kbira f'din il-korsa fl-ewwel snin ta' din l-epoka u wara b'żewġ rebħiet oħra konvinċenti, fl-1986 u fl-1988, waqt li d-distretti tal-Isla, il-Birgu u l-Marsa kellhom is-suċċessi tagħhom ukoll.

Fl-1980, din il-korsa ntrebhet għal darb'ohra minn Bormla bil-koppja Manwel Gerada u Toni Cassar. Kienet tigrija mill-aktar eċċitanti li fiha hađu sehem 11-il Kajjikk. Sfortunatament ftit li xejn għandna tagħrif dwar din il-korsa, iżda din silta qasira kapaci tispjega kollox: *'... it-tigrija tal-Kajjikki nistgħu ngħidu li ssiġillat is-suċċess Bormliż minkejja li kien għad baqa' żewġ tigrijiet tal-Pass b'Erbgħa mqadeq li s-soltu jkun deċiżivi għar-rebħa finali tax-Shield ... il-Bormliżi komplew bir-ritmu li bdew bih fl-ewwel tigrija u rebħu wkoll din tal-Kajjikki billi spicċaw quddiem tal-Marsa u tal-Isla li daħlu fit-tieni post rispettivament...'*

F'din is-silta nsibu riferenza għal żewġ tigrijiet ta' bl-Erbgħa minflok il-waħda tas-soltu. Fil-fatt, f'din l-edizzjoni kienu saru żewġ tigrijiet tad-dgħajjes tal-Pass b'erbat imqadeq peress li n-numru ta' dgħajjes reġistrati biex jieħdu sehem f'din it-tigrija kien jaqbeż dak stipulat b'regolament mid-dwana.

Fl-1981 dan il-palju baqa' għand il-Bormliżi b'rebħa konvinċenti mill-koppja Manwel Gerada u Toni Cassar. Dwar l-andament ta' din il-korsa tkellimna din is-silta: *'... din it-tigrija kienet trijonn għall-qaddiefa Bormliżi billi kisbu ir-raba' rebħa konsekuttiva u rnexxiellhom itejbu l-hin li kienu għabu*

s-sena l-oħra b'sekonda. Il-Birgu spicċaw fit-tieni post wara li kienu Marsamxett/Valletta li għall-ewwel kienu viċin ir-reb-bieha, waqt li l-Kaj-jikk l-ieħor ta' Bormla dahal fit-tielet post biex kompli zied il-punti għad-distrett ta' Bormla...'

Fl-1982 reġgħet kienet Bormla li rebħet dan il-palju, dejjem bil-koppja Manwel Gerada u Toni Cassar. Silta qasira dwar din it-tigrija tghidilna kif minkejja l-isfida harxa li kellhom mis-Sengleani, il-koppja Bormliża kienet superjuri għalihom u rebħu dan il-palju b'mod konvinċenti: *'... din it-tigrija kellha false start u għal-hekk il-Kajjikki ġew mgħaj-ta mill-gdid biex jerggħu jibdwew it-tigrija ... f'lane 5, il-Kajjikk ta' Bormla bl-istess qaddiefa – rebbieha tal-palju f'dawn l-aħħar erba' snin qabzu fuq quddiem. Minkejja l-isfida mill-Kajjikk tal-Isla, il-Bormliżi baqgħu jilliddjaw it-tigrija sat-tmiem...'*

Fl-1983, dan il-palju ntrebħ minn l-Isla bil-koppja Charles Cassar u Terry Abela. Din it-tigrija kienet sabiha ferm! Għalkemm il-koppja Bormliża Manwel Gerada u Tony Cassar (rebbieha ta' dan il-palju għall-hames snin infila) kienet meqjusa bħala l-favorita li tirbaħ dan il-palju, b'danakollu kien hemm hafna diletanti li bdew ibassru li l-Isla, bil-koppja Cassar-Abela

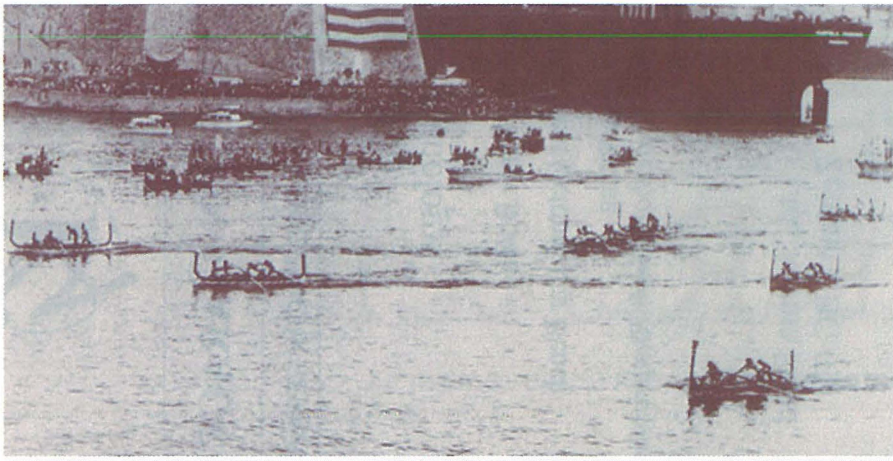
setgħet twaqqaf d-dominanza tal-Bormliżi f'din korsa, kif attwalment ġara kif proprju se naraw minn din is-silta: *'... kienet rebħa impressjonati minkejja li għal xi hin deher li kienet Bormla li setgħu jisfidaw. Minkejja sforz aħħari, Bormla spicċaw fit-tieni post fil-waqt li Marsamxett/Valletta kisbu t-tielet post...'*

Fl-1984, dan il-palju reġa' ntrebħ minn l-Isla bil-koppja Charles Cassar u Terry Abela bil-Kajjikk 'St. Anthony'. Kienet tigrija kkumbattuta hafna sal-aħħar qadfa tagħna kif tghidilna din is-silta: *'... min-naħa tal-Isla, mat-tixjir tal-bnadar, hruġ tas-suffarelli ġew sparati għadd ta' murtali. Forsi biex jilqgħu bil-ferh il-wirja qalbenija tas-Sengleani fejn f'dik tal-Kajjikki, wara li l-Kalkara harġet ferm b'saħħitha, bl-Isla f'taqtiegħa diretta ma' Bormla harġet b'qawwa kbira għad li mal-moll kellha l-isfida tal-Birgu. Sa 200 metru mit-tmiem, l-Isla kienet għadha fuq quddiem segwita minn għadd ta' Kajjikki fosthom daww tal-Birgu u Bormla fejn il-punti għalihom kienu ferm u ferm importanti. Thabbar ir-rizultat u l-Isla ġew dikjarati rebbieha tal-palju ta' l-ewwel fil-hin ta' 6min.21sek. bil-Birgu u l-Kalkara spicċaw fit-tieni u fit-tielet post rispettivament...'*

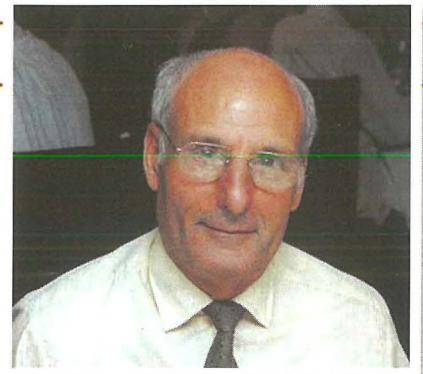
Fl-1985, dan il-palju ntrebħ mill-



Il-President tal-Marsa flimkien mal-qaddiefa u l-coxwains wara r-rebħa tax-Shield fl-1987



Tmien eċċitanti tat-tigrija ta' bl-Erbgħa fl-edizzjoni 1986
- Id-dgħajsa tal-Marsa tidher diehla l-ewwel quddiem dik ta' Bormla



minn sitt Kajjikki. Kienu l-Marsa li qadfu l-aħjar u mal-ħin bdew iżidu l-pass biex hargħu rebbieħa b'żewġ tulijiet ... Il-Kajjikk ta' Bormla daħal fit-tieni post filwaqt li għat-tielet post kien hemm lotta bejn il-Kajjikk tal-Birgu u t-tnejn tal-Isla. Ftit metri mit-tmien, il-Kajjikk tal-Birgu waqaf u t-tielet post hađuh l-Isla...

Kajjikk tal-Birgu 'James' bil-qaddiefa Pawlu Grech u Charlie Grech. Bir-rebħ ta' dan il-palju, il-Birgu hassru l-vantaġġ li kellhom Bormla fuqhom u daħlu biċ-ċans għar-rebħ tax-Shield. Din is-silta tgħidilna eżatt kif żvolġiet din il-korsa: '... bit-tensjoni tikber sa qabel ir-raba' tigrija dik tal-Kajjikki b'żewġ imqadef, il-Birgu u Bormla zammew il-pass għar-rebħ tat-titlu. Kif ingħata l-bidu tat-tigrija l-Kajjikk tal-Isla qabeż fuq quddiem, iżda aktar ma għadda ħin deher qed inaqas ir-ritmu. Sadanittant, il-Kajjikk tal-Kalkara beda jżid fil-mixi, waqt li ż-żewġ Kajjikki ta' Bormla u dak tal-Birgu nqatgħu wehidhom. Hawnhekk il-Kajjikk tal-Kalkara kompli jżid il-pass biex fakkarna fl-aqwa żminijiet tagħhom. Bi spissjatura qawwiya fl-aħħar ftiit metri minn tmien il-korsa, il-Birgu daħlu l-ewwel, segwiti mill-Kajjikki ta' Bormla u l-Kalkara li daħlu flimkien. Spicċajna bil-photo finish, bit-tieni post jiġi mogħti lil Bormla u t-tielet lill-Kalkara...'

Fl-1986, dan il-palju ntrebah minn mill-għdid minn Bormla bil-qaddiefa Ċikku Azzopardi u Mario Azzopardi li gerrew bil-Kajjikk 'Fran Xavier' Din is-silta qasira tkellimna dwar l-anadament ta' din il-korsa: '... mas-sinjal tat-tluq il-Kajjikk 'James' tal-Birgu deher jiehu vantaġġ minimu fuq il-Kajjikki l-oħra, iżda Bormla permezz tal-Kajjikk 'San Guzepp' ziedu fil-qdif, laħqu lill-Birgu u bil-mod il-mod fethu vantaġġ sostanzjali minkejja l-isfida qawwiya li bdew jagħtuqhom il-qaddiefa ta' l-Isla bil-Kajjikki 'Sant Anġlu' u

'San Antnin'. Kif il-Kajjikki qorbu l-Ponta tal-Isla bdew jirpiljaw u l-istess reazzjoni għamlu l-qaddiefa tal-Marsa u daww tal-Kalkara. Meta kien għad fadal madwar 50 metru minn tmien il-korsa u deher ċar li r-rebħa kienet Bormliża, bdiet taqtiegħa bejn il-Kajjikki tal-Isla u l-Birgu, fejn finalment kienet l-Isla li kisbet it-tieni u l-Birgu tidhol fit-tielet post, b'hekk kompliet l-isfida fost it-tlett ibliet...'

Tajjeb li wiehed iżid ukoll li għal din l-edizzjoni l-Birgu żanżan Kajjikk għdid 'Charles Angela'

Fl-1987, dan il-palju ntrebah minn Marsa bil-qaddiefa Peter Cremona u Ġelardu Camilleri bil-Kajjikk 'C Tromps'. Din it-tigrija kienet mis-sielta ħafna kif se naqraw f'din is-silta qasira: '... din kienet tigrija kumbattuta ħafna għaliex mill-bidu sat-tmien tagħha kien hemm taqtiegħa bejn xejn inqas

Fl-1988, din il-korsa ntrebhet mill-għdid minn Bormla bil-qaddiefa John Elseworth u Mario Azzopardi bil-Kajjikk 'Captian Morgan'. Din it-tigrija giet deskritta bħala waħda eċċitanti ħafna u fiha pparteċipaw 12-il Kajjikk. Din is-silta qasira tkellimna dwar l-andament ta' din il-korsa akkana: '... fit-tellieqa tal-Kajjikki b'żewġ imqadef, Bormla kienu se jikkompētu b'opra waħda minflok bi tnejn kif kien mistenni minħabba problema li nqalgħet li halliethom mingħajr 'crew'. Fl-aħħar mument meta l-Kajjikki l-oħra kienu diġà f'poshom, gie deċiż li jieħdu sehem bit-tieni opra wkoll, 'Captain Morgan' li għandhom kif żanżnu. Ironikament dan il-Kajjikk rebah il-palju tal-ewwel fost l-entuzjażmu u l-ferħ tal-partitarji Bormliżi.. Fit-tieni pożizzjoni daħlu l-Birgu u fit-tielet il-Marsa ...'

ikompli f'ħarġa oħra



It-tigrija ta' bl-Erbgħa li ddecidiet ir-rebħ tax-Shield tal-1987
- it-tieni dgħajsa tal-Marsa tidhol fit-tielet post



ISLA



MARSA



MARSAMXETT



BORMLA



BIRGU



KALKARA



BIRŻEBUĠĠA

The EUROPEAN WEEK FOR WASTE REDUCTION

Between 19th and 27th November



Suggest how you can contribute to reduce waste, your carbon footprint on the environment, and save resources by participating during this week.

We look forward to hearing from you!

Visit www.wasteservmalta.com
or call 80072200 for more information.



Shoulder pain in sport (part 1)

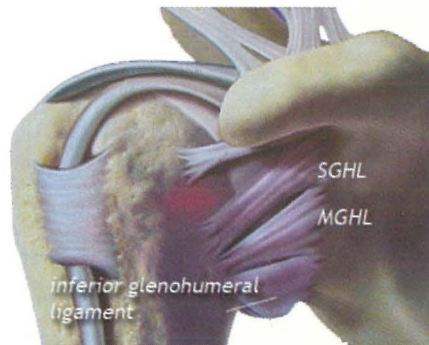
by Dr. Kirill Micallef Stafrace

Sports and Exercise Medicine Consultant and Senior Lecturer in Sports Science

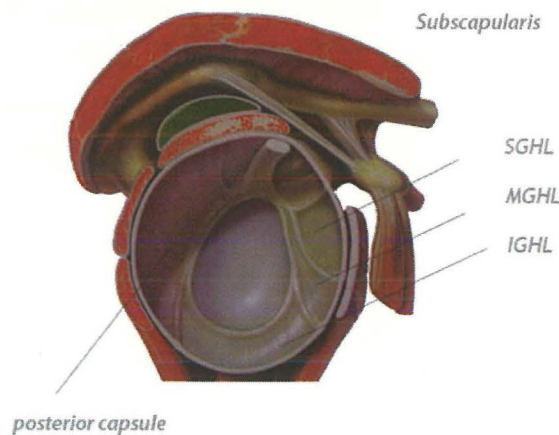
This is a very common problem seen in overhead and contact sports. I used the word 'pain' in the heading for a purpose. Often you find this topic tackled by the heading 'shoulder injury' which is fine, except it is not uncommon to find an athlete complaining of shoulder pain and yet the cause is elsewhere, i.e. the pain has been referred to the shoulder. Classic examples are problems in the cervical and thoracic spine and surrounding musculature, which all can lead to shoulder pain. Conversely a shoulder injury can refer pain elsewhere, most commonly further down the arm or the neck.

The shoulder is a ball and socket joint and is the most mobile joint in the human body. However, to achieve this, joint stability has had to be sacrificed and in fact the shoulder joint is an inherently unstable joint. To help visualize the structure of the shoulder joint, it has often been compared to a golf ball on the tee, or a cup on a saucer. That is, a large structure (the head of the humerus bone of the arm) is placed on a smaller structure (the glenoid fossa of the shoulder blade, or scapula). Yet these descriptions lack a vital element, namely the dynamic aspect of the shoulder. In fact the major factors that

Extra-articular view of shoulder ligaments



Intra-articular view of shoulder ligaments



determine shoulder joint stability are the dynamic structures, namely the rotator cuff muscles and the shoulder stabiliser muscles. The former ensure that the head of the humerus maintains

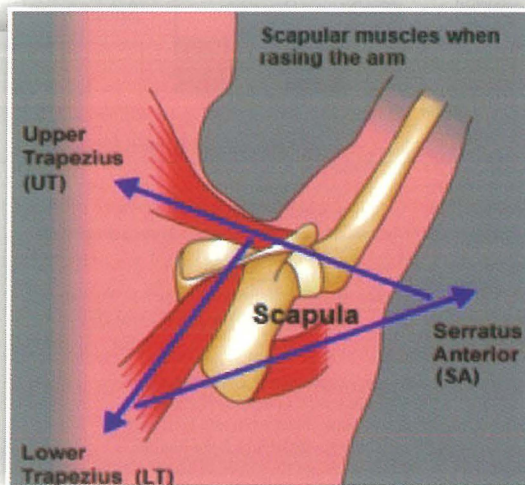
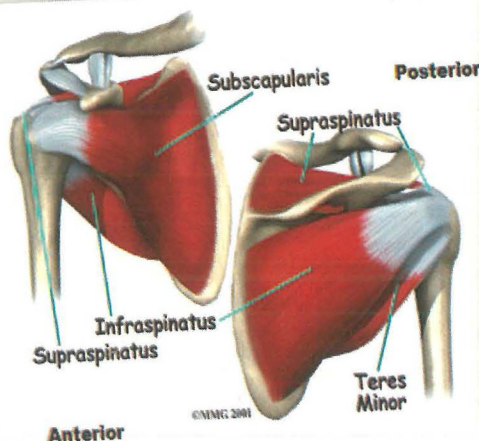
contact with the glenoid fossa while the latter control the shoulder blade movement to accommodate the movement of the arm. That is why I prefer the comparison of the shoulder joint to that of a seal balancing a ball on its nose, implying the constantly changing dynamics in the joint.

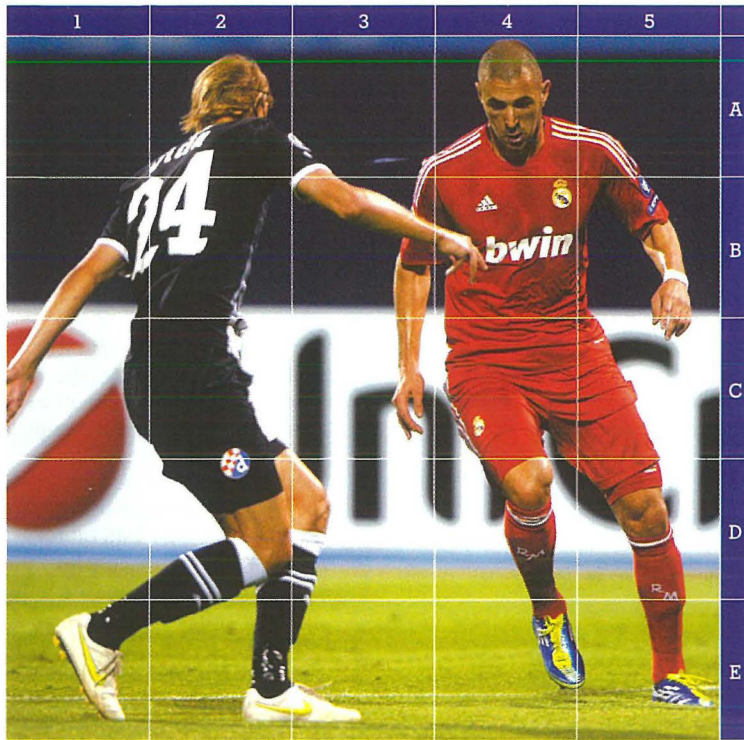
There are also static structures that increase the shoulder joint stability. These are the glenoid labrum, the gleno-humeral ligaments (that span between the shoulder blade and the humerus) and the joint capsule itself. The glenoid labrum is a fibro cartilaginous structure that encircles the glenoid fossa in such a way that it increases its depth by 75% and its width by a further 50%. Unfortunately like the menisci in the knee it is vulnerable to damage.

When reviewing a complaint of shoulder pain, the history is very important as it helps narrow down the possible cause and highlight any predisposing factors. It is important to know how the pain started; did it come suddenly after a fall or sudden movement? Or was it insidious? Often, an athlete manages to 'cheat' and keep on performing with a shoulder injury for quite a long time, sometimes even months as the shoulder has a massive in-built compensatory mechanism. These in turn can lead to secondary problems that differ from the original lesion. All of this can and must be determined from a careful history. This will then guide a thorough physical examination.

Shoulder pain demands respect. The correct diagnosis is rarely obtained with a quickie check-up and a supposedly cure all injection fix. Pin pointing the predisposing factors and managing the rehabilitation programme takes time and patience.

Dr Kirill Micallef Stafrace is a Sports Medicine Consultant and a Senior Lecturer in Sports Science.





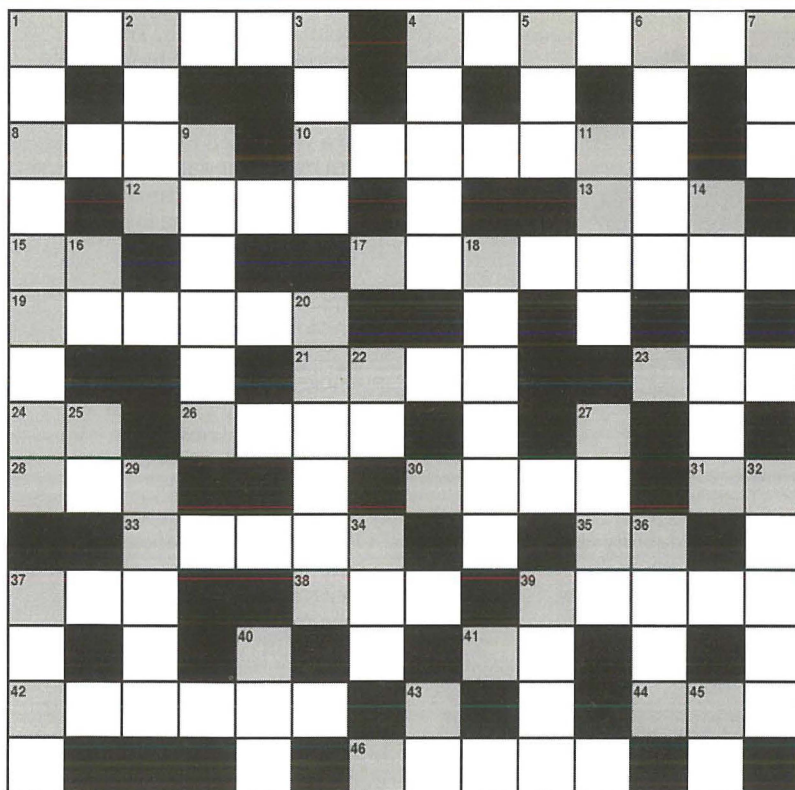
Spot the Ball u irbaħ Flock ta' Real Madrid

Kull xahar għandek iċ-ċans tirbaħ ma' Sportiv. Ibgħat is-Soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Ottubru, 2011.

Sportiv Magazine, Kompetizzjoni Spot the Ball, c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000. Flimkien mat-tweġiba tiegħek ikteb l-isem, il-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telefon. Ir-rebbieħ jingħata flock ta' Real Madrid gentilment mogħti lilna minn Eurosport.

Soluzzjoni Harġa nru. 53

Ir-Rebbieħ tal-Kompetizzjoni "Spot the Ball" ta' Harġa nru. 53 huwa:
Matthew Zarb
- Naxxar



IRBAħ
WEEKEND BREAK
MA'

Le MERIDIEN
ST. JULIAN'S HOTEL & SPA

Kull xahar għandek iċ-ċans tirbaħ ma' Sportiv. Ibgħat is-Soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Ottubru, 2011

Sportiv Magazine
Kompetizzjoni Tisliba,
c/o A41, Marsa Industrial
Estate, Marsa MRS3000.

Isem _____

Indirizz _____

Email _____

SPORTIV Tisliba Soluzzjoni Harġa nru. 53



MIMDUDIN

- 1) Carolina tal-futbolier Malti Ftienne Barbara (9)
- 4) Milos, il-plejer Serb ta' Marsaskala WPC (7)
- 8) Tomislav, l-eks kowċ tal-Kroatja li miet f'Gunju 2011 (4)
- 10) "Flushing", fejn jintlagħab il-US Open tat-Tennis (7)
- 12) Hatem Ben, winger ta' Newcastle Utd FC (4)
- 13) It-tlett ittri ta' referenza tal-Ecuador fli sport (3)
- 15) u 24) Dawn lagħbu kontra Valletta FC fl-2001/02 (4)
- 17) "..... Bridge" ta' Chelsea FC (8)
- 19) Gambina, sfida wara l-oħra fuq il-kenura (6)
- 21) Dan iż-żiemel Germaniż 'JINSA' xi ftit (4)
- 23) u 35) Dylan, internazzjonali Malti tal-Karate (5)
- 24) Ara 15 Mimdudin
- 26) Mulè Stagno, atleta żagħżugħa fl-Ibburdjar (4)
- 28) Magri, futbolier ta' Portsmouth b'dixxendenza Maltija (3)
- 30) Bogdan, plejer Rumun ta' Sliema ASC (4)
- 31) "Goal, the ball is .. the net" (21)

- 33) Briffa, plejer ta' Hamrun Spartans mifni bl-injuries (5)
- 35) Ara 23 Mimdudin
- 37) Queen's Park Rangers (1,1,1)
- 38) "... Amro, eks kit sponsor ta' Ajax FC (3)
- 39) Olympiakos, it-tim Grieg ta' Andre Schembri (5)
- 41) It-tim ta' David Beckam u Robbie Keane - .. Galaxy (2)
- 42) "UEFA Champions" (6)
- 44) Stefano, eks atleta Taljan tal-5,000 u l-10,000 metru (3)
- 46) John, "ASA Waterpolo Player of the Year 2010" (5)

WEQFIN

- 1) Ebejer, eks president tal-ASA (6)
- 2) Vitor, 80 partita fil-lasti tal-Portugall (4)
- 3) Moore, basketbolier femminili ta' Loyola (4)
- 4) F'Hal Far ma jagħmluħ kollu l-mil (5)
- 5) Ishikawa, plejer professjoanli Gappuniż tal-Golf (3)
- 6) Oliver, eks 'gġan' fid-difiża ta' Sliema W. (5)
- 7) Island Car Club (1,1,1)

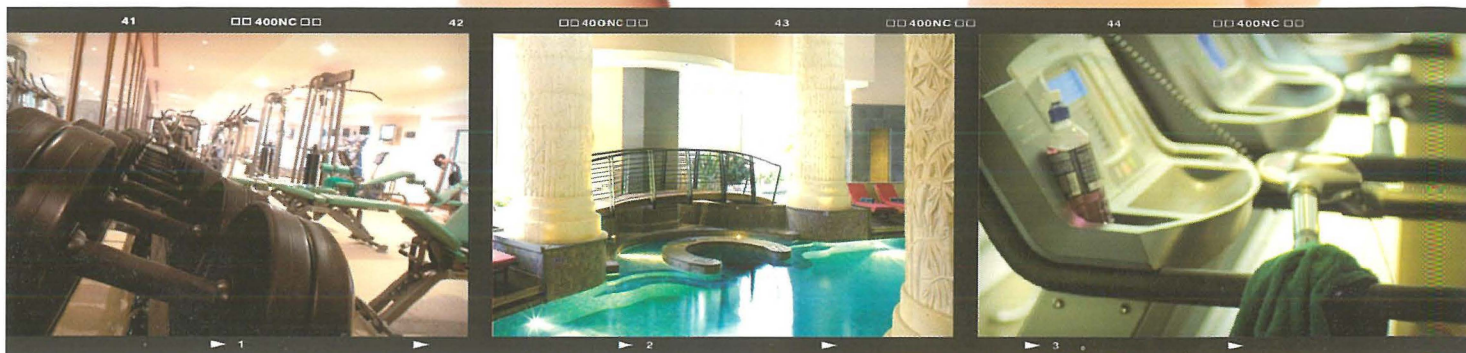
- 9) Il-logo tal-Olimpiadi tas-Sajf hamsa fih (6)
- 11) Chris " " Agius, president ta' St George's FC (4)
- 14) Josie, plejer ta' Valletta FC fis-snin 50 u 60 (6)
- 16) u 29) Tim tat-Tieni Diviżjoni Spanjola tal-Futbol (7)
- 18) Marco, plejer Braziljan ta' Floriana FC (6)
- 20) Jean, midfilder Franċiż ta' żmien Platini (6)
- 22) u 40) ".... de Fleur, żiemel Franċiż ta' 10 snin (5)
- 25) Alessandro Altobelli, eks attakkant ta' Inter FC (1,1)
- 27) Walcott, winger offensiv ta' Arsenal FC (4)
- 29) Ara 16 Weqfin
- 32) Samir, minn ma' Arsenal għal ma' Man City (5)
- 34) Joel, winger Nigerjan ta' Inter FC (3)
- 36) "Grand", fit-Tennis, Golf, Equestrian u aktar (4)
- 37) "Ta'", il-bennina tal-Futbol Malti (4)
- 39) Port FC, fil-League Two tal-Ingilterra (4)
- 40) Ara 22 Weqfin
- 43) u 45) Grima, 8 snin ta' Basketbol professjonalni fl-Italja (4)
- 45) Ara 43 Weqfin

YOU'VE GOT
THE POWER.
WE'VE GOT THE REST.

VISIT US NOW.

lemeridienmalta.com/fitness-gym-malta
or call 2311 2861.

Le Méridien
Lotus Fitness Center

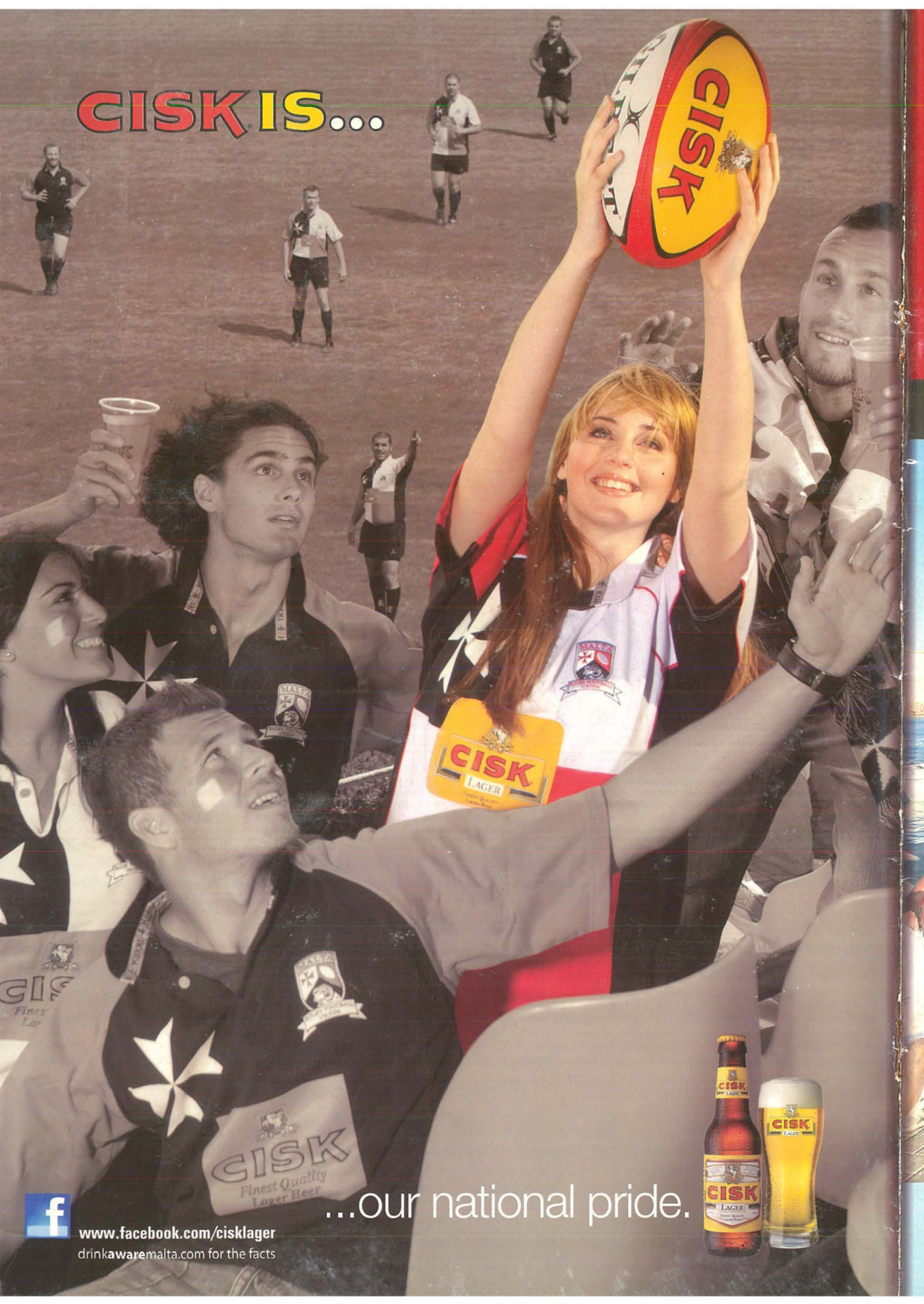


LE MERIDIEN ST. JULIANS
HOTEL + SPA
39, MAIN STREET, BALLUTA BAY ST JULIANS STJ 1017
T: +356 2311 0000
sales.malta@lemeridien.com
lemeridienmalta.com

Le **MERIDIEN**
ST. JULIANS HOTEL & SPA

N 55° 35' E 30° 1'

CISK IS...



www.facebook.com/cisklager
drinkawaremalta.com for the facts

...our national pride.

